

28624

V. B. SUBRAHMANYASARMA

TAMIL - PANDIT

ம

இமப.

நான் மணிக் கடிதை.
இனியது நாற்பது.
இந்திஷனாயம்பது.
அட்டாங்கடோகக்துள்.
வருத்தமறுவுய்யம்வழி.
புலவராற்றும்படை.
கனாநூல்.

வனையாபதிச்செய்யுட்கள்.
பி. சய்யாமணியன்

வி ள ம் பி ந ா க ன் றார்

அருளிச்செய்த

நான்மணிக்கடிகை

மூலமும் உரையும்.



க மதிமன்னு மாயவன் வான்முத மொக்குங்
கதிரோர்ந்த ஞாயிறு சக்கர மொக்கு
முதுநீர்ப் பழனத்துத் தாமரைத் தாளி
னெதிர்ப்பலர் மற்றவன் கண்ணெக்கும் பூவைப்
புதுமல ரொக்கு நிறம்.

இதன்போது ; மதி மாயவனது ஒளிமுகம் ஒக்கும்; ஒளிசிறந்த
ஞாயிறு அவனது சக்கரமொக்கும் ; முதுநீர்ப் பழனத்துத்
தாமரைத்தாளின்கட் செவ்வியலரை மற்றவன் கண்ணெக்கும் ; நிறம்
காயாலின் புதுமலரை ஒக்கும்; எளிதுவறு.

உ. படியை *மடியகத் திட்டா னடியினான்
முக்காற் கடந்தான் முழுநில—மக்காலத்
தாப்பனித் தாங்கிய குன்றெடுத்தான் சோனி
ன நுமையழித்த ஈகன்.

இ-ள்; உலகத்தைத் தன்வயிற்றின்கண் வைத்தானும்,
எல்லாவுலகையும் தன்—வடியான் மும்முறையாற் கடந்தானும்,
முற்காலத்து ஆகி

* 'மடியகத் திட்டாண் மகவை' என்னுங்
கனத்திறமுரைத்தகாணத்த கண், மடி-வயிறென்பதற்கு இதனையே
எடுத்துக்காட்டினார் அடியார்க்குநல்ல லாரி.

† 'தானிரை' எனவும் பாடம்.

உ. நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

ரையைத் துயர்கெடுக்கவேண்டி மலையையெடுத்தானும், நோவென்னும்

*குறும்பினருமையை அழித்தமகனும் முன்னொல்லிய மாடவன், எ-று.

இவை யிரண்டும் கடவுள்வாழ்த்து.

நூல்.

௩ எள்ளற்க வென்று மெளியரென் நென்பெறினுங்
கொள்ளற்க கொள்ளார்கை | மேற்பட—புளையுந்
சிறற்க சிற்றிற் பிறந்தாகை கூறற்க
கூறல் லவற்றை விவரது.

இ-ள்; எளியரென்று ஒருவரையுடனென்றும் இகழாதொழிக; எல்லாம் பெறினும் தான் கொள்ளுகாதாகை மேற்படக் கொள்ளா தொழிக; சிற்றிற் பிறந்தா செயத பிழை தன்னுள்ளத்தையுக் கின்றுதாயினும் அவரை வெருளாதொழிக, தனக்குத் தகுதியில்லாத சொற்களை ஆராயாது விரைந்து கூறுதொழிக, எ-று.

(க)

கொள்ளாரென்றது பசைவென்றமாய்.

பறைபட வாழா வசுணமா புளையங்
குறைபட வாழா டுருரவோர்—நிறைவனத்து
நெற்பட்ட கண்ணே வெதிர்சாந் தனக்கொவ்வாந்
சொற்பட்டாந் சாவதாளு சால்பு.

இ-ள்; பறையொலித்தால் உயிவாழா அசுணமாய்; மனங் குறைபட உயிர் வாழார் அறிவுடையார்; மிக்க காட்டின்கண் உள்ள மூங்கில்கள் நெற்பட்டபொழுதே சாம்; அவைபோல, ஒருவன் தனக்குத் தகாத பழிச் சொற்கள் படவற்றிற் சாவது சால்பாவது; எ-று.

(உ)

*குறும்பு - அரண். சோவரணம் - அசுரர் நகரம்; என்ப.

† 'மேல்வர'

† 'உரவோ ரெணினு மடவோ ரெணினும்' என்றார் பதிற்றுப்பத்திலும் (அ-ந). உரம்-அறிவு 'உரமொருவற் குள்ள வெறுக்கை' என்னுந் திருக்குறளா னுணர்க.

¶ அசுணம் இசையறிவதோர் விலங்கு (சிந்தாமணியுரை-பதுமை-உரு.எ) ஒருவன் முதற்கண் யாழிசையைக் கேட்பித்து, இஃது அவ்விசையின் பத்தே மின்புற்றுமூழ்கியவளவி. உலியதோர் பழையை ஒலிக்க, அதன்

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

ந

நு மண்ணி யறிப மணிநலம் பண்ணமைத்
தேறிய பின்னறிப மாநல மாசநச்
சுட்டறிப பொன்னி நலங்காண்பார் *கெட்டறிப
கேளிரா னாய பயன்.

இ-ள் ; மணியினது நன்மையைக் கழுவி அறிவர்; பண்ணினை ய்மைத்து ஏறியபின்னர் அறிவர் மாவினது நன்மையை; குற்றம் அறுபடச் சுட்டறிவர் பொன்னினன்மையைக் காண்பார் ; அதுபோலச் தாங்கள் கெட்டால் அறிவர் கேளிரானாய பயன் ; எ-று.

(ந)

சு சுள்ளி வயிற்றி னகிற்பிறக்கு மான்வயிற்றி
னொள்ளரி தாரம் பிறக்கும் பெருங்கடலுட்
பல்லிலைய முத்தம் பிறக்கு மறிவார்பார்
† நல்லான் பிறக்குங் குடி.

இ-ஊ; கள்ளியின் வயிற்றின் அகில் தோன்றும்;
 மானின்வயிற்றின் ஒள்ளிய அரிதாரம் தோன்றும்; பெருக்கடலுட்
 பலபொருள்களையும் விலை

வல்லோசையைக் கேட்கலாற்றாது இவ்விலங்கினரியையிர் விட்டு நீங்கும்
 என்ப. இதனை 'மறையிற்றன் யாழ்கேட்ட மாணை யருளா, தறைகொன்று
 மற்றத னுருயி ரெஞ்சப், பறையறைந் தாங்கு' என்னும் நெய்தற்கலியானும்,
 (2௬) அதற்கு நச்சினுக்கினியர் 'வஞ்சனையாலே தான் வாசித்த யாழிசை
 கைச் சேட்ட அசுணமாலை இவ்விற்ப ருற்றதென்று அருள்பண்ணாதே,
 முனபுசெய்த வஞ்சனையைக் கெடுத்துப் பின்னை அதனரியையிர் போம்படி
 பறையைத் தட்டி ஒற்றோல்' எனக் கூறிய உரையானும் அறிக. 'யாழ்நறை
 யடுத்த வசுணநன்மாசுசெவி பறையடுத்ததுபோலும்' (இராமாவதாரம்-அவைய
 யடக்கம்) என்பது உம் இதுபற்றி வருதது. 'இருஞ்சிறைத்தொழுதியார்ப்ப யா
 ழ்சேநீ, திருங்கல் வ்டரனே யசுண மோர்கீதும்' என்று அகப்பாட்டினும் (௮௮)
 வருதல் காண்க. 'அசுணங் கொல்பவர் கைபோ னன்று, மின்பமுந் துன்பமு
 முடைத்தே' என்பது நற்றிணை (௩௦௮) இன்பம் யாழிசைத்தலாலும் துன்பம்
 பறையொலிப்பித்தலாலும் கொள்க. "அச்சப்பொருளாவன 'வள்ளெயிற்
 றரிமா வாள்வரி வேங்கை, முள்ளெயிற் றாவே முழங்கழற் செந்தீ, யீற்று
 மகண்மா வேக பாதந், கூற்றங் கோண்மா தூறுறை யசுணம்' என்று சொல்
 லப் பட்டாற் போல்வன" என மெய்ப்பாட்டியலுரையிற் (௧) காணப்படுத
 லால் இது தீங்கிழைக்கும் வலியுடையதென்றும், அதுபற்றி அஞ்சத்தக்க
 தென்றும், மலையின்கண் உறைவதென்றும் விளங்கிக்கொள்க, பிங்கலனுலார்
 இவ்வசுணத்தை 'அசுணமா விசையறி பறவை கேகயப்புள்' என்பதனாற்
 பறவையெனக் கூறுகின்றார். 'மறையிற்றன் யாழ்கேட்ட மாணை' என
 வழங்கிய சான்றோர்க்கு இதனைப் புள் எனல் கருத்தில்லைப் போலும்!

* 'கேட்டின்று முண்டோ ருறுதி கிளைஞரை, நீட்டி யளப்பதோர் தோல்'
 என்னுந் திருக்குறளை நோக்குக.

† 'எல்லாளிலாதகுடி' என்னுந் திருக்குறளுரையையும்

ச

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

யாகப்பெறும் முத்தங்கள் தோன்றும்; அவைபோல், அறிவார்யார்
நல்லறிவீனை உடையானொருமகன் பிறக்குங்குடியினை? எ-று.

(ச)

எ கல்லிற் பிறக்குங் கதிர்மணி காதலி
சொல்லிற் பிறக்கு முயர்மத—மெல்லெ
னருளிற் பிறக்கு மறநெறி* யெல்லாம்
பொருளிற் பிறந்து விடும்.

இ-ள்; மலையின்கட் பிறக்கும் ஒளியையுடைய மணி; மகளிரது
மெல் விய சொல்லின்கட் பிறக்கும் தன்மனத்தின்கட் களிப்பு;
மெல்லென்ற ஒரு ளின்கட் பிறக்கும் நல்ல அறநெறிகள்; அவ்வற
முதலாயின எல்லாம் பொரு ளின்கட் பிறக்கும்; எ-று.

(ரு)

அ திருவொக்குந் திதி லொழுக்கம பெரிய
வறனொக்கு மாற்றி னொழுகல்—பிறனைக்
கொலையொக்குங் கொண்டுகண் மாறல் புலையொக்கும்
போற்றாதார் முன்னர்ச் செலவு.

இ-ள்; தான் பிறந்த குலத்திற்குத் தீது வராமல்
 ஒழுகுமொழுக்கம் செல்வத்தோடொக்கும்; மிக்க அறஞ்செய்கையோடு
 ஒக்கும் நெறியின்கணின்று ஒழுகுமொழுக்கம்; பிறனொருவனைத்
 தனக்கு நட்பாகக்கொண்டுவைத் 'துப் பின்பு அவன்மாட்டுக்
 கண்மாறுதல் அவனைக்கொன்றதேனாடு ஒக்கும்; தன்னை
 விரும்பாதார்மாட்டு அவராலாகும் பயன்கருதிச் சேறல் பலையோடு
 ஒக்கும்; எ-று.
 (சு)

க கள்வமென் பார்க்குந் துயிலில்லை காதலிமாட்
 டெள்ளம்வைப் பார்க்குந் துயிலில்லை யொன்பொருள்
 †செய்வமென் பார்க்குந் துயிலில்லை யபபொருள்
 காப்பார்க்கு மில்லைத் துயில்.

இ-ள்; களவுகாணுதும் என்று சோர்வுபார்ப்பார்க்குந்
 துயிலில்லை; தன்னாற் காதலிக்கப்பட்டாளொருத்திமாட்டுத் தம்முள்ளம்
 வைப்பார்க்கும் அவளைக் கூடுமட்டுத் துயிலில்லை; ஒள்ளிய பொருளைத்
 தேடுவமென்பார்க் —

* 'அறனு மருளுடையான் கண்ணதே யாகும்'
 என்பது திருப்பஞ்சுலம்.

† 'பொருளாளு மெல்லாம்' என்பது திருக்குறள்-க002.

‡ 'சேர்ப்பாமென்'

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

௩

கும் அப்பொருள் கூடுமளவுந் துயிலில்லை; அக்கடிய பொருளைப்
பிறர் கொள்ளாமற் காப்பார்க்குந் துயிலில்லை ; எ-று.
(எ)

க0 கற்றார்முற் றேன்றி கழிவிரக்கங் காதலித்தோன்
யுற்றார்முற் றேன்றி வுழமுத—நெற்றென
வல்ல புரிந்தார்க் கறநதோன்று வெல்லாம்
வெகுண்டார்முற் றேன்றி கெடும்.

இ-ள்; கற்றார்மாட்டுக் கழிந்த பொருட்து இரக்க* தோன்று;
அன்பு பட்ட பொருளைப் பெறுவதற்கு முயல்வார் அவர்மாட்டு
அவ்வன்பு பட்டன தமக்கெம்தாமைக் காணந் தோன்று, தெளியப்
பாவமுள்ளவாம் வினை களைப்பயின்று பழகி வந்தார்க்கு
அறிவினதோன்று ; வெகுண்டார்க்கு எல்லா நன்மைகளுந் தோன்று;
எ-று.

உறுமுத லென்பதனை 'உறுமுது' என்றும் 'உசாவுதல்' என்றும்
பாட ம் ஒதுவாருமுளர்.

(அ)

கக நிலத்துக் கணியென்ப நெல்லுங் கருமபுந்
குலத்துக் கணியென்ப நாபரை பென்மை
நலத்துக் கணியென்ப நீணந் தனக்கணி
தான்செல் லுலகத் தபாட.

இ-ள்; நிலத்துக்கு அழகென்று சொல்லுவர் நெல்லையும்

கரும்பையும்; குளத்துக்கு அழகென்று சொல்லுவர் தாமரைப்பூவை; அவைபோல, பெண் டிடிக்கிற்கு அழகாவது நானுடைமை, ஒருவன் தனக்கழகாவது தான்செல்லும் உலகிற்குத் துணையாகச் செய்யப்பட்ட அறம்; எ-று. (க)

கஉ கந்திற் பிணிப்பர் களிற்றைக் கதந்தவிர
மந்திரத்தி னுற்பிணிப்பர் மாநாகங்—கொந்தி†

யிரும்பிற் பிணிப்பர் கயந்தைச்சான் றேரரை
நயத்திற் பிணித்து விடல்.

இ-ள்; தறியினிற் பிணிப்படுப்பர் யானையை; சினந்தணியும் வகை † மறை மொழியிற் பிணிப்படுப்பர் மாநாகத்தை; அவைபோல, கழறித்

* 'இரங்கல் கழிந்த பொருட்டு மாகும்' என்பது தொல்காப்பியம் (உரி கூக).

† கொந்துதல் - எரிதல்: 'கொந்தழல்' என்ப (சிங்-கேம-அஅ): ஈண்டுச் சுடச்சொல்லுதலின் மேற்று.

‡ 'மறைமொழி தானே மந்திர மென்ப' என்பது தொல்காப்பியம் (செய்-கஎக)

கூ நான்மணிக்கழிகை மூலமும் உரையும்.

தனைமுதலாயினவற்றாற் பிணிப்படுப்பர் கீழ்க்களை; இதத்தாற் பிணிப் படுக்க சான்றோரை; எ-று.

(கர)

கந கன்றமை வேண்டுங் கடிய பிறர்செய்த
நன்றியை நன்றாக் கொள்வேண்டு—பென்றாய்
விடல்வேண்டுந் தன்கண் வெகுளி யடல்வேண்டு
மாக்கஞ் சிதைக்கும் வினை.

இ-ள்; பிறர் *அஞ்சுத்சக்கவற்றின்கட் டுள
ம்பாதொழியவேண்டும்; தனக்குப்பிறர் செய்த நன்றியை
மிகமனத்தின்கட் கொள்ளவேண்டும், எஞ் ஞான்றுந் தன்மாட்டு
வெகுளியை நீக்கவேண்டும், தன் செல்வத்தைக்கேடு செய்யுஞ்
செய்கையைக் கெடுக்கவேண்டும்; எ-று. (கக)

கச பல்வினா னோய்செய்யுட பாம்பெல்லாங் கொல்களிறு
கோட்டாளோய் செய்யுங் குறித்தாரை யூடி
முகத்தானோய் செய்வர் மகளிர் முனிவர்
தவத்திற் றருகருவர் னோய்.

இ-ள்; பல்லானே பிறரைத் துன்பஞ் செய்யும் பாம்பெல்லாய்,
கொல்களிறுதான் கொலைகுறித்தாரைக் கோட்டாளே தன்பஞ்செய்யும்;
மகளிர் தங்காதலரைப் புலநது முகத்தானே துன்பம் செய்வர்;
ஆவைபோல, அருந் தவரும் தமது சுவத்தானே தம்மையிகழ்த்தாக்கூச
துன்பர தை மிகுவிப் பார்; எ-று
(கஉ)

கரு பறைநன்று பண்ணமையா யாழி னிறைநின்று

பெண்ணன் று பீடி லா மாநதாரிற்—பண்ணழந்
தார்தலி னன் று பசித்தல் பசைநதாரிற்
நீர்தலிற் நீபபுகுத னன் று.

இ-ள்; வீக்குதலையாத யாழோசையிற் பறையோசை நன்று;
பெருமையில்லாத ஆடவரின் நிறையுடைமையினின்ற
பெண்ணேகன்று; ஒழுக்-----

* கடி - அச்சம்.

† தளம்புதல் - மானம் ஆழ்தல்.

‡ தருக்கும் செருக்கும் மிகுதியையுங்குறித்துவரும்; “மிகுதியான் மிக்
கவை செய்தாளை” (திருக்குறள்-கருஅ), ‘கவறுங் கழகழுங் கையுந் தருக்கி’
(ஹை-கூஉரு) ‘மிகுதியிறுவாய் செல்வங்கள்’ (நான்மணி-கக) என்பவற்றுரை
களான் உய்த்துணர்க.

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

எ

கமழிந்துண்டலிற் பசித்தலேகன்று; அன்புபட்டாரி னீங்குதலிற்
நீயின்கட் பகுதலேகன்று; எ-று.
(கக)

கக வளப்பாத்தி யுள்வளரும வண்மை இளைக்குழா
மின்சொற் குழிபி னினிடுவெழுஉ ம் வன்சொற்
கரவெழுஉங் கண்ண ல குழிபி னிரவெழுஉ
மின்மைக் குழிபின் னிரைந்து.

இ-ள்; செல்வப்பாத்தியுள்ளே தோன்றி வளரும் சுகை;
இன்சொற் பாத்தியுள்ளே இடையுறின்றயே தோன்றிவளரும் தன்
சுற்றக்குழாம்; கண்ணோட்டமில்லாத பாத்தியுட் சுருஞ்சொல் லும்
காதத்தலும் தோன்றிவளரும்; வறுமைப் பாத்தியுட் டோன்றிவளரும் இ
ரப்பு; எ-று. (கச)

கச இன்னொரு வேண்டி னிரவெழுக னிந்தி லுத்தா
மன்னுதல் வேண்டி னிரைநிக—தன்னொடு
செல்லவது வேண்டி னறந்தொய்க வெல்வது
வேண்டி ன் வெகுளி விடல்.

இ-ள்; ஒருவன் தனக்குப் பொல்லாப்பு வேண்டின் இடப்பினைத்
தொடங்குக; இவ்வுலகின்கண் என்றும் உளானகவேண்டிற் புகழை
நிறுத்துக; தன்னொடு மறுமைக்குத் துணையாகச் செல்வத்தை
வேண்டினாலையின் அறத்தைச் செய்க; வென்றியை வேண்டினாலையின்
வெகுளியைத் தவிர்க; எ-று.

கசு கடற்குட்டம் போழ்வார் கலவர் படைக்குட்டம்
பாய்மா வுடையா னுடைக்கிற்குந் தேராயி
நவகு துட்டந் தன்னுடையா னீந்து மவைக்குட்டங்
கற்றான் கடந்து விடுப.

இ-ள்; கடலி னுழத்தை ஊடறுத்துச்செல்வர் நாவாயினை
யுடையார்; சேனையி னருமையை வென்றுசெல்லும்
பாய்மாலினையுடையவன்; குற்ற மில்லாத தவத்தினருமையைத்
தன்மனத்தினைத் தனக்கெனவுடையான நீந்திக் கடக்கும்;

அவையினதருமையைக் கற்றுவல்லவன் வென்று விடும் ; எ-று.

(கக)

கக பொய்த்த லிறுவாய நட்புக்கண் மெய்த்தாக
மூத்த லிறுவாய்த் திளநலன்—துக்கின்
மிகுதி யிறுவாய செல்வங்க டத்தன்
தகுதி யிறுவாய்த் துயிர்.

அ நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

இ-ள் ; வஞ்சித்தலை ஈருகவுடையவாயிருக்கும் நட்புக்கள் ;
மெய்ம்மை யாக மூத்தலைத் தனக்கிறுவாயாக வுடைத்து
இளமைநலம் ; ஆராய்தலை யில்லாத செருக்கினை
இ றுவாயாகவுடையவா யிருக்கும் செல்வங்கள் ; தம்முடைய
ஒழுக்கங்களை இறுவாயாகவுடையது உயிர்வாழ்வு ; எ-று. (கக)

உ0 மனைக்காக்க மாண்டாகளி ரொருவன்
வினைக்காக்கஞ் செவ்விய னாதல்—சினச்செவ்வோ
னாட்டாக்க நல்லனில் வேந்தென்றல் கேட்டாக்கங்
கேளி ரொரீஇ விடல்.

இ-ள் ; ஒருவனது மனைக்குச் செல்வமாவது மாட்சிமையுடைய
மக ளிருளராதல் ; ஒருவனது காரியத்துக்கு அக்கமாவது செய்புர
டையவனாதல் ; நாட்டுக்கு அக்கமாவது அநநாட்டை அருள் சின-
செவ்வேலையுடைய வேந்தன் நல்லனென்று பிறராற் சொல்லப்படுதல்
; ஒருவன் கேட்டுக்கு அக்கமாவது தன் சுற்றத்தாரை மேவாது நீங்கி

விடுதல்; எ-று. (க௮)

உக * பெற்று னதிர்ப்பிற் பிணையன்ன டானதிர்க்குங்
கற்று னதிர்ப்பிற் பொருளதிர்க்கும—பற்றிய
மண்ணதிர்ப்பின் மன்னவன் கோலதிர்க்கும்
பண்ணதிர்ப்பிற்
பாடல்திர்நது விடும.

இ-ள்; தன்கொழுநன் ஒழுககத்திற் கலங்கினனாயின் அவன்
மனையா ளும் அவன்வழியினளாகலான் அவளுங் கலங்கும்; கற்றுந்
கலங்குமாயின் அவன்கற்ற நூலுங்கலங்கும்; தன்னான் ஆளப்படுகின்ற
நாடு நெறிசில்லாது கலங்குமாயின் அரசன் செங்கோலுங் கலங்கும்,
யாழின்கண் வீக்கங் கலங்கு மாயிற் பாடலுங் கலங்கும்; எ-று.
(கக)

உ.உ மனைக்குப்பாழ் வாணுத லின்மைதான் செல்லுந்
திசைக்குப்பாழ் நட்போரை யின்மை யிநந்த
வவைக்குப்பாழ் மூத்தோரை யின்மை தனக்குப்பாழ்
கற்றறி வில்லா வுடம்பு.

இ-ள்; தன்மனைக்குப் பாழாவது மனையாளை இல்லாமை; தான்
செல்லக்கடவ திசைக்குப் பாழாவது தன்னொடு நட்புடையாரை
இல்லாமை; தானிருந்த அவைக்குப் பாழாவது அறிவான்
முதிர்ந்தாரை இல்லாமை; தனக்குப் பாழாவது கற்றுணர்வில்லாத
வுடம்பு; எ-று. (உ௦)

* பெற்றுன்-கொழுநன்: “பெற்றுந் பிழையாத பெண்டிரும்” என்
றார் ‘மாசிலக் தோன்றமை’ என்னும் பரிபாடலிலும்.

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

உக மொய்சிதைத்து மொற்றுமை யின்மை பொருவனைப்
பொய்சிதைத்தும் பொன்போலு மேனியைப்—பெய்த
கலஞ்சிதைக்கும் பாலின் சுவையைக் குலஞ்சிதைக்கும்
கூடாழ்ந்த கூடி. விடிந்.

இ-ள்; பெருமையை அழிக்கும் ஒற்றுமையின்மை; ஒருவனைத்
தன் பொன்போலு மேனியைத் தானுரைக்கும்பொய் கெடுக்கும்*;
பாலினது சுவையைப் பால் பெய்த பொல் லாகநலங் கெடுக்கும்;
தான்பிறந்த குலத்தைக் கெடுக்கும் தனத்தினமல்லாதா ளுண்மாதக்
கூடிந்; எ-று. (உக)

உச புகழ்செய்யும் பொய்யா விளக்கத் திகழ்தொருவன்
பேணுமை செய்வது பேதைமை—காணக்
குருடராய் செய்வது மயம் நிரூபித்த
கண்ணராய் செய்வது கற்பு.

இ-ள்; ஒருவன் பொய்சொல்லாமை யென்னும் விளக்கம்
அவற்குப் புகழை விளைக்கும்; தயாதனையு நிகழ்த்து பாதுகாவா மையைச்
செய்வது ஒரு வன தறியாமை; யாதொன்றினையும் உண்மைகாணத்
குருடராய் செய்வது கல்லாமை; மயக்கத் தீர்ந்த கண்ணுடையவாகத்

செய்வது கல்வி; எ-று.(உஉ)

உரு மலைப்பினும் வாரணாசு தாங்குங் குழவி
யலைப்பினு மன்னையென் றோடுஞ்ஞ்—சிலைப்பினு
நட்டார் செங்கும் விசைசெய்யா ரொட்டா
ருடனுறையுங் காலமு மில்.

இ-ள்; மேல்வலிதாகிய பகைவது தன்னையலைப்பினும் யானை
போரைத்தாங்கும்; குழலியைத் தாயலைப்பினும் அக்குழவி
அன்னையென்று

* பொய்த்தபிற றன்னெஞ்சே தன்னைச்சுடுமாதலால் இவ்வாறு
கூறி னார்.

† ‘பொய்யாமை யன்ன புகழில்லை’ ‘பொய்யா விளக்கே விளக்கு’
எனத் திருக்குறளில் கூறியவாறு காண்க.

‡ ‘யாதொன்றும் பேணுமை பேதை தொழில்’ என்ப.
(திருக்குறள்- அடகஉ.)

§ ‘தாயுடன் றலைக்குங் காலையும் வாய்விட், டன்னு யென்னுங் குழவி’
என்றார் துறந்தொகையிலும் (ககஎ).

2

க0 நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

அவள்பின்னே செல்லும்; நட்டாரோடு நட்டார் வெகுண்டு

வினைசெய்வா ராயினும் அவர் நடுங்கும் வினை செய்யார்;
 பொருந்தாதார் ஒருவசையாற் பொருந்தினாராயினும் மனத்தாற்
 பொருந்தி யுடனுதையுங் காலமுமில்லை; எ-று. மேற்கொண்டவன்
 மலைப்பினும் என்றுமாம். (உரு)

உரு நசைநல நட்டார்க ணந்துஞ் சிறந்த
 வைவநல மன்பின் விளங்கும*—விசைமாண்ட
 தேர்நலன் பாகனாற் பாடெப்து சூர்நல
 னுள்ளான னுள்ளப படும.

இ-ள்; நசையினது நன்மை நட்டார்மாட்டுச் சிறக்கும்;
 அவையினது நன்மை மாறுபாடின்றி அன்புடைத்தாமாயின் விள
 ங்கும்; + விசைமாட்சி மைப்பட்ட தேரினதுநலம் ஊரும்பாகனாற்
 பெருமையெய்தும்; ஊரினது நலம் அவ்வூர்க்கு முதன்மையுடைபவன்
 நன்மையானே நிலைக்கப்படும்; எ-று.

உரு அஞ்சாமை யஞ்சுக வொன்றிற் றனக்கொத்த
 வெஞ்சாமை யெஞ்ச மளவெல்லா—வெஞ்சறியக்
 கோடாமை கோடி பொருள்பெறினு நாடாமை
 நட்டார்கண் விட்ட வினை.

இ-ள்; பழி முதலாயினவற்றை அஞ்சாமையை அஞ்சுக;
 பொருந்து மாயிற் றனக்குத் தகுதியாகிய ஒழுக்கங்களைத் தான்
 இறக்குமனவும் தவிர தொழிக; தன்மனம் அறியக் கோடாதொழிக,
 கோடி பொருள்பெற்றனையு னும்; ஆராயாதொழிக, தனக்கு
 நட்டாராயினார்மாட்டுத் தான் செய்யவிட்ட காரியத்தை; எ-று.

அல்லது உம் நட்டாரோடுகூடிச் செய்யாத வினையை

நாடாடொழிக வென்றுமாம்.

(உரு)

உஅ கோனோக்கி வாழும் குடியெல்லாந் தாய்முலையின்
பானோக்கி வாழும் குழவிகள்—வானத்
துளிநோக்கி வாழு முலக முலகின்
விளிநோக்கி யின்புறாஉங் கூற்று.

இ-ள்; அரசன் செங்கோனோக்கி வாழும்
உலகத்துக்குடிகளெல்லாம்; பெற்றதாயினது முலைப்பானோக்கி வாழும்
குழவிகளெல்லாம்; வானத்தின்

* 'அறனிலை திரியா அன்பி னவையாத்து' என்பது புறம்-எக.

† விசை-செலவு; 'கடுவிசைக்கதநாய்' என்பது புறம்-உ௦௫.

நான்மணிக்கடிகை முலமும் உரையும்.

கக

கணுள்ள துளியினை நோக்கி வாழும் உலகமெல்லாம்; அவ்வுலகின்
சாக்காட் டினை நோக்கி யின்புறாஉம் கூற்றும்; எ-று.

(உசு)

2 சு கற்பகச் சழிமட மஃகு மாமஃகப்
புற்கநீர்ந் திவ்வுலகிற் கோளுணருங் கோளுணர்ந்தாற்
புததுவ மாந நெறிபடரு மந்தெறி
யிர்ப்பா ஹலகத் திரைநிறு அப்பா

உயர்ந்த அடிகம புதும்.

இ-ள்; ஒருவன் சுந்தவேரிக வம் பேதைமை குறையும்;
பேதைமை குறையப் புல்லறிவதோடுது புல்லுலகத்துள்ள
இயற்கையையறியும்; அவ்வியற்கையை யறிந்தான் மெய்யம்மையாகிய
வீட்டுநெரியின்சுட் செல்லும்; அச் செல்லப்படுகின்ற நெரியானே
புல்லுலகின்சுட் புகழுகிறுத்தி உப்பக்கத்து உயர்ந்த வீட்டுலகம் புதும்;
எ-று.

(உ௭)

௩௦ குழித்துழி சிற்பது நீர்தன்னைய பல்லோர்
பழித்துழி சிற்பது பாவா—மழித்து
செறுவழி சிற்பது காமத் தவையகொன்
றுறுவழி சிற்பது தறிவு.

இ-ள்; குழித்துச் செத்துள்ளே சிற்பது நீர்க்கியற்கையாவது;
பல்லோரும் பழிக்கப்பட்டவன்மாட்டே பாவம் சிற்பது; தனக்கு
நண்பாயினார் அழித்துத் தடுக்கவும் தான் சென்றுழி செல்வது காம
மாவது; தனக்கு ஒரு துன்பம் வந்துற்றால் அவ்விடத்தே வந்துதவி
சிற்பது அறிவு; எ-று. (உ௮)

௩௧ திருவிற் றிறு லுடைய தில்லை யொருவற்குத்
கற்றலின் வாய்த்த பிரவில்லை—யெற்றுள்ள
மின்மையி னின்றொது தில்லை* யிலமென்னும்
வன்மையின் வன்பாட்ட தில்.

இ-ள்; செல்வம்போல் ஒருவற்கு வலியுடையது பிறிதில்லை;
கல்வி போலப் பயன்படுவன பிறவில்லை; யாதனுள்ளும் இன்மைபோல
இன்னொது தொன்று இல்லை; யாதொரு பொருளும் இலமென்று
பிறரையாக்கும் வன்மைபோல் வலியுதிறனில்லை; எ-று.

* 'இன்மையி னின்னா த தியாதெனி னின்மையி, னின்மையே யின்னா தது' (திருக்குறள்-கபசக)

† 'இரந்துதீர் வாமென்னும் வன்மையின் வன்பாட்ட தில்' (ஷெ-கரசுரு) 'வன்பட்டதில்' எனவும் பாடம்.

தஉ நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

அல்லதூஉம் இரந்துசென்றார்க்கு யாதும் இலமென்று மறுக்கும் வன் மைபோல வலியதிறநிலை யென்றுமாம்.

(உரு)

ருஉ புகைவித்தாற் பொங்கழ ரேனறுங் சிறந்த நகைவித்தாற் ரேன்று புவகை—பலகயொருவன் முன்னம்வித் தாகி முனைக்கு முனைத்தாரின் னின்னாவித் தாகி விடும.

இ-ள்; புகை காரணமாக ஓங்குகெருப்பு உண்டென்று அறியலாம்; ஒருவன் மாட்டுள்ள முறுவல் காரணமாக அவன் மனத்துள்ள உவகை தோன்றும்; ஒருவன் செய்த இன்னாக்குறிப்புச் செய்கைகளான் அவன் மன த்துள்ள பகைமை வெளிப்படும் ; அப்பொழுதே பின்பு இன்னாமைகளுக்குக் காரணமாகத் தோன்றும்; எ-று.

(ருரு)

ருஉ பிணிபன்னர் பிணிகைகாட்ட பொங்கு நுகுநு கணிபன்ன பன்முனை யாக்கை—பிணிபபி னும பல்லன்னா பல்லநி னுடவர் கல்லன்னர்

வல்லென்ற நெஞ்சுத் தவார்.

இ-ள்; ஒருவர்க்கு உற்றோரையோடு ஒப்பர் பின்புவரும் பழியை ஆராயாது செய்யுமகாரிர்; உலகத்திற் று அலகாரத்தை ஒப்பர் எல்லா வுயிர்க் கும் அன்புடைய மக்கள், பிரச்சிதப் பிணியை வருவிக்கும் நசுசப்புல்லோடு ஒப்பர் புல்லியவறிவினையுடைய ஆடவர்; சுல்லோடு ஒப்பர் வலிய நெஞ்சத் தையுடையார்; எ-று.

(௩௧)

நசு அந்தனரி னல்ல பிறப்பில்லை யென்செயினுந்
தாயிற் சிறந்த தயரில்லை யாதாடி
வளமையோ டொக்கும வனப்பில்லை யெண்ணி
னினமையோ டொப்பது மில்.

இ-ள்; மறையவர் பிறப்புப்போல் மிக்க பிறப்பு இல்லை; எல்லா நன் மையுஞ் செய்தாராயினும் தாயைப்போல் மிக்க தமர் இல்லை; செல்வத்தோ டொக்கும் அழகு மற்றியா தும் இல்லை; ஆராயின், இன்னமைக்காலம்போல எல்லாநன்மையும் முடிக்கலாவது பிறிதொன்றுமில்லை; எ-று. (௩௨)

௩௩ *இரும்பி னிரும்பிடை போழ்ப பெருஞ்சிறப்பி
னீருண்டார் நீரால்வாய் பூசுப--தேரி
னரிய வரியவற்றாற் கொல்ப பெரிய
பெரியாரா னெய்தப படும்.

* “அயிலானே போழ்வ ரயில்” என்பது பழமொழி (௩௩௭).

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

காந்

இ-ள்; இரும்பாற்செய்த கருவிகளானே இரு ம்பினை இடையே போழ் வர்; பெருஞ் சிறப்பினையுடைய நீரினையுண்டார் நீரானே அந்நீரினையுண்ட வாயினைப் பூசுவா, ஆயிற் பெறுதற்கரிய பயன்களைப் பெறுதற்கரிய காரணங் களான் முடித்துக்கொள்வர்; பெரியவாயு ள்ளசிறப்புக்கள் பெரியாரான் வ்யதப்படும் ; எ-று.

(நக)

கூசு மறக்களி மன்னமுந் தேன்றுஞ் சிறந்த வறக்களி யிலலாதார்க் கீழமுந் தொன்றும வியக்களி நல்கூர்ந்ததார் மேற்றும் கயக்களி யூழிற் பிளிற்றி விடும.

இ-ள்; வீரத்தான் வருங் களிப்புந் சேவகர்க்குத் தம் மையாண்ட அரசர் முன்பு தோன்றும், ஒருவன் மனத்தின்கண் மிக்க அறக்களிப்பு வறுமையுற்றார்க்கு உதவிபுடத்துத் தோன்றும்; எஞ்ஞான்றுஞ் செல்வரா யினார் தம்மையொன்று எவ்ஞாண் அல்லவல்லான் வருங் களிப்பு நல்கூர்ந்தார் மாட்டுத் தோன்றும்; கயலையான் வருங் களிப்புத் தான் வாழும் ஊரின் கட் டோன்றி ஆரவாரம் பெருக்கிவிடும், எ-று.

அல்லதுஉம் 'வியக்களி நல்கூர்ந்ததார் மேற்றும்' என்பது, யாதானும் ஒரு பொருள் பெற்றால் அதனைக்கண்டு வியகருகுகரி நல்கூர்ந்ததார் மாட்டுத் தோன்று மென்றாம்.

(நச)

ந ௮ ஸாட்யாந் தவிர்த்து மலர்க்கண்தண் பாலிந்
 ணைய்யாந் தவிர்த்து சிமிங்கம்—பெய்ய
 முழங்கத் தவிர்த்துங் குருகிலை நட்டார்
 வழங்கத் தவிர்த்துமா டேடல்.

இ-ள்; அஞ்ஞனத்தாத் தவிர்த்தும் மலர் போன்றிருந்த கண்கள்;
 பேரி ருளின்கண் சிமிர்ந்தெரியும் விளக்கு நெய்பெற்றாத் தவிர்த்தும்;
 பெய்தற்கு முழங்கவே தவிர்த்துங் குருகிலை; நட்டார்க்குப் பொருள்
 வழங்கத் தவிர்ப்பர் மேலாயினர்; எ-று.

(ந ௯)

ந ௮ நகையினிது நட்டார் நடுவட் பொருளின்
 நெகையினிது தொட்டு வழங்கிற்—நகையுடைய
 பெண்ணினிது பேணி வழிபடிற் பண்ணினிது
 பாட லுணர்வா ரசத்து.

இ-ள்; நட்டார் நடுவணிந்து நகையினிது; பொருளின்கூட்டம்
 இனிது தொட்டுவழங்குவாளுயின்; சிறப்புடைய பெண்ணினிது
 தன்கொழு

கச

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

நனைப் பேணி வழிபடின்; பண்ணினிது பாட்டின் நொழிலை
 அறிவாரிட த்தி; எ-று.

(ந ௧௦)

௩௯ கரப்பவர்க்குச் செல்சார் ககிழ்தலெஞ் ஞான்று
 மிரப்பவர்க்குத் செல்சாரொன் றீவோர்—பரப்பமைந்த
 தானைக்குத் செல்சார் தறுகண்மை யுனுண்டல்
 செய்யாமை செல்சார் வுயிர்க்கு.

இ-ள்; கரப்பவர்க்குப் பற்றுக்கோடு முகங் கவிழ்தல்;
 எஞ்ஞான்றும் இரப்பவர்க்குப் பற்றுக்கோடாவார் யாதானும் ஒன்றனை
 ங்கொடுப்பார்; பரப்புரிமையி யானைக்குப் பற்றுக்கோடு தறுகண்மை;
 ஒருவனுயிருக்குப் பற்றுக்கோடு ஊனுண்ணுமை; எ-று.
 (௩௭)

௪௦ கண்டதே செய்பவாங் கம்மிய நுண்ணைக்
 கேட்டதே சொப்ப னுன்னவார்—வேட்ட
 வினியவே சொப்ப வமைந்தார் முனியாதார்
 முன்னிய சொப்பந் திரு.

இ-ள்; தாங் கண்ணுற்கண்டதையே செய்ய வல்லாராங்
 கம்மியர்; உண்டென்ற தூல நெறியாற்கேட்டதையே செய்வார்
 அறிவினை யாள்வார்; தாங் காதலித்தனவற்றார் எல்லார்க்கும்
 வினியனவற்றையேசெய்வர் குணங்களானமைந்தார்; சின மில்லாதார்
 கருதினவற்றையே செய்யும் திருமகள்; எ-று.
 (௩௮)

௪௧ திருவுற் திணைவகையா னில்லா பெருவலிக்
 கூற்றமுங் கூறுப செய்துண்ணு—தாற்ற
 மறைக்க மறைபாதாங் காம முறையு
 மிறைவகையா னின்று விடம்.

இ-ள் ; செல்வங்களும் குடிப்பிறப்பி னன்மையான் நல்லா ;
பெரு வலியையுடைய கூற்றமும் தாலுண்ணப்படுகின்றவன்
சொல்லுவனவற் றைச் செய்து உண்ணு ; மிகவும் மறைப்ப
மறைவுண்ணுது காமமும் ; முறைமையும் அரசன் வகையானே
நிற்பது ; எ-று. (ந.க)

சஉ பிறக்குங்காற் பேரெனவும் பேரா விறக்குங்கா
னில்லெனவு நில்லா வுயிரெனைத்து—நல்லா
ளுடம்படிற் றானே பெருகுங் கெடும்பொழுதிற்
கண்டனவுங் காணு கெடும்.

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

கதி

இ-ள் ; உயிரெல்லாம் பிறக்கும் பொழுது தவிசெனவுந்
தவிரா ; இறக்கும் பொழுது நிற்க உவனவும் நில்லா ; திருமடத்தை
மனமகிழ்ந்து உடம்படிற் செல்வந் தானே பெருகும் ; அச்செல்வங்
கெடும்பொழுது காணப்பட்டுள்ளவாய் சின்ற பொருளுங் காணப்படாவா
ய்க் கெடும் ; எ-று.

சஉ போரின்றி வாடும் பொருளார் சீர் கீழ்விழ்த
வேரின்றி வாடு மரமெல்லா—நீர்பாய்
மடைபின்றி நீணைய்தல் வாடும் மடைபின்றி
மன்னார்சீர் வாடி விடும்.

இ-ள் ; போரின்றிவிடிற் பொருபடையாளர் சீர்மையழியும் ; கீழ்

வீழ்ந்த வேரறு மாயின் மரங்க னெல்லாம் உலரும் ; நீர்பாயும் ம
டையின்கண் நீர தின் நீண்ட தெய்தன்மலர்கள் உலரும் ;
சேனையின்றிவிடின் அரசர் சீர்மை வாடும் ; எ-று.

(சுக)

ச-சு ஏதிலா ரென்பா ரியல்பில்லார் பார்பார்க்குங்
காதலா ரென்பார் தகவுடையார்—மேதக்க
தத்தை யெனப்படுவா ன் றன்னு வாத்தி தாயென்பாண்
முத்துதான் செய்த வினை.

இ-ள் ; ஒருவர்க்கு அயலா ராவார் குணமில்லாதார் ;
யாவார்க்கும் அன்புபட ப்படுவார் குணமுடையார் ; விரும் பத்தக்க
தத்தை யெனப்படு வான் றன்னை ஒதுவித் தவன் ; தாயென்பாண்
முற்பிறப்பிற் றுன்செய்த நல் வினை ; எ-று.

(சுஉ)

ச-ரு பொறிகெடு நாணற்ற போழ்தே நெறிபட்ட
வைவராற் றானே வினைகெடும் பொய்யா
நலங்கெடு நீரற்ற பைங்கூழ் நலமாறி
னண்பினூர் நண்பு கெடும்.

இ-ள் ; செல்வங்கெடும் ஒருவற்கு நாணின்றி ஒழிந்தபொழுதே ;
தன் வயத்தனவாய் வழிப்பட்ட ஐவகைப்பொறிகளாலும் பிறப்பிற்குக்
காரணமா கிய வினைகெடும் ; பழுதுபடாத விளைவினலங் கெடும்
நீரற்ற பைங்கூழ் ; மனத்தின்கண் உளதாம் ஈர த்துவரின்
நண்புடையார் நண்பு கெடும் ; எ-று.

அல்லதூஉம் 'பொறிகெடு நாணற்ற போழ்தே' என்பது*கயிறற்றப்பொழுதே †பாவையாகிய பொறிகெடும் என்றுமாம். (சக)

* யந்திரக்கயிறு. † மரப்பாவை. "மரப்பாவை, நாண லுயிர்மருட்டியற்று" என்புழிக் காண்க (திருக்குறள் - ௧௦௨௦). "பொறியறு பாவையிற் பொம்மென லுயி" என்பது சிந்தாமணி (நாம - ௩௦௪).

௧௬ நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

சக நன்றிசா நன்றறியா தார்முன்னர்ச் சென்ற
விருந்தும் விரும்பிலார் முற்சா மரும்புணர்ப்பிற்
பாடல்சாம் பண்ணறியா தார்முன்ன ருடல்சா
மூட லுணரா ரகத்து.

இ-ள்; செய்த நன்றியை அறியாதாரிடத்துச் செய்த
நன்றிகெடும்; விருப்பிலாரிடத்துச் சென்ற விருந்து வாடும்; அரிதாகப்
புணர்ந்த புணர் ப்பிணையுடைய பாடல்கெடும், பண்ணினையறியாதார்
முன்பு; ஊடியலுட லுங் கெடும், ஊடியவற்றை உணராதொழிந்தார்
மாட்டு; எ-று. (௪௪)

சஎ நூற்ற முறாக்கு மலருண்ணை கூறிய
மாற்ற முறாக்கும் வினைநலத் தூக்க
னகம்பொதித்த தீமை மனமுறாக்கு முன்ன
முகம்போல முன்னுணர்ப்ப தில்.

இ-ள்; மலருண்டென்பதனை அம்மலரினது நூற்றமே

அறிவிக்கும்; ஒருவன் சொல்லியசொல்லே அறிவிக்கும் அவன்
செய்கைநலத்தினை; ஆராயின் உட்கி டந்த தீமையை மனமே அறிவிக்கு
ம்; மனத்தின்விளைவினை முகம்போல முற்படவறிவிப்பது மற்
வெருன்றில்லை, எ-று. (சுரு)

சஅ மழையின்றி மாநிலத்தார்க் கில்லை மழையுந்
தவமிலா ரில்வழி யில்லை தவமு
மரசிய லில்வழி யில்லை யரசனு
மில்வாழ்வா னில்வழி யில்.

இ-ள்; மழையின்றிவிட்டால் உலகத்தின் மக்கட்கு உணவில்லை;
அம் மழைதானும் தவந் செய்யாதார் இருப்பிடங்களுள் இல்லையாம்;
அத்தவந் செய்கைதானும் அஃ சின்முறைமை இல்லாத
அரசரிருப்பிடங்களுள் இல் லை; அவைபோல, இல்லையாம்:
அவ்வரசன்றானும் குடிகளில்லாத வீடங்க ளுள்; எ-று.
(சசு)

சக பூவினா னந்தும் புனைதண்டார் மற்றதன்
ருதினா னந்துஞ் சுரும்பெல்லாந்—நீதில்
வினையினா னந்துவர் மக்களுந் தத்த
நனையினா னந்து நநு.

இ-ள்; பூவினா மிக்குப் பொலியும் புனையப்பட்ட தண்டார்;
அப்பூ வின் ருதினா மிக்குப்பொலியும் வண்டுகளெல்லாம்;
குற்றமில்லாத செய்

நான்மணிக்கடிகை சூழமும் உரையும்.

௧௭

கைகளான் மிகுவர் மக்களும்; தத்த நனைகொள்கையான் மிக்கு
நல்லவாம் கள்; எ-று.

(௪௭)

௫௦ சிறந்தார்க் கரிய றொறுதலெஞ் ஞான்றும்
பிறந்தார்க் கரிய துணை துறந்து வாழ்தல்
வரைந்தார்க் கரிய வருத்து ணிரந்தார்க்கொன்
றில்லென்றல் யார்க்கு மரிது.

இ-ள்; தொடர்ச்சி மிக்கார்க்கு அரிய றொறுதல்; எஞ்ஞான்றும்
பிறந்தார்க்கு அரிய தம்மினச்சுதைத் துறந்து வாழ்தல்; உணவினை வரை
ந்தார்க்கு அரிய பிறர்க்குப் பகுத்துண்டல்; ஆர்த்த வந்தார்க்கு அரிய
தாமொன்றினை இல்லையென்றல் யாவர்க்கும் அரிது; எ-று.
(௪௮)

௫௧ இரைசரி மின்புறு யாக்கையுட் பட்டா
லுரைசரி மொண்மை யிலாரா—வரைகொள்ளா
முன்னை யொருவன் வினைசரிம் வேந்தனையுந்
தன்னடைந்த சேனைசரிம்.

இ-ள்; இரை பட்டால் எ-து பிணியினுற்
 ற ன்பழுறுகின்ற உடம்பின்கட்பட்டவுணவு துன்பத்தைச் செய்யும்
 எ-று. உரை.....யிலா ரை எ-து அறிவினெண்மையிலாதார் தம்வாயிற்
 சொல்லே தங்களைத்துன் பம் உறுத்தும் எ-று. வரை .. சுடும்
 எ-து முற்காலத்துச் சீலங்களை வரைந்து கொள்ளாது நெறியைக்கடந்து
 செய்த தீவினைகள் பிற்காலத்து வந்து சுடும். வேந்தனைசுடும்
 எ-து இதற்குமுன் சொன்ன வரைகொ ள்ளா
 என்னுஞ் சொல்லவருவித்து, வரைகொள்ளாத தன்னடைந்த சேனை
 வேந்தனை சுடும் என்று பொருளுரைத் தாக் கொள்க.
 (சக)

நுஉ என்னற் பொருள திகழ்த லொருவனை
 புள்ளற் பொருள துறுதிச்சொ—லுள்ள நிற்கு
 ரோர்தற் பொருள தறநெறி பன்னூலுந்
 தேர்தற் பொருள பொருள்.

இ-ள்; ஒருவற்கு இகழ்த்தக்கது பிறரை யிகழும் இகழ்ச்சி ;
 ஒருவனை நட்பென்று உள்ளத்தருவது அவன் சொல்லும்
 உறுதிச்சொல்லால்; உண் மையறிந்து அடையத்தக்கது அறநெறி;
 எப்பொழுதும் ஆராயத்தக்கன சகல நூல்களினுஞ் சொன்ன
 பொருள்கள்; எ-று.
 (இஃ)

கஅ நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

திரு பாறு ளடங்குங் குளமுள வீறுசான்
 மன்னர் விழையுங் குடியுள தொன்மரடின்
 வேத முறுவன பாட்டுள வேளான்மை
 வேன்னியோ டொப்ப ளுள.

இ-ள்; யாறுகள் புகுந்தாலும் புறம்போகாது உள்ளடங்கும் குளங்
 குளமுள; சிறப்பமைந்த அரசரான் விரும்பப்படுங் குடி களமுள;
 பழைய மரபி னையுடைய வேதங்களைப்போலும் பாட்டுக்களமுள;
 யாகம்போ லும் சகை களமுள; எ-று.

(திரு)

திரு எருதுடையான் வேளான னேலாதான் பார்ப்பா
 னொருதொடையான் வெல்வது கோழி—யுருவோ
 டறிவுடையா ளில்வாழ்க்கைப் பெண்ணென்ப *சேனை
 செறிவுடையான் சேனா பதி.

இ-ள்; எருதுடையான் வேளான னாவான்; ஒரொற்றான்
 வெல்வதா யுள்ள கோழிபோல ஒருவனோடு என் றும் உறுபடாதான்
 பார்ப்பானாவான்; வடிவமும் அறிவுமுடையான் ஒருவற்கு
 இல்வாழ்க்கையுடைய பெண்ணு வான்; சேனையோடு மேவியிருப்போன்
 சேனாபதியாவான்; எ-று. (திரு)

திரு யானை யுடையார் கதலுவப்பர் மன்னர்
 கும்பரிமாக் காதலித் தூர்வர் கொடுங்குழை

நல்லாறை நல்லவர் நானுவப்பா நல்லாறை
யல்லா நுவப்பது கேடு.

இ-ள்; யானையுடையார் யானையினது சினத்தையுவப்பார் ;
அரசராயி னார் கடிய செலவினையுடைய குதிரையைக் காதலித்து
மேற்கொள்வர் ; கொடுங்குழையையுடைய நல்லாறை நல்லார்
நானுலுவப்பார் ; நானுடைய நல்லாத மகளிரை அறிவுடையல்லாதார்
உவந்தாற் கேடாம்; எ-று. (௩௩)

௩௪ கண்ணிற் சிறந்த வுறுப்பில்லை கொண்டானிற்
நுண்ணிய கேளிர் பிறரில்லை மக்களி
ஞெண்மையவாய்ச் சான்ற பொருளில்லை யீன்றானோ
டென்ன கடவுளு மில்.

* 'சேனைச்செறிவு' என்பதும் பாடம்.

† எற்றுதல் - காலாற்றள்ளுதல்; 'ஒரொற்றான்' என்பதும் பாடம்.

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

௧௧

இ-ள்; ஒருவற்குக் கண்போலச்சிறந்த உறுப்புப்
பிறிதொன்றில்லை; தம்மைக்கொண்டானைப்போலச் செறிந்த கேளிர்
மகளிர்க்கில்லை; புதல்வரைப்போல நன்மைநெறியமைந்த
பொருளில்லை ; தன்னை யீன்றாள்போல் வதோர் தெய்வம்

எதெய்வத்துள்ளும் இல்லை; எ-று.

(௫௪)

௫௭ சுற்றன்னர் சுற்றலாக் காதலர் கண்ணோடார்
செற்றன்னர் செற்றரைச் சேர்த்தவர்—தெற்றென
வெற்ற துரையாதா ருள்கரந்து பாம்புறையும்
புற்றன்னர் புல்லறிவினார்.

௫-ள்; சுற்றானையர் அக்கற்றைக் காதலிப்பவர் ; ஒருவர்க்குக்
கண் ணோட்டமில்லார் இடம்பெய்செய்வாடு மாடு ஒப்பர் ;
அவரைச்சேர்ந்தொழுக வார் தெளியத்தக்கட்டார்க்கு
ஹதியாயினவரையாதார் ; உள்காந்து பாம்புறையும் புற்றேயனையர்
புல்லறிவினார்; எ-று.

(௫௫)

௫௮ மாண்டவர் மாண்ட வினைபெறுப வேண்டாதார்
வேண்டா வினையும் பெறுபவே—யாண்டும
பிறப்பார் பிறப்பா ரறனின் புறுவர்
துறப்பார் துறக்கத்தவர்.

௫-ள்; அறிவான் மாட்சிமைப்பட்டார் மாட்சிமைப்பட்ட
செயல்களைப் பெறுவர் ; அம்மாட்சிமையை வேண்டாதார் தமக்கு
விரும்பமில்லாத வினைப்பயன்களையும் பெறுவர் ; எக்காலமும்
மக்கட்பிறப்பிற் பிறப்பாரெல் லாரும் அறத்தையே விரும்புவார் ;
துறக்கத்தை வேண்டுவார் துறப்பார் கள்; எ-று
(௫௬)

திரு. வன்று முளவாகு நாளு மிருநுடரு
மென்றும் பிணியுந் தொழிலோக்கு—மென்றும்
கொடுப்பாருங் கொள்வாரு மன்னர் பிறப்பாருஞ்
சாவாரு மென்று முளர்.

இ-ள்; எக்காலத்தும் இடையறாது உளவாம் நாண்மீன்களும்
இருகூட ரும் ; இறந்தநாள்களும் பிணியருநாள்களும் உழவுமுதலான
தொழில்களும் எல்லாமொக்கும் ; எக்காலத்தும் கொடுப்பாருங்
கொள்வாரு முளர்; பிறப் பாருஞ் சாவாரும் எக்காலத்தும் உளராவர்;
எ-று.

என்வே உலகினது இடையறாமை யுணர்த்தியவாறு.
(இள)

உர நான்மணிக்கடிகை துலமும் உரையும்.

சுர இனிதுண்பா னென்பா னுயிர்கொல்லா துண்பான்
முனிதக்கா னென்பான் முகனொழிந்து வாழ்வான்
றனிய னெனப்படுவான் செய்தநன் றில்லா
னினிய னெனப்படுவான் யார்யார்க்கே யானு
முனியா வொழுக்கத் தவன்.

இ-ள்; இனிதாக உண்பானென்று சொல்லப்படுவான்
முனியாயுந் கொல்லாதே உண்பான் ; எல்லா ருனார் வெறுக்க ச

தக்காணென்பான் முகந் திரிந்து வாழ்வான் ; துணியில்லாநென்று
சொல்லப்படுவான் தானெய்த தொரு நல்வினையில்லாதான் ; எல்ல
ார்க்கும் இனியனைப்படுவான் யாவர் யாவர்க்கேயாயினும் வெறுச்சு
தகாத செய்கையை உடையான் ; எ-று. (௩௨)

௯௧ ஈத்துண்பா நென்பா னிசைநெவான் பற்றவன்
கைத்துண்பான் * காங்கி யெனப்படுவான் நெற்ற
நகையாகு நண்ணுர்முற் றேறல் பகையாகும்
பாடறியா தானை யிரவு.

இ-ள்; பிறர்க்குக் கொடுத்ததுண்பாநென்று சொல்லப்படுவான்
புகழை நிறுத்துவான் ; கொடுத்ததுண்பவன் கைப்பொருளாயுண்பான்
அவாமிக்கா நெனப்படுவான் ; தெளியவேறுகழ்ச்சியாய்
தன்னைவிரும்பாதார் முன்னர் ஒன்றனை நச்சிச்சேறல்; தகுதியறியானை
சென்றிரந்தாற் பகையாகும்; எ-று.

௯௨ நெய்விதிர்ப்ப ர்து நெருப்பழல் சேர்ந்து
வழுத்த வரங்கொடுப்பர் நாகர் தொழுத்திற்ப்பு
கன்றுட்ட ர்துங் கறவை கலம்பரப்பி
நன்றுட்ட ர்துந் விருந்து.

இ-ள்; நெய்யைப்பெய்ய நெருப்புச்சுடர் வளரும் ; அடை
ந்துபோற் றத் தேவர் வரங்கொடுப்பர் ; தொழுவைத்திறந்து கன்றுகளை
யூட்டக் கறவைகள் நந்தும் ; கலங்களைப்பரப்பி புமிகலூட்ட நந்தும்
விருந்துகள் ; எ-று.

௯௩ பழியின்மை மக்களாற் காண்க வொருவன்

கெழியினமை கேட்டா லறிக பொருளி
 னிகழ்ச்சியா னுக்க மறிக புகழ்ச்சியாற்
 போற்றுதார் போற்றப் பறும்.

* காங்கி வடமொழிக்சிதைவு.

† 'நன்னுகஷ்ட்ட' என்பதும் பாடம்.

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

உக

இ-ள்; பழிபட வாழாமை ஒருவன்தன் மக்கட்பேற்றானே
 அறிக ; ஒருவன் தனக்குண்பல் லாமை கேடுவந்தால் அறிக ;
 பொருள்வருகின்ற நன்மையானே அவனதாக்கம் அறிக ; ஒருவன்
 புகழ்பட வழங்குமாயிற் தன் பகையாலும் போற்றப்படும்; எ-று.
 (சுக)

சுசு கண்ணுள்ளுங் காண்புழிக் காதற் றும் பெண்ணி
 னுருவின்றி பாண்ட வுளவா மொருவழி
 நாட்டுள்ளு நல்ல பதியுள நாட்டுள்ளும்
 பாடெய்தும் பாட்டே யுள.

இ-ள்; தன்கண்ணுள் வைத்துக் காணுமிடம் அவனாற் காதலிக்குங்
 காத லுடையதாம் ; பெண்களுள் வாடிவின்றியே குணமாண்டன
 உளவாம் ; ஒருவனுடின்வைத்தும் ஒரு கூற்றாள் ளை நல்லபதி
 உளவாம் ; பாட்டுக்கள் பலவற்றுள்ளும் பெருமையெய்தும்
 பாட்டுக்களுள்; எ-று. (சுஉ)

௬௫ திரியழற் காணிற் றெழுவர் விறகி
 நெரியழற் காணி னிகழ்ப—வொருதுயிற்
 கல்லாது மூத்தானைக் கைவிட்டுக் கற்றா
 னிவமைபா ராட்டு ஸ்லகு.

இ-ஊ; திரியானெரியுஞ் சுடரைக்கண்டாற் றெழுவர் ;
 விறகானெரியுஞ் சுடரைக்கண்டால் இறந்தவர்; அவைபோல, ஒரு
 குடிப்பிறந்து கல்வியின் றியே மூத்தானைக்கைவிட்டு இளையானாயினும்
 கற்றானையே பாராட்டுவர் உலகத்தார்; எ-று.

(௬௩)
 ௬௬ கைத்துடையான் காழற்ற துண்டாகும் வித்தின்
 முளைக்குழா நீருண்டே லுண்டார் திருக்குழா
 மொண்ணெய்யான் பார்த்துறி னுண்டாகு மற்றவ
 டுன்புறுவா ளாகிற் கெடும்.

இ-ஊ; கைப்பொருளுடையான் காதலித்தது உளதாம்;
 வித்தின் முளைக்கூட்டம் நீருண்டாயின் உளதாம்; செல்வக்கூட்டம்
 ஒள்ளிய செய்ய பூமகன் பரிவுறின் ஒருவற்கு உளதாம்; மற்றவன்
 காதலியாது துன்புறுமாயின் அச்செல்வத்தின் றொருதி அவற்குக்
 கெடும்; எ-று.

(௬௪)

௬௭ ஊனுண் டெழுவை நிறம்பெறாஉ நீர்நிலத்துப்
 புல்லினு னின்புறாஉங் காலேய நெல்லி
 னரிசியா னின்புறாஉங் கீழெல்லாந் தத்தம்
 வரிசை னின்புறாஉ மேல்.

இ-ள்; ஊனையுண்டு புலி சிறம்பெறும்; கீருடைய நிலத்தெழுந்த புல் வினான் இன்புறுஉம் நரைமுதலாயின; அதுபோல, கெல்லினரிசியாற் பசி தீர்ந்து இன்புறுவர் கீழாயினர்; மேலாயினர் தத்தந் தகுதிச்செயலான் இன் புறுவர்: எ-று.

(சுரு)

சுஅ பின்னவாம் பின்னதிர்க்குஞ் செய்வினை யென்பெறினு முன்னவா முன்ன மறிந்தார்கட்-- கென்னு மவாவா மடைந்தார்கட் குள்ளந் தவாவா மவாவில்லார் செய்யும் வினை.

இ-ள்; கருத்தான் ஆராய்ந்தறியாதார்குப் பின்பு நடுக்கத்தைச் செய்யும் வினைகள் தோன்றாவாம்; அறிந்தார்குப் பின்னதிர்க்கும் செய்வினைகள் என்பெறினும் முன்னவாகத் தோன்றும்; எல்லா வாற்றினும் அவாவே யாகும் யாதானும் ஒன்றனை அடைந்தார்க்கு உன்னம்; கெடாவாம் அவா வில்லார் செய்யும் வினைப்பயன்கள்; எ-று.

(சுசு)

சுசு கைத்தில்லார் நல்லவர் கைத்துண்டாய்க் காப்பாரின் வைத்தாரி னல்லர் வறியவர்—பைத்தெழுந்து வைதாரி னல்லர் பொறுப்பவர் ரெய்தாரி னல்லர் சிதைதயா தவர்.

இ-ள்; கைப்பொருளில்லாதார் கைப்பொருளுண்டாகிக்

காப்பாரின் மிக நல்லர்; அப்பொருளை வைத்திழப்பாரின் வறியவர் மிக நல்லர்; வெகுண் டெழுத்து வைதாரின் மிக நல்லர் பொறுப்பவர்; உதவினாய் செய்தாரின் நல்லர் அதனை மறவாதார்; எ-று.

அல்லது உம் 'செய்தாரி னல்லர் சிதைவா தவா' என்பது அறஞ் செய்தாரின் நல்லர் அவ்வறத்தை யழியாதார் என்று யாம்.
(சு.௭)

எ0 மகனுரைக்குந் தந்தை நலத்தை யொருவன்
முகனுரைக்கு முண்ணின்ற வேட்கை—யகனீர்ப்
புலத்தியல்பு புக்கா னுரைக்கு நிலத்தியல்பு
வான முரைத்து விடும்.

இ-ள்; மகனதுகுணமேபிறர்க்கறிவிக்கும் தந்தையது நற்செய்கையை; ஒருவன் முகமே உரைக்கும் அவன் மனத்தின்கணுள்ள காதலை; அகன்ற நீர் மையினையுடைய புலத்தினது நன்மையைப் புலத்தின்கட் புக்கவன் உரைக்கும்; நிலத்தின் மக்களது தன்மையை மழை பெய்தும் பெய்யாது அறி னிக்கும்; எ-று.
(சு.௮)

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

உரு

எக பதிகன்று பல்லா நுறையி னொருவன்
மதிகன்று மாசறக் கற்பி—னுதிமருப்பி
னேற்றுன்வி நெய்து மினநிறை தான்கொடுக்குந்
ரோற்றுன்வி நெய்துங் குடி.

இ-ஈ; ஊர் கன்றும் பறும் உறையாயின்; ஒருவன்
மதின்றும் மாசற தால் கற்றனாயின்; கூரிய சோட்டினையுடைய ஏற்
றினானே சிறப்புப் பெறம் இனனாகன்; பிறர்க்குக் கொடுக்குஞ்
சோற்றினானே சிறப்புப் பெறக் தான்பிறந்த குடி; எ-று.
(எக)

வட ஊர்தான் வாகைய கலினரா தேர்ந்தொருவ
னாற்றல் வகைய வறஞ்செய மெட்ட
குளத்தனைய தூம்பி னகலங்க டத்தம்
வளத்தனைய வாழ்வார் வழக்கு.

இ-ஈ; ஏறினான் வகையவாயிருக்கும் முக்கருவியையுடைய பு
ரவிகள்; தலைப்பட்டு ஒருவனாற்றாதல் வகையவாம் அறஞ்செய்கை;
தோண்டின குளத் தினதளவினவாம் ஈம்பின்வாய்கீள்; தத்தம்
வருவாய்க்குத் தக்க வகைய வாயிருக்கும் மனைவாழ்வார்செய்கை; எ-று.
(எக)

எக ஊழியும் யாண்டெண்ணி யாத்தன யாமமு
நாழிகை யானே நடந்தன—*தாழியாத்
தெற்றென்றார் கண்ணே தெளிந்தனர் வெட்கென்றார்
வெஞ்சொலா லின்புறு வார்.

இ-ஈ; ஊழிகளும் யாண்டுகளானே எண்ணப்பட்டு யாப்புற்றுக்
கழிந்தன; தெளிந்தார் மாட்டே நீட்டியாதே தெளிந்தனர் நல்லார்;
வெள்ளிய அறிவினையுடையார் பிறர்க்கு இன்னாத வெஞ்சொற்
சொல்லியே இன்புறு வார்; எ-று.

(எக)

சாசு கற்றான் றனரி னெழுந்திருக்கும் கல்லாத
 பேதையான் வீழ்வானேற் கான்முரிபு மெல்லா
 மொருமைத்தான் செய்த கருவி தெரியுங்காற்
 †பொய்யாவித் தாகி விடும்.

* “முரசு முழங்கு நெடுநகரரசுதுயிலியாது” (பதிற்றுப்பத்து ௨-௨)
 என்புழித் துயிலியாது என்பது துயிலாது என்னும் வினைத்திரிசொல் என்
 றார் அதனுரைகாரர்; அதுபோல இதனையுங் கொள்க.

† ‘வீயா வித்தாகி’ எனவும் பிரதிபேதம்.

௨௪ நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

இ-ள்; கல்வியையுடையவன் கேடுற்றாயின் அதனாண்ட
 ர்ப்படான் எழுந்திருக்கும்; கல்லாத பேதையான் கேடுற்றாயிற்
 கான்முரிந்தார் போல ஏறமாட்டான்; ஒருவன் ஒருபிறப்பிற் றான்
 செய்தனவெல்லாம் மறுபிறப் பின்கண் துகருதுகாட்சிக்குக் காரணங்
 களா; மெய்யாகிய வணர் : சி பழுது படாத வீட்டுக்கு வித்தாம்
 ஆராயின்; எ-று. (௪௨)

௪௫ தேவ ரணையர் புலவருந் தேவர்
 தமரணைய ரோரு ருறைவார் தாரநர்நர்
 பெற்றன்னர் பேணி வழிபடுவார் கற்றன்னர்
 கற்றாரைக் காதலவர்.

இ-ள்; தேவரே போல்வர் அறிவாடையார்; தேவர் தாமரையணையர்

அவ ருறையும் ஊரின்கண் வாழ்வார்; அத்தமருள் வைத்தாத்
தேவ ரால் அரு ள் பெற்றவரோடு ஒப்பர் அச்சொல்லியவரைப்
பேணியொழுகுவார்; கற்றாரோடு ஒப்பர் கற்றாரைக்
காதலித்தொழுகுவார்; எ-று. (எங்)

எஃ தூர்ந்தொழியும் பொய்நிறந்த போழ்தே ஈருத்துவன்
சொல்லென்ற போழ்தே பிணியுரைக்கு நல்லார்
விடுகென்ற போழ்தே விடுக வதற்குரியான்
றாவெனிற் றுயம் வருத்து.

இ-ள்; ஒருவனெடு கொண்ட நட்புத் தூர்ந்த விடும்,
பொய்நிறந்த பொழுதே; பிணிக்கு ஈருத்து செய்வோன் சொல்லுக
என்ற பொழுதே பிணியுற்றவன் ருனுற்ற பிணியைச் சொல்லும்;
அது போல், அறிவுடைய நல்லார் இப்பெற்றிப்பட்ட தீவினைகளை
விடுக என்ற பொழுதே விட்டொழிக; ஒரு பொருட்குரியான்
தாவென்றால் அவனுரிமையைக் கூறிட்டுவிடுக; எ-று. விடுக
வெண்ணுஞ் சொல்லை இதற்கும் வருவித்துக் கொள்க. (எச)

எஃ நாக்கி னறிப வினியதை மூக்கினுள்
மோந்தறிப வெல்லா மலர்களு நோக்குள்ளுங்
கண்ணினுற் காண்ப வணியவற்றைத் தொக்கிருந்
தெண்ணினு நெண்ணப் படும்.

இ-ள்; நாவினுனே அறிப இனிய பொருள்களை; மூக்கினுனே

மோத் தறிப் பில்லாப் பூவினையும்; நோக்குண்டென்று கருதப்படுங்
கண்ணினுற் காண்ப அணிய பொருள்களை; கண்ணுற் காணப்படாது
செய்பொருள்க ளைப் பலருங் கூடியிருந்து அறிவானே ஆராயத்தகும்;
எ-று. (எரு)

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

உரு

எ-அ சாவாத வில்லை பிறந்த வுயிரெல்லாந்
தாவாத வில்லை வலிகளு—மூவா
தினமை யிசைந்தாரு மில்லை வளமையிற்
கேடின்றிச் சென்றாரு மில்.

இ-ள்; பிறந்த உயிரெல்லாவற்றுள்ளும் சாவாத உயிர்கள்
யாவு மில்லை; வலிகளுள்ளுங் கெடாத வலிகளில்லை; மூத்துக்கழியாத
தினமை யைப் பெற்றாரும் இல்லை; செல்வத்தாற்
கேடின்றிச்சென்றாருமில்லை எ-று.

எ-க சொல்லா நறிப வொருவனை மெல்லென்ற
நீரா நறிப மடுவினை யார்கண்ணு

V. B. SUBBIAH ANIPASARIMA
மகிழா நறிப நரு.

TAMIL-PANDIT

இ-ள்; ஒருவனது நன்மையையும் தீமையையும் அவன் சொல்லானே
அறிப; மெல்லென்று நொயதாய நீரானறிப மடுவினதுநன்மையை;
அது போல, யார்மாட்டுஞ் செய்யும் ஒப்புரவ்னானே அறிப ஒருவனது

சான்றான் மையை; உடம்பின்கணுள்ள களிப்பானே அறிப
நருவுண்டமையை; எ-ஊ.

அ0 நாவன்றோ நட்பறுக்குந் தேற்றமில் பேதை
விடுமன்றோ வீங்கப் பிணிப்பி னவாஅப்
படுமன்றோ பன்னூல் வலையிற் கெடுமன்றோ
மாறு ணிறுக்குந் துணிபு.

இ-ள்; நா நட்புக்கெடுக்குமன்றோ: ஆதலால் அதனைப்
பாதுகாக்க; தெளிவில்லாத பேதை இறுகவே துன்பஞ்செய்து
பிணிப்பிற் தங்கைப் பொருளை விடுமன்றோ ; தன்னாசை
அகப்பட்டிக்கெடுமன்றோ பலதூல்களை யுங் கற்றுவல்ல
வலையின்கண்ணே; ஒருவன் தன்னைக்கெடுக்குமன்றோ எல் லாரோடும்
பகைகொள்ளும்பகைமையின்கட் டன்னைநிறுத்துந் துணிபுஎ-ஊ.

அக கொடுப்பி னசனங் கொடுக்க விடுப்பி
னுயிரிடை யீட்டை விடுக்க வெடுப்பிற்
கிளையுட் கழிந்தா ரெடுக்க கெடுப்பின்
வெகுளி கெடுத்து விடல்.

இ-ள்; ஒருவற்குக் கொடுப்பானாயின் தன்னுணவினைக் கொடுக்க;

ஒன்

றனை நீக்குவானாயின் ஒன்றனுயிர்க்கு இடையூறு வந்தனவற்றை நீக்குக;
சிலரை எடுப்பானாயிற் தன்கினைகளுட் டாழ்ந்தாரை எடுக்க; ஒன்றனைக்கெடு
ப்பானாயிற் தன்மனத்துள்ள வெகுளியைக் கெடுத்துவிடுக; எ-ஊ.

உ-ஊ

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

அஉ நலனு மிளமையு நல்குரவின் கீழ்ச்சாங்
 குலனுங் குடிமையுங் கல்லாமைக் கீழ்ச்சாம்
 வளமில் குளத்தின்கீழ் நெற்சாம் பரமல்லாப்
 பண்டத்தின் கீழ்ச்சாம் பகடு.

இ-ள்; வடிவழகும் இளமையும் வறுமைவநசவிடத்திற் கெடும்;
 குல னுங் குடிப்பிறப்புங் கல்லாமையுளதாயின் அவ்விடத்தாக் கெடும்;
 வருவாயி லீலாத குளத்தின்கீழ் விளையுநெற் கெடும் ; மிக்க
 பண்டத்தின்கீழ்ப் பகடு கெடும்; எ-று.
 (அ௦)

அங நல்லார்க்குந் தம்முரென் றூரில்லை நன்னெறிச்
 செல்வார்க்குந் தம்முரென் றூரில்லை—யல்லாக்
 கடைகட்குந் தம்முரென் றூரில்லை தங்கைத்
 துடையார்க்கு மெவ்வூரு மூர்.

இ-ள்; கல்வியான் நல்லார்க்குந் தம்முரென்று ஊரில்லை;
 எல்லாவூரும் பயன்படும் ; நன்னெறிசெல்லும அருநடவர்க்குத்
 தம்முரென்று ஊரில்லை: எவ்வூரின்கண்ணும் பற்றுடையரல்லர்;
 கடையாயினார்க்குந் தம்முரென்று ஊரில்லை: பயன்படா;
 தங்கைப்பொருளுடையார்க்கும் எவ்வூரும் ஊராய்ப் பயன்படும்; எ-று.
 (அ௧)

அச கல்லா வெருவார்க்குத் தம்வாயிற் சொற்கூற்ற

மெல்லிலை வாழைக்குத் தானீன்ற காப்கூற்ற
 † மல்லவை செய்வார்க் கறங்கு ற்றங் கூற்றமே
 ‡ இலலத்துத் தீங்கொழுகு வாள்.

இ-ள்; கற்றறியா வொருவர்க்குத் தம்வாயிற்சொற் கூற்றமாம்; மெல்
 விலை வாழைக்குத் தானீன்ற காயே கூற்றமாம்; மற்றைத்தீவினைகளைச்
 செய்வார்க்கு அறக்கடவுளே கூற்றமாம் ; ஒருவன்
 மனையின்கணிநுந்து தீதாக ஒழுகுவான் அவற்குக் கூற்றமாம்; எ-று.
 (அஉ)

* குலம் ஈண்டிவருணம்.

† “அல்லவை செய்தார்க் கறங்கூற்ற மாமென்னும்,
 பல்லவையோர்
 சொல்லும் பழுதன்றே’ என்றார் இளங்கோவடிகளும் (சிலப்-வழக்குரை
 காண்க).

“இல்லிடுத்து தீங்கொழுகு வாள்’ எனவும் பாடும்.

நான்மணிக்கடிகை பூலமும் உரையும்.

அரு நீரான்வீ நெய்தும் விளைநில நீர்வழங்கும்
 பண்டத்தாற் பாடெய்தும் பட்டினங் கொண்டாளு
 நாட்டான்வீ நெய்துவர் மன்னவர் கூத்தொருவ
 னுடலாற் பாடு பெறும்.

இ-ள்; நீரினாற் சிறப்புப்பெறும் விளைநிலம்; கடலான்வரும் பண்டத்
 தானே பெருமைபெறும் பட்டினங்கள்; தாங்கள் கொண்டு ஆளப்படுகி
 ன்ற நாட்டினாற் சிறப்புப்பெறுவர் அரசர்; நாடகங்கள் வல்லானொருவன்
 ஆடுதலாற் பெருமை பெறும்; எ-று.

‘பாடலாற் பாடு பெறும்’ என்று பாடமோதுவாருமுளர். (அக)

அசு ஒன்றுக்கல் பெண்டிர் தொழினல மென்று
 நன்றாக்க லந்தனை ருள்ளம் பிறனாளு
 நாடுக்கன் மன்னர் தொழினலங் கேடுக்கல்
 கேளி ரொர்இ விடல்.

இ-ள்; ஒருமைப்பட்ட மனத்தாற் நன்கொழுநர் வழியே முயன்றொழுநு
 தல் பெண்டிர்க்குத் தொழினலமாவது; எஞ்ஞான்றும் அறத்தினையே முயன்
 றொழுநுதல் மறையவர்க்குக் கருத்தாவது; பிறனோரசன் ஆளும் நாட்டி
 னைக் கொள்ள முயறல் மன்னரது தொழினலமாவது; தமக்குக் கேட்டினை
 முயன்றொழுநுதலாங் தங்கேளினாரீக்குதல்; எ-று. (அசு)

அள கள்ளாமை வேண்டுங் கடிய வருதலாற்

நள்ளாமை வேண்டுந் தகுதி யுடையன
நள்ளாமை வேண்டுஞ் சிறியரோ டியார்பாட்டுங்
கொள்ளாமை வேண்டும் பகை.

இ-ள்; களவு காணாமை வேண்டும்; அஞ்சத்தகுந் துன்பத்தொடு வரு
தலாற் றனக்குத் தகுதியுடைய ஒழுக்கத்தை நீங்காமை வேண்டும்; சிறியா
ரோடு நட்புக்கொள்ளாமை வேண்டும்; யாவர்மாட்டும் பகைகொள்ளாமை
வேண்டும்; எ-று. (அடு)

அஅ பெருக்குக நட்பாற நன்றின்பா லுய்த்துத்.

தருக்குக *வொட்டாரைக் கால மறிந்தாங்.

கருக்குக யார்மாட்டு முண்டி சுருக்குக

செல்லா விடத்துச் சினம்.

* 'மாற்றா' எனவும் பிரதிபேதம்.

அஅ நன்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

இ-ள்; நட்பாற நன்மையின்கட் செலுத்திப் பெருக்குவிக்க;
பகை வரைக் காலமறிந்து வலிசெய்க; யாவர் மனையகத்தும்
உண்டலைத் தவி ர்க; தனக்குச் செல்லாவிடத்திற் சினத்தைச்
சுருக்குக; எ-று. (அசு)

அசு மடிமை கெடுவார்க ணிற்குங் கொடுமைதான்
பேணாமை செய்வார்க ணிற்குமாம் பேணி

ஞானின் வரைநிற்பர் நற்பெண்டிர் நடட்டமைந்த
துணின்வரை நிற்குங் களிறு.

இ-ள்; கெடக்கடவார் மாட்டு முடற்சியின்மை நிற்கும்; பிறர்
விரும் டாத்தன செய்வார்மாட்டுக் கொடுமை நிற்கும், விரும்பப்பட்ட
நாணெல்லையின்கண் நிற்பர் நற்பெண்டிர்; நட்டுஅமைவடைத்தாய
துணின்கண் நிற் பது களிறுவது; எ-று.

(அஎ)

கூ0 மறையறிப வந்தண் புலவர் முறையொடு
வென்றி யறிப வரசர்க ளென்றும்
வணங்க லணிகலஞ் சான்றோர்க்கஃ தன்றி
யணங்கல் * வணங்கின்று பெண்.

இ-ள்; மறைநூலை அறிவர் அந்தணராய புலவர்; நடுவு
செய்கையொடு பகைவரை வெல்கையை அறிவர் அரசர்; எஞ்ஞான்றும்
எல்லார்க்கும் பணி ந்தொழுகுதல் சான்றோர்க்கு அணிகலமாவது;
அப்பெற்றியின்றித் தெய் வத்தைச் சார்ந்தொழுகுதலின்றியே
கொழுநனையே தொழுவது பெண்ணு வது; எ-று.

(அஅ)

கூக பட்டாங்கே பட்டொழுகும் பண்புடையாள்
காப்பி

பெட்டாங் கொழுகும் †பிணையிலி—முட்டினுஞ்

[னும்

சென்றாங்கே சென்றொழுதுங் காமங் கரப்பினுங்
கொன்றான்மே னிற்குங் கொலை.

இ-ள்; பெண்டிர்க்குச் சொல்லிய

‡கற்புடைமைநெறியின்கண்ணே யுள்ளாய் ஒழுகும் குணமுடையாள் ;
எல்லாக்காவலும் உளவாயினும் தானி னைத்தபடியே ஒழுகும்
நல்லாரான் விரும்பப்படாதான் ; இடையூறுபட்டு முடியாதாயினும்
சென்றவிட த்தே சென்றொழுதுங் காமமர்னது ; மறைக் கினுங்
கொன்றான்மேலே வெளிப்படுங் கொலையானது ; எ-று. (அக)

* 'வணக்குவ' எனவும் பாடம்.

† 'பிணியிலி' எனவும் பாடம். பிணி - பிணிப்பு.

‡ 'உண்மைநெறியின்கண்ணே' எனவும் பாடம்.

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

சு-இ

சு-உ வன்கண் பெருகின் வலிபெருகும் பான்மொழியா
ரின்கண் பெருகி னினம்பெருகுஞ் சீர்சான்ற
மென்கண் பெருகி னறம்பெருகும் வன்கட்
கயம்பெருகிற் பாவம் பெரிது.

இ-ள்; ஒருவர்க்கு அஞ்சாமை பெருகின் வலிபெருகும் ;
பால்போன்ற மொழியினையுடைய மனைவியர் கண்ணோட்டம்
பெருகிற் சுற்றம் பெருகும் ; புகழ்மைந்த *அருள்பெருகின் அறவனை
பெருகும் ; வன்கண் மையுடைய கீழ்மைக்குணம் பெருகிற் பாவம்

பெரிது; எ-று.

(க௦)

கூட இளமைப் பருவத்துக் கல்லாமை குற்றம்
வளமிலாப் போழ்தத்து வள்ளன்மை குற்றம்
கிளைஞரில் போழ்திற் சினங்குற்றங் குற்றம்
தமரல்லார் கையகத் தூண்.

இ-ள் ; இளமைக்காலத்துக் கல்லாதொழிதல் குற்றமாம் ;
வருவாயில் லாத காலத்து வண்மை குற்றமாம் ; தனக்குச்
சுற்றத்தாரில்லாத காலத் துப் பிறரோடு வெகுடல் குற்றமாம் ;
தமரல்லாதார் கையகத்து உணவை யுண்டலுங் குற்றமாம் ; எ-று.
(கக)

கூச எல்லா விடத்துங் கொலைத்து மக்களைக்
கல்லா வளர விடத்து—நல்லார்
நலந்தீது நாணற்று நிற்பிற் குலந்தீது
கொள்கை யழிந்தக்கடையுடை.

இ-ள் ; நன்மை பயந்ததாயினும் எல்லாவிடத்துங்
கொல்லைதீதாம் ; புதல்வனாக் கல்லாது வளரவிடுதல் தீதாம்;
நல்லாருடைய வடிவழகு தீதாம் நாணில்லாாய் நிற்பின் ; தாம்
பிறந்த குலந்தீதாம் குலத்துக்குத்தக்க ஒழுக்கமழிந்தவிடத்து ; எ-று.
(கஉ)

கூரு ஆசார மென்பது கல்வி யறஞ்சேர்ந்த
போக முடைமை பொருளாட்சியார்கண்ணுங்

கண்ணோட்ட மின்மை முறைமை தெரிந்தாள்வா
னுண்ணோட்ட மின்மையு மில்.

* 'வளம்பெருகின்' எனவும் பாடம்.

† 'யழிந்தவிடை' எனவும் பாடம்.

‡ "ஓர்நதுகண் ணோடா திறைபுரிந் தியார்மாட்டிந், தேர்ந்துசெய்
வஃதே முறை" (திருக்குறள்-௫௪௧.)

நல்ல நன்மனைக்கடிக்கை மூலமும் உரையீம்.

இ-ள் ; ஒருவற்குக் கல்வியி ன்பயனாவது ஆசாரமென்று
சொல்லப்படு வது ; பொருளாட்சியின் பயனாவது அறத்தைசெய்து
இன்பத்தை நுகர் தல் ; எவர்மாட்டுந் கண்ணோடாமை
நடுவுசெய்தன் முறைமையாவது ; ஆராய்ந்து அரசினையாள்வான்
* மனத்தாலாராயாது ஒன்றளையுஞ் செய்த லில்லை ; எ-று.
(கூஉ)

கூஉ கள்ளி விடும்பை களிப்பறியு நீரிடுமபை
புள்ளினு ளோங்க லறியு நரபபிடுமபை
பல்பெண்டி ராள னறியுங் கரபபிடுமபை
கள்வ னறிநது விடும.

இ-ள் ; கட்பெருமையான்வரும் இடும்பையைக் கள்ளுண்டு
களிப்ப வன் அறியும் ; நீர்பெருமையான் வரும் இடும்பையைப்
புள்ளினுள்வைத் துச் சாதகப்புள்ளறியும் ; பொருளைத்தேடும்
இடும்பையைப் பல்பெண்டி ராளன் அறியும் ;
கரத்தலருமையின்கண்வரும் இடும்பையைக் கள்வன் அறி யும் ; எ-று.
(கூஉ)

கூஉ வடுச சொன் னயாமிலலார் வாய்ததே தன் னுங் கறநர்வா

சாயினுந் தோன்று கரப்புசொறார் நிய
பரப்புசொறார் சான் றா வாய்த தோன்று கரப்புசொற்
கீழ்கள்வாய்த தோன்றி விடும.

இ-ள் ; பிறாக்குப் பழியாயின கூறுதல் ஏரமில்லாதார்வாயிற்
ரோன்றும் ; கற்றார்வாயின்கட் சாயினும் உளவாகா வஞ்சனைசொல்
; தீயவற றைப்பரப்புஞ்சொல் அமைந்தாராவாயினகட் டோன்று ,
இரந்தார்க்கு இல் லையென்னுங் கரப்புசொற் கீழ்மக்கள்வாயின்கட்
டோன்றும், எ-று. (கரு)

கூஅ வாலிழையார் முன்னர் வனப்பில்லார் பாடி லர்
சாலு மவைப்படிற் கல்லாதான் பாடி லன்
†கற்ற நெருவனும பாடி லனே கல்லாதார்
பேதையார் முன்னர்ப் படிந்.

இ-ள் ; வாலிய அணியையுடைய மகளிர்முன்னர் அழகில்லாதார்
பெரு மையிலர் ; கிரம்பிய அறிவியையுடைய அவையிற்புக்காற்
கல்லாதான் பெரு மையிலன் , கற்றவனும் பெருமையிலன் கல்லாதார்
முன்னரும் : பேதை யார்முன்னரும் ; எ-று.

(கூக)

* 'கருத்துள்ளாடாது' எனவும் பாடம்

† கற்றநெருவனும் கல்லாதார் முன்னர்ப்படிற் பாடி லனே எனவும்,
கற்றநெருவனும் பேதையார்முன்னர்ப்படிற்பாடி லனே எனவும் பிரித்து
முன்னவற்றோடு நான்காக்குக.

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்.

கூக மாசு படினு மணிதன்சீர் குன்றாதாம்
 பூசிக் கொளினு மிரும்பின்கண்—மாசொட்டும்
 +பாசத்து ளிட்டு விளக்கினுங் கீழ்தன்னை
 மாசடைமை காட்டி விடும்.

இ-ள் ; நன்மணி மாசுபட்டனவாயினுந் தன்விழுப்பங்
 குன்றாதாம் கழுவிக்கொள்ளினும் இரும்பின்கண் மாசடையும் ;
 தளைமுதலாயினவற்று ள்ளிட்டு ஒறுப்பினும்: அறிவுகொளுத்தி
 அவளறிவை விளக்கினும் கீழாயி னுன்
 றன்செய்கைகளாக்கீழ்மையைக் காட்டிவிடும்; எ-று. (கூஎ)

சூூ எண்ணெக்குஞ் சான்றோர் மீஇயாரிற் றீரமை
 புண்ணெக்கும் போற்றா ருடனுறைவு—பண்ணிய
 யாமொக்கு நட்டார் கழறுஞ்சொல் பாமொக்கும்
 பண்புடையா ளில்லா மனை.

இ-ள் ; அறிவினையொக்கும் மருவியமைந்தானா நீங்காமை;
 புண்ணி னையொக்கும் பகைவருடன் உறைகதொழுகுதல்;
 பண்ணிய யாமோசையை யொக்கும் நட்டார்கழறுஞ்சொல்:
 குணமுடையமனையானே இல்லாத மனை பாழினையொக்கும்; எ-று.
 (கூஅ)

கூக வரி சிறிதாயி னீருநு மில்லத்து
 வாரி சிறிதாயிற் பெண் ஷூநு மேலைத்

தவஞ்சிறி தாயின் வினையுரு மூரு
முரன்சிறி தாயிற் பகை.

இ-ள் ; குளஞ்சிறிதாயின் கீர்போம் ; மனையிற்புகும் வருவாய்
சிறிதா யின் மனையாள் கொழுநனை மதியாது மேற்கொள்ளும் ;
முன்னாட்செய்த தவஞ்சிறிதாயிற் தீயினவந்து மேற்கொள்ளும் ;
ஒருவன் வலி சிறிதாயிற் பகைவந்தடரும் ; எ-று.
(கக)

நான்மணிக்கடிகை மூலமும் உரையும்
முற்றின
ஊ

* கீழ் தன்னைப்பாசத்துளிடினும் மாகடைமை காட்டிவிடும்
எனவும் கீழ் தன்னைவிளக்கினும் மாகடைமை காட்டிவிடும் எனவும்
பிரித்து முன் னவற்றோடு நான்காக்குக.

V. B. SUBBAHMANIYASARMA
TAMIL-PANDIT.

கடவுள்துணை.

மதுரைத்

தமிழாசிரியர் மகனார்

பூதஞ் சேந்தனார்

இனிய துநாற்பது

மூலமும் உரையும்.

க. கண்மூன் றுடையான் றுள் சேர்தல் கடிதினிகே
தொன்மாண் டுழாய்மாலே யானைத் தொழலினிகே
முந்துறப் பேணி முகநான் குடையானைச்
சென்றமர்ந் தேத்த லினிது.

என்பது—கண்மூன்றுடையான் பாதங்களை யடைதல்
மிகவினிது ; பழைய மாட்சிமையுடைய துழாய்மாலையைப்
புனைந்தானைத் தொழலினிது; எல்லாரினும் பேணி முநதுற
முகநான்குடையானைச் சென்றமர்ந்தேத்தல் இனிது என்றவாறு.

(ச)

உ. பிச்சைபுக் காயினுங் கற்றன் மிகவினிகே
நற்சவையிற் கைக்கொடுத்தல் சாலவு முன்னினிகே
முத்தேர் முறுவலார் சொல்லினி தாங்கினிகே
தெற்றவு மேலாயார்ச் சேர்வு.

எ-து—இரந்துண்டாயினுங் கற்றல் மிகவினிது; கல்விகள் நல்லவை
முன்னர்த் தமக்கு வந்துதவதன் மிகவினிது; முத்தையொக்கும் நன்
யினையுடையார் மெல்லியசொல் இனிது; அதுபோலத் தெளியவும் இனிது
மேலாயாளைச் சேர்தல்; எ-று.

* இஃது சங்கத்தாராற் ரெருக்கப்பட்ட புதினென் னென்பது
தூலகவுண் டுன்று.

உ இனியதுநாற்பது மூலமும் உரையும்.

ந. உடையான் வழக்கினி தொப்ப முடிந்தான்
மனைவாழ்க்கை முன்னினிது மாண்தா மாயி
னிலையாமை நோக்கி நெடியார் துறத்த
றலையாகத் தானினிது நன்கு.

எ-து—பொருளுடையானது வண்மை இனிது ;
மனையாளுள்ளமுந் கொழுநனுள்ளமும் வேறுபடாதுபொருதின்
மனைவாழ்க்கை மிகவினிது; மாட்சிமைப்படாதாயின் நிலையாமையை
ஆராயது நீட்டியாதே துறத்தல் தலைப்பட மிகவினிது ; எ-று.
(ந)

ச. ஏவது மாறு விளங்குனைமை முன்னினிதே
நாளு நவைபோகான் கற்றன் மிகவினிதே
யேருடையான் வேவாண்பை தானினி தாங்கினிதே
தேரிற்கொ ணட்டித் திசைககு.

எ-து—வலியது செய்யும் இளங்கிளைமை ஒருவற்கு மிகவினிது ,
 குற் றங்களிற் செல்லாது நாடோறுந் கற்றல் மிகவினிது ;
 ஏருடையான் வேளாண்மை இனிது , அதுபோல இனிது தான்
 செல்லுந் திசைக்கு ஆராயின் டீபுககோடல் ; எ-று.
 (ச)

டு. யானை யுடைப்படை காண்டன் மிகவினிதே
 யூனைத்தின் னானைப் பெருக்காமை முன்னினிதே
 கான்யாற் றடைகரை யூரினி தாங்கினிதே
 மான முடையார் மதிப்பு.

எ-து—யானைகளையுடைய சேனையைக் காண்டல் மிகவினிது ;
 பிறி தொன்னுனைத் தின்று தன்னுனைப் பெருக்காமை மிகவினிது ;
 கர்டடி யாற்றுக் கரைமருங்கினூர் இனிது , அவைபோல இனிது மானமு
 டையார் நினைப்பு ; எ-று.

(டு)

சு. கொல்லாமை முன்னினிது கோல்கோடி மாராயன்
 செய்யாமை முன்னினிது செங்கோல னாகுத
 லெய்துந் திறத்தா லினிதென்ப யார்மாட்டும்
 பொல்லாங் குரையாமை நன்கு.

எ-து—ஒருயிரைக் கொல்லாமை மிகவினிது ; அரசன் கோல்
 செய்யாமை மிகவினிது ; மற்றவன் செங்கோலனாகுதல் மிகவினிது
 மாட்டும் எய்துந்திறத்தாற் பொல்லாங்குரையாமை மிகவினிது ; எ-

இனியதுநாற்பது மூலமும் உரையும்.

௩

௭. ஆற்றுந் துணையா லறஞ்செய்கை முன்னினிதே
பாற்பட்டார் கூறும் பயமொழி மாண்பினிதே
வாய்ப்புடைய ராகி வலவைத ளல்லாரைக்
காப்படையக் கோட லினிது.

௭-து—தமக்கியலுமளவினால் அறஞ்செய்கை மிகவுமினிது ;
நெறிப் பட்டார் சொல்லும் பயனையுடைய சொல்லினினிமைஇனிது ;
பழுதிலராகி நாணிலிகளல்லாதாரைக் காப்பாகப் பொருத்தக்கோடல்
இனிது ; ௭-று. (௭)

௮. அந்தண ரோத்துடைமை யாற்ற மிகவினிதே
பந்த முடையான் படையான்மை முன்னினிதே
தந்தையே யாமினுந் தானடங்கா னாகுமேற்
கொண்டடையா னாக லினிது.

௭-து—மறையவர்க்கு ஒத்துடைமை சீரம்ப மிகவினிது ;
சுற்றமுடை யான் படைகொண்டு செய்யும் ஆண்மை மிகவினிது ;
தாதையேயாயினும் அவனடங்காளுயின் அவனைக் கொண்ட
டையாளுகல் இனிது ; ௭-று. (௮)

௯. ஊருங் கலிமா வுரனுடைமை முன்னினிதே

தார்புனை மன்னர் தமக்குற்ற வெஞ்சமத்துக்
கார்வரை யானைக் கதங்காண்டன் முன்னினிதே
யார்வ முடையவ ராற்றவு நல்லவை
பேதுழர் கேட்ட லினிது.

எ-து—தான் நடாத்துகின்ற மிக்கமா வலியுடைமை
மிகவினிது; தார்புனையுமன்னர் தமக்குற்ற வெருக்களத்துக்
கார்வரையைப்போன்ற யானையினது வெகுளியைக் காண்டல் அவர்க்கு
மிகவினிது ; எல்லா உயிர் கண்மேலும் மிகவும் அன்புடையார்
நல்லகேள்விகளை மயக்கமுறாது கேட் டல் இனிது ; எ-று.
(க)

க0. தங்க ணமர்புடையார் தாம்வாழ்தன் முன்னினிதே
யங்கண் விசும்பி னகனிலாக் காண்பினிதே
பங்கமில் செய்கைய ராகிப் பரிந்தியார்க்கு
மன்புடைய ராத லினிது.

எ-து—தம்மாட்டுச் சேர்வுடையார்தாஞ் செல்வமுடையராதன்
மிக வினிது ; அங்கண் விசும்பின்கண்விரிந்த நிலாக்காண்டல்
இனிது; குற்ற மில் செய்கையராகிப் பரிந்தியாவார்க்கும்
அன்புடையராதல் இனிது; எ-று.

ச இனியதுநாற்பது மூலமும் உரையும்.

கக. கடமுண்டு வாழாமை காண்ட லினிதே
நிறமாண்பில் பெண்டினை நீக்க லினிதே

மனைமாண் பிலாதவரை யஞ்சி யகற

லெனைமாண்புந் தானினிது நன்கு.

எ-து—தனிசுகொண்டு உண்டவாழாமை காண்டல் இனிது ;

நிறையி னான் மாட்சிமையில்லாத பெண்டிரா நீக்கல் இனிது ;

மனத்தின்கண் மாட்சிமையில்லாதவரை அஞ்சிநீங்குதல் எல்லா

மாட்சிமையினும் மிக இனிது ; எ-று.

(கக)

கஉ. அதர்சென்று வாழாமை யாற்ற வினிதே

குதர்சென்று கொள்ளாத கூர்மை யினிதே

புயிர்சென்று தாம்படினு முண்ணூர்கைத் துண்ணுப்

பெருமைபோற் பீடுடைய தில்.

எ-து—வழிபோய் முயன்று வாழாமை மிகவினிது ; யாதானும்

ஒரு தூற்குப் பொருளைக் கோட்டிக்கொள்ளாத கூர்மை யினிது ;

பசியான் உயிர் இறந்துபடினும் உண்ணப்படாதார் கையினுணவை

உண்ணாத பெரு மைபோலப் பெருமையுடையதில்லை ; எ-று.

(கஉ)

கங. குழவி பிணியின்றி வாழ்த வினிதே

கழறு மவையஞ்சான் கல்வி யினிதே

மயரிக எல்லாதார் மாண்புடையார்ச் சேருந்

திருவுந்தீர் வின்றே லினிது.

எ-து—குழவிகள் பிணியுருது வாழ்தல் இனிது ; செவ்விய

பொருள் சொல்லினுங் கழறுமவையத்தாரை அஞ்சாதுநின்று

சொல்லுங் கல்வி இனிது ; மயக்கமுடையரல்லாராய்
மாட்சிமையுடையாரை அடையுஞ் செல் வழும் நீங்காதாயின் இனிது ;
எ-று. (கந.)

கசு. மான மழிந்தபின் வாழாமை முன்னினிதே
தான மழியாமைத் தானடங்கி வாழ்வினிதே
யூனமொன் நின்றி யுயர்ந்த பொருளுடைமை
மானிடவர்க் கெல்லா மினிது.

எ-து—தனக்கு மானமழிந்தபின் உயிர்வாழாமை இனிது ;
தானி ருந்துவாழும் இருப்புச்சிதையாவகை தானடங்கிவாழ்தல்
இனிது ; குற்ற மொன்றின்றி மிக்க பொருளுடைமை எல்லாமக்கட்கும்
இனிது ; எ-று(கசு)

இனியதுநாற்பது மூலமும் உரையும்.

இ

கநு. குழவி தளர்நடை காண்ட லினிதே
யவர்மழலை கேட்ட லமிழ்தி னினிதே
வினையுடையான் வந்தடைந்து வெய்து றும் போழ்து
மனனஞ்சா னாக லினிது.

எ-து—குழவிகள் தளர்நடையைக் காண்டல் இனிது ; அவர்
மழலைச் சொல்லைக் கேட்டல் அமிழ்துபோல மிகவும் இனிது ;
வினையிழவன் வந்து சேர்ந்து தான் வெம்மையுறும்பொழுது

மனத்தின்கண் அஞ்சாது நின்றல் இனிது. எ-று;

(கரு)

கரு. பிறர்மனை பின்னோக்காப் பீடினி தாற்ற
வறனுழக்கும் பைங்கூழ்க்கு வான்சோர் வினிகே
மறமன்னர் தங்கடையுண் மாமலைபோல் யானை
மதமுழக்கங் கேட்ட வினிது.

எ-து—பிறனுடைய மனையாளப் பின்பு பாராத பெருமை
மிகவும் இனிது; நீரின்றி வருந்தும் பைங்கூழ்க்கு மழைசொரித
லினிது; வீரத் தையுடைய மன்னர்தம் வாயிற்கழுடப் பெரிய
மலைபோன்றிருந்த யானைக ளது களிப்பான முழக்கங் கேட்டன்
மன்னர்க்கினிது; எ-று (கசு)

கசு. கற்றார்முற் கல்வி யுரைத்தன் மிகவினிகே
மிக்காசைச் சேர்தன் மிகமாண முன்னினிகே
யெட்டுணை யானு மிரவாது தானீத
லெத்துணையு மாற்ற வினிது.

எ-து—கற்றார் முன்பு தங்கல்வியைச் சொல்லி ஏற்றுதல்
மிகவினிகே; மிக்க அறிவுடையாசைச் சேர்தன் மாட்சிமைப்பட
இனிது; என்னவாயி னும் இரவாது தான் பிறர்க்கீதல்
எல்லாவாற்றானும் இனிது; எ-று. (கஎ)

கஅ. * நட்டார்க்கு நல்ல செயலினி தெத்துணையு
மொட்டாசை யொட்டிக் கொளலதனின் முன்னினிகே
பற்பல தானியத்த தாகிப் பலருடையு
மெய்த்துணையுஞ் சோர வினிது.

(க௮)

கக. மன்றின் முழுமக்கள் வாழும் பதியினிதே
தந்திரத்தின் வாழுந் தவசிகண் மாண்பினிதே

* இச்சங்கத்திற்குக் கிடைத்த பிரதியில் இப்பாட்டிற்கு உரை
காணப் படவில்லை.

சு இனியதுநாற்பது மூலமும் உரையும்.

யெஞ்சா விழுச்சீ ரிருமுது மக்களைக்
கண்டெழுதல் காலே யினிது.

எ-து—அம்பலத்தின்கண் அறிவுடையார் வாழும் பதி இனிது ;
தத் தம் தூல்களிற் சொன்ன நெறியானே வாழும் அருந்தவரது
மாட்சியி னிது ; குறையாத விழுமிய சீரையுடைய
இருமுதுமக்களைக் காலையின் கட் டொழுதெழுதல் இனிது ; எ-து.

(கக)

உ0. நட்பார்ப் புறங்கூறல் வாழ்த னனியினிதே
பட்டாங்கு பேணிப் பணிந்தொழுகன் முன்னினிதே
முட்டில் பெரும்பொரு ளாக்கியக்கான் மற்றது
தக்குழி யீத லினிது.

எ-து—உற்றாரைப் பழிகூருது வாழ்தல் மிகவினிது ;
 உண்மையாய் நெறியினை விரும்பி யாவரையும் பணிந்தொழுகுதல்
 மிகவினிது ; குறையிலாத பெரும்பொருள்களைத் தேடியவ்வுடத்து
 அ.பொருளைத் தகுதி யுடையார்க்குக் கொடுத்தல் இனிது ; எ-று.
 (உ௦)

உக. சலவரைச் சாரா விடுத லினிதே
 புலவர்தம் வாய்மொழி போற்ற லினிதே
 மலர்தலை ஞாலத்து மன்னுமிர்க் கெல்லாந்
 தகுதியால் வாழ்த லினிது.

எ-து—வஞ்சகரை அடையாதொழுகுதல் இனிது ;
 அறிவுடையார் வாய்மொழியைப் போற்றிக்கோடல் இனிது ; அகன்ற
 இடத்தையுடைய ஞாலத்து வாழுமுயிர்க்கெல்லாம் தகுதிப்பட
 ஒழுகுதல் இனிது ; எ-று. சலவர்—வஞ்சகர்
 (உக)

உஉ. பிறன்கைப் பொருள்வெளவான் வாழ்த லினிதே
 யறம்புரிந் தல்லவை நீக்க லினிதே
 மறந்தேயு மாண மயரிகட் சேராத்
 திறந்தெரிந்து வாழ்த லினிது.

எ-து—பிறன்கைப் பொருள் வெளவாது வாழ்தல் இனிது ;

அறத் தைச் செய்து பாவங்களை நீக்குதல் இனிது ; மறந்தாயினும்
மாட்சிமைப் புகாத அறிவில்லாளைச் சேராத் திறங்களைத்
தொரிந்துவாழ்தல் இனிது ; எ-று.
(௨௨)

இனியதுநாற்பது மூலமும் உரையும்.

௨௩.

வருவா யறிந்து வழங்க லினிதே
யொருவர்பாங் காகாத வூக்க மினிதே
பெருவகைத் தாயினும் பெட்டவை செய்யார்
திரிபின்றி வாழ்த லினிது.

எ- து—தனக்குப் பொருள்வருவாயை அறிந்துகொடுத்தல்
இனிது; ஒருவர்க்குச் சார்வாகாத ஊக்கம் இனிது ; பெரிய
பயனையுடைத்தாயினும் தாம் நினைந்தவற்றை ஆராயாதுசெய்யாது
இயற்கையான் வாழ்தல் இனிது ; எ-று.
(௨௩)

௨௪. காவோ டறங்குநந் தொட்டன் மிகுவினிதே
யாவோடு பொன்னீந லந்தணர்க்கு முன்னினிதே
பாவமு மஞ்ராராய்ப் பற்றுந் தொழின்மொழிச்
சூதரைச் சோர்ந லினிது.

எ-து—காவினையும் ஆக்கிக் குளத்தினையுந் தெட்டில் மிகவும்
இனிது ; ஆவும் பொன்னும் அந்தணர்க்கிதன் மிகவும் இனிது ; பாவத்
தையும்ஞ்சாது பொருண்மேற்பற்றுந் தொழிலையும் மொழியையுமுடைய
குதரை நீக்கல் இனிது ; எ-று. (உச)

உரு. வெல்வது வேண்டி வெகுளாதா னேன்பினிதே
யொல்லுந் துணையுமொன் துய்ப்பான் பொறையினிதே
யில்லது காமுற் றிரங்கி யிடர்ப்படார்
செய்வது செய்த லினிது.

எ-து —தான் வெல்வதனை வேண்டிப் பிறரோடு
வெகுளாதான் பொறை இனிது ; தனக்கியலுமளவு
மேற்கொண்டதொன்றை நடாத்து வாளுற்றல் இனிது ;
தனக்கில்லையதனைக் காதலித்து இரங்கியிடர்ப்ப டாது
இயல்வதனைச்செய்தல் இனிது ; எ-று. (உரு)

உஈ. ஐவாய வேட்கை யவாவடக்கன் முன்னினிதே
கைவாய்ப் பொருள்பெறினுங் கல்லார்கட் டர்வினிதே
நில்லாத காட்சி நிறையின் மனிதரைப்
புல்லா விடுத லினிது.

எ-து—ஐம்பொறியுடைய வேட்கையையும் அவாவினையும்
அடக்கல் மிகவினிது : சுன் கையின்கண்ணே பொருள் பெரிமை
கல்லா காணா

விடுதலினிது ; நிலையில்லாத அறிவையுடைய திண்மையில்லாத
மக்களை மேவாது விடுதல் இனிது ; எ-று.

(உசு)

உஎ. நச்சித்தற் சென்றார் நசைகொல்லா மாண்பினிதே
யுட்கில் வழிவாழா ஆக்க மிகவினிதே
யெத்திறத் தானு மியைவ கரவாத
பற்றினிற் பாங்கினிய தில்.

எ-து—தன்னை நச் சிச்சென்றார் நசையைசு சிதையாத
மாண்பினிது ; தன்னை மதிப்பில்லாதவிடத்து வாழாத வுள்ளம்
மிகவினிது ; எப்பெற்றி யாயினுங் பிறர்க்குக்
கொடுக்கப்பொருநதுவதனைக் கரவாத மனைவாழ்வு போல
நன்றாகவினியது பிறிதில்லை ; எ-று. (உஎ)

உஅ. தானங் கொடுப்பான் றகையாண்மை முன்னினிதே
மானம் படவரின் வாழாமை முன்னினிதே
யூனங்கொண் டாடா ருறுதி யுடையவை
கோண்முறையாற் கோட லினிது.

எ-து—தானஞ் செயவானது தகுதியது தலைமை இனிது ;
மானங் கெடவந்ததாயின் உயிர் வாழாமை மிக வினிது ;

குற்றங்கொண்டாடாது நன்மையுடையனவற்றை மனத்திற் கொள்ளு
முறைமையாற் கோடல் இனிது ; எ-று.

(௨௮)

௨.௬. ஆற்றாணை யாற்றென் றலையாமை முன்னினிதே
கூற்றம் வரவுண்மை சிந்தித்து வாழ்வினிதே
யாக்க மழியினு மல்லவை கூறாத
தோச்சியிற் தோர்வினிய தில்.

எ-று—ஒன்றனைச

செய்யமாட்டாதானைச

செய்யென்றலையாமை மிகவுமினிது ; கூற்றத்தின் வரவுண்டென்று
நினைத்துவாழ்தல் இனிது ; செல்வமழியினும் பாவமானவைகூறாத
ஆராய்ச்சிபோல ஆராய்தன்மிக வினியதில்லை ; எ-று.

(௨௯)

௩.௦. கயவரைக் கைகழிந்து வாழ்த லினிதே
யுயர்வுள்ளி யூக்கம் பிறத்த லினிதே
யெனிய ரிவரென் றிகழ்ந்துரையா ராகி
யொளிபட வாழ்த லினிது.

இனியதுநாற்பது மூலமும் உரையும்.

எ-று—கீழாயினரைக் கைகடந்து வாழ்தல் இனிது ; உயர்ந்த
செய் கைகளை நினைந்து ஊக்கமெழுதல் இனிது ; எளியரிவரென்று
இகழ்ந்து பேசாராகிப் புகழ்பட வாழ்தல் இனிது ; எ-று.
(௩௦)

௩௧. நன்றிப் பயன் றாக்கி வாழ்த நனியினிதே
மன்றக் கொடும்பா நிரையாத மாண்பினிதே
யன்றறிவா ரியாரென் றடைக்கலம் வெளவாத
நன்றியி னன்கினிய தில்.

எ-று—ஒருவன் செய்த நன்றியைப் பயன் றாக்கிவாழ்தல்
மிகவி னிது ; மன்றத்தின்கணின்று வழக்கழிவு சொல்லாமை
மிகவினிது ; அடைக்கலம் வைத்தவன்று அறிவார்யார்
என்றுசொல்லி அதனை வெள வாத நன்றியேபோல
மிகவுமினியதில்லை ; எ-று. (௩௧)

௩௨. அடைந்தார் துயர்கூரா வாற்ற லினிதே
கடன்கொண்டுஞ் செய்வன செய்த லினிதே
சிறந்தமைந்த கேள்விய ராயினு மாராய்ந்
தறிந்துரைத்த லாற்ற லினிது.

எ-று—தம்மையடைந்தார் துயர்கூராதவாறு ஆற்றல் இனிது ;
தனி கூகொண்டாயினுஞ் செய்யத்தருவன செய்தல் இனிது ;
மிகவடைந்த கேள்வியராயினும் ஆராய்ந்தறிந்தே ஒன்றைச் சொல்லுதல்

இனிது; எ-று.

௩௩. கற்றறிந்தார் கூறுங் கருமப் பொருளினிதே
பற்றமையா வேந்தன்கீழ் வாழாமை முன்னினிதே
தெற்றென வின்றித் தெளிந்தாராத் தீங்குக்காப்
பத்திமையிற் பாங்கினிய தில்.

எ-து—நூல்களைக் கற்றுணர்ந்தார் சொல்லுங் கருமப்பொருள்
இனிது; பற்றுக் கோடாயமையாத வேந்தன்கீழ் வாழாமை மிகவும்
இனிது ; தன் மையின்றியே எளியாராய்த் தம்மைத்
தேறியடைந்தாராத் தீங்கு செய்யாத காதலினன்றாக இனியதில்லை ;
எ-று.

(௩௩)

௩௪. ஊர்முனியா செய்தொழுகு மூக்க மிகவினிதே
தானே மடிந்திராத் தாளாண்மை முன்னினிதே
வாண்மயங்கு மண்டமருண் மாறாத மாமன்னர்
தானே தடுத்த வினிது.

ஊ

இனியதுநாற்பது மூலமும் உரையும்.

எ-து—தானிருக்குமூர் வெறுக்கத்தகாத செயல்களைச் செய்யும்
மடிந் திராதான் முயற்சி மிகவு மினிது; வாண்மிடைந்து
மண்டியவமருள் மீளாத மூக்கத்தினையுடைய மன்னரது தானையை
ஒருவன் விலக்குதல் இனிது ; எ-று

௩௫. எல்லிப் பொழுது வழங்காமை முன்னினிதே
 சொல்லுங்காற் சோர்வின் றிச் சொல்லுதன்
 மாண்பினிதே
 புல்லிக் கொளினும் பொருளல்லார் தங்கேண்மை
 கொள்ளா னிடுத லினிது.

எ-து—இரவின் கண் வழிபோகாமை மிகவினிது ;
 ஒன்றைச் சொல்லும் பொழுது சோர்வுபடாமற் சொல்லுதன் மாண்பு
 இனிது; வலியத்தாங்கள் வந்து பொருநதி நட்புக்கொளினும் ஒரு
 பொருளாக மதிக்கப்படாதார் கேண்மையைக் கொள்ளாதே நீக்குதல்
 இனிது; எ-று (௩௫)

௩௬. ஒற்றினு னொற்றிப் பொருடெரிதன் முன்னினிதே
 முற்றான் மெரிந்து முறைசெய்தன் முன்னினிதே
 பற்றிலனாய்ப் பல்லுயிர்க்கும் பாத்துற்றுப் பாங்கறிதல்
 வெற்றல்வேல் வேந்தர்க் கினிது.

எ-து—ஒற்றாலே புறம்புள்ள செய்கைகளை
 ஒற்றுவித்தாராயுமாட்டி மன்னர்க்கினிது; செய்வதற்கு முன்னே
 ஆராய்து முறைசெய்தன் மிக வுமினிது ; ஒருவர்க்குப் பற்றிலனாய்
 எல்லாவுயிர்க்கும் பரிவுற்று நன்மையறி தல் வென்றியையுடைய
 வேந்தர்க்கு இனிது; எ-று. வெற்றல்—வென்றி.

௩௭. அவ்வித் தழுக்கா றுரையாமை முன்னினிதே
 செவ்வியஞய்ச் செற்றுச் சினங்கடிந்து வாழ்வினிதே
 கவ்வித்தாங் கொண்டுதாங் கண்டது காழுற்று
 வவ்வார் விடுத லினிது.

எ-து—மன்னர் மனக்கோட்டஞ்செய்து அழுக்காறு சொல்லாமை
 மிகவினிது; தன் மனஞ் செவ்வியஞய்ச் சினத்தையெருண்டு நீக்கியொழு
 ருதல் இனிது; யாப்புறக்கொண்டு தாங்கண்டபொருளைக் காதலித்து வெள
 வாதொழித னன்று; எ-று.

(௩௭)

௩௮. இளமையை மூப்பென் றுணர்த லினிதே
 கிளைஞர்மாட் ட்ச்சின்மை கேட்ட லினிதே

இனியதுநாற்பது மூலமும் உரையும்.

௧௧

தடமென் பனைத்தோட் டளிரிய லானா
 விடமென் றுணர்த லினிது.

எ-து—தமக்குள்ள இளமையை மூப்பாகக்கருதி மகிழாமை
 இனிது; நட்பார்மாட்டு அஞ்சத்தகும் துன்ப மில்லாமை கேட்டல்
 இனிது; மெல் வியதாய்ப் பெருத்த தோளையுடைய தளிரியலானா

நஞ்சென்று கருதல் இனிது ; எ-று. கிளைஞர்மாட்டசின்மை
கேட்டல்—நட்டார்மாட்டி அஞ் சத்தஞ் துன்பமில்லாமை கேட்டல்.
(௩௮)

௩௯. சிற்ற ஞடையான் படைக்கல் மாண்பினிதே
நட்டா ஞடையான் பகையாண்மை முன்னினிதே
யெத்துணையு மாற்ற வினிதென்ப பால்படுங்
கற்ற வுடையான் விருநது.

எ-து—சிற்ற ஞடையான் படைக்கல்முடையனாதல்
மாட்சிமைப்பட இனிது ; சுற்றத்தாரா யுடையான் தன் பகைவரோடு
பொருதல் இனிது ; பாலையுடைய கற்றவை யுடையான் விருநது மிகவு
மினிது ; எ-று (௩௯)

௪௦. பிச்சைபுக் குண்பான் பிளிற்றமை முன்னினிதே
துச்சி விருநது துயர்கூரா மாண்பினிதே
யுற்றபே ராசை கருதி யறனொரு
மொற்க மிலாமை யினிது.

எ-து—பிச்சைபுக் குண்பான் வெகுளாமை மிகவினிது ;
ஒதுக்கிவந்து துன்பமுருத மாட்சிமை இனிது ; மிக்கவூதியங்கருதி
அறத்தை நீங்கு மன த்தின்கட்டளர்ச்சியில்லாமை இனிது ; எ-று.
(௪௦)

௪௧. பத்துக் கொடுத்தும் பதியிருந்து வாழ்வினிதே

வித்துக்குற் றுண்ண விழுப்ப மிகவினிதே
பற்பல நாளும் பழுதின்றிப் பாங்குடைய
கற்றலிற் காழினிய தில்.

எ-து—தானிறுக்கும் இறையிற் பத்துமடங்கிறுத்தும் தம்
பதியின் கணிருது வாழ்தல் இனிதே ; நன்மையாய விளைவிற்குக்
காரணங்களைச் சிதைத்துண்ணாத விழுப்பம் மிகவினிது ; பலநாளும்
நன்மையுடைய நூல் களைப்
பழுதுபடாமே கற்றலிற் காழினியதில்லை ; எ-று (சக)

இனியதுநாற்பது முற்றிற்று.

௧௧ 1 1

௦

௨

இனியதுநாற்பது.

செய்யுண் முதற்குறிப்பு அகராதி.

அடைந்தார் - நட.

அதர்சென்று - கட.

அந்தணர் - அ.

அவ்வித்த - ஈ.

ஆற்றுந்துணை - எ.

ஆற்றாணை - உ.

இளமையை - ஈ.

உடையான் - ஈ.

ஊருங்கலி - உ.

ஊர்முனி - ஈ.

எல்லிப்பொ - ஈ. 

ஏவதுமாரு - ச.

ஐவாய - உச.

ஒற்றிஞ - டச.

கடமுண்டு - கக.

கண்மூன் - கக.

கயவதைக் - டி.0.

கற்றைக் - டி.0.

கற்றை முற்ற - கள.

காவாட்டைக் - உ.ச.



குழவிதளர் - கடு.

குழவிபிணி - காட.

கொல்லாமை - கூ.

சலவரைச் - உத.

சிற்றூளுடை - நடகூ.

தங்கணமர் - கடு.

தானங்கொடுப - உஅ.

நச்சித்தற் - உஎ.

நட்டார்க் - கஉ.

நட்டார்ப் - உடு.

நன்றிப்பயன் - நடக.

பத்துகொடுத் - சக.

பிச்சைபுக்கா - ௨.

பிச்சைபுக்குண் - ௪௦.

பிறன்கைப் - ௨௨.

பிறன்மனை - ௧௬.

மன்றின்முழு - ௧௬.

யானபழிந்த - ௧௪.

யானையுடைப் - ௩.

வருவாயறிந் - ௨௩.

வெல்வது - ௨௩.

V. B. SUBRAMANIAM

TAMIL ANDIA

கடவுள் துணை.

மாறன்பொறையனார்

அருளிச்செய்த

ஐந்திணையம்பது

மூலமும் உரையும்.

பா யி த ம் .

பண்புள்ளி கின்று பெரியார பயன்றெரிய
வண்புள்ளி மாறன் பொறையன் புணர்ச்சியாத்த
வைந்திணை யைமபது மார வத்தி னோதா தார்
செந்தமிழ் சேரா தவர்.

க.—முல்வசு.

க மல்லர் க் கடந்தா னிறமபோன் றிருண்டெழுந்து
செல்வக் கடம்பமர்ந்தான் வேன்மின்னி—நல்லா
யியங்கெயி லெய்தவன் றூர்பூப்ப வீதோ
மயங்கி வலனேருங் கார்.

தலைமகளைத் தோழி பருவங்காட்டி வற்புறுத்தியது.

இதன்பொருள். மல்லரைவென்றவன நிறம்போல
இருளைச்செய்தெழுந்து செல்வக் கடப்பந்தாரினை விரும்பினான்
வேல்போல மின்னி விசும்பின் இயங்குகின்ற முப்பூங்களை
யெய்தவன் கொன்றைத்தார் பூப்ப மிடை நது எழாரின்றது நல்லாய்!
இக்கார் என்றவாறு. (க)

* இஃது சங்கத்தாராற் றெழுக்கப்பட்ட பதினெண்
கீழ்க்கணக்கு நூல்களுள் ஒன்று

உ

ஐந்திணையம்பது.

உ * அணிநிற மஞ்ஞை யகவ விரங்கி
மணிநிற மாமலைமேற் றுழ்ந்து—பணிமொழி
கார்நீர்மை கொண்ட கவிவானங் காண்டொறும்
பீர்நீர்மை கொண்டன தோள்.

பருவங்கண்டழிந்த தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது.

(இ-ன்) அழகிய நிறத்தையுடைய மயில்களழைக்க முழங்கி
நீலமணீ நிறத்தையுடைய மா மலைகளின்கட் படிநது, மெல்லிய
மொழியை யுடையாய்! கார்காலத்துத் தன் மையைக் கொண்ட
மிக்க முகில்களைக் காணுந்தோறும் என்றோள்கள் டீரின் தன்மையைக்
கொண்டன எ-று. (உ)

ந. மின்னு முழங்கு மிடியுமற் றினன
கொலைப்படை சாலப் பரபரிய முல்லை
முகைவென்ற பல்வினா யில்லையோ மற்று
நமர்சென்ற நாட்டுளிக் கார்.

பருவங்கண்டழிந்த கிழத்திக்குத் தோழி சொல்லியது.

(இ-ன்) நமர்சென்ற நாட்டின்கண் மின்னும் முழக்கும் இடி யும்
என்றுசொ ல்லப்பட்ட இக்கொலைப் படைகளை நீர்ப்பப் பரப்புதற்கு
றுக்காரில்லையோ முல்லை முகை வென்ற பல்வினாய்! எ-று.
(ந)

உள்ளார்கொல் காதல ரொண்டொடி. நந்திறம்
வள்வார் முரசின் குரல்போ லிடித்தூரறி
நல்லார் மனங்கவரத் தோன்றிப் பணிமொழியைக்
கொல்வாங்குக் கூர்ந்ததிக் கார்.

இ து வ ம து .

(இ - ன்) நத்திறத்தைக் காதலர் உள்ளார் கொல்லோ ஒண்டொடி !
தோ லார்ந்த முரசின் குரவினோசைபோல இடித்து முழங்கித்
தங்கொழுநரைப்

* இச்செய்யுளைப் பருவங்கண்டு பெருமகள் புலம்பற்கு உதாரணம்
காட்டுவர் அகப்பொருள்விளக்கவுரைகாரர். (களவியல், ௫௩.)

மலர்.

௩

பிரிந்த கல்கார மனங்கவருமபடி தோன்றி கங்காதலர்
சொன்ன லுன் கொல்லோச சிறைப்பயகுபோல மிகுந்த இக்கரர் ன-று.

(4)

௧) கோதியர் தோற்ற மலைமே லிருங்கொண்மந்

கூடி திரை து தலைபிணங்கி—யோடி

வளி கலக த வந தவந தரும வானங் காண் டோறுந்

வளி கலக த விழுகநங் கன்.

இ து வ ம து .

(இ - ன்) குவங்களுயாகத் தோற்றததையுடைய மலைகண்மேற்
பெரு முகில்கள் திரண்டு மிடைநது ஒன்றோடொன்று பிணங்கி யோடிக்
காற்றொடு கலந்தது பெய்கின்ற வீசுமடி காணுகதோறும் துளிகலந்து
பெய்யாரின்றன என்கண்கள் ன-று.

(இ)

முல்லை நறுமலர் நதி யிந் நறுமலர்
 செல்தார் வுலா யார் க கனியவார்—கல்லாய்மற்
 றியாருமின வெஞ்சினே மாடி மறைவேமை
 யீந் பிடுந்மாலை வகு.

இ து வு ம து .

(இ - ன்) கல்லாய் இரு து ம்பி முல்லைநறுமலரை ஊதுதலாற்
 றமக்குச் செல்சார்வாகிய கொழு நையுடையார்க்கு இன்பத்தைச்
 செயவனவாய் யாரு ம் துணையில்லாத நெஞ்சினே மாடி மறைவேமை
 இருண்மலை வந்த ஈரானின் து கு ள்-று.

(ஈ)

எ தேரோன் மலைமறைந்த மாகர்கொள் புன்மலை
 பாரான்பி னுய னுவிடா துஞ—சீர்சால்
 சிறுகுழ லோவை செறிதொடி வேலகொண்
 டெறிவது போலு மென் மரு.

இ து வு ம து .

(இ - ன்) தேரினையுடைய பகலவன் மலையின்கண் மறைந்த
 செக்கர் கொண்ட புன் மலையின்கண் ஆரிய ஆனிரையின் பின்னே
 ஆயன் விரும்பி ஊதுஞ் சீரமைந்த சிறுகுழல் இன்றோசை,
 வேல்கொண்டு எறிவது போலா ன்ன்றது செறிதொடி' எனக்கு ள்-று.

ஐந்திணையமபதா.

அ பிரிந்தவர் மேனிபோற் புல்லென்ற வன்னி
பொருந்தினர் மேனிபோற் பொற்பத்—திருந்திழாய்
வானம் பொழியவும் வாரார்கொ லின்னாது
காணங் கடந்துநொன் றார்.

இதுவுமது.

(இ - ள்) துணைவரைப் பிரிந்தார் மேனிபோலப் புற்கென்ற
வன்னிகள், துணைவரோடு பொருந்தியிருந்தார் மேனிபோலப்
பொலியு தோன்றும் வகை வானம் பொழியவும்
வாரார்கொல்லோ, திருந்திழாய் இன்னாது காணங்களைக்
கடந்துநொன்றார் - இது.

(அ)

க வருவர் வயங்கிழாய் வானொன்ற னீர்கொண்
டுருகி யுடன்றழிய வேண்டா—தொரிதியேற்
பைங்கொடி முல்லை யனிமுரும ின்றன
வம்ப மழையுறக் கேட்டு.

பருவமென்றழிந்த கிழத்தியைத்

தோழி பருவமன்றென்று வற்புறுத்தியது. (இ - ள்)

விளங்கிய இழைகளையுடையாய் நங்காதவர் பருவம் வந்தால்
வருவர்; வாளினை ஓக்கும் நின்கண்கள் நீர்கொள்ள நீயுருகி
மாறுபட்டு அழியவேண்டா; ஆராய்வாயாயிற்
றன்பருவமல்லாமையின் நிலையில்லாத முழக்கங் கேட்டுப்

பைங்கொடி முல்லைகள் அவிழ்ரும்பு என்றனநாண் எ-று.

(க)

க0 நூனவின்ற பாகதேர் நொவ்விதாச் சென்றீக
தேனவின்ற காணத் தெழிவேக்கித்—தானவின்ற
கற்புத்தாள் வீழ்த்துக் கவுண்மிசைக் கையூன்றி
நிற்பா ணிலையுணர்கம் யாம்.

வினைமுற்றிய தலைமகள்

தேர்ப்பாகன் கேட்பச் சொல்லியது. (இ - ள்)

நூல்பயின்ற பாகனே! நின்றேர் கடிதாகசு செல்வதாக; தேன்
பயின்ற காட்டினது அழகை நோக்கித் தான்பயின்ற
கற்பென்னுநின்ற தாளினைச் செறித்து உயிர்காத்துக் கவுளின்மிசைக்
கையூன்றி நிற்பாளது நிலைமையை நாம்சென்று அறிவாம் எ-று.

(க1)

முல்லைமுடிந்தது.

உ.—குறிஞ்சி.

கக பொன்னினர் லோங்கை நவினிய பூம்பொழிவு
ணன்பலை நாட னலம்புனைய—மென்முலையாய்
போயின சின்னார் புனத்து மறையிலு
லையிலு நின்றி றினிது.

பகற்குறிக்கட் டலைமகள் சிறைப்புறத்தானாகத் தோழி

தலைமகட்குச் சொல்லுவாளாய்ச் சேறிப்பறிவுநீஇயது.

(இ - ள்) பொன்போன்ற பூங்கொத்தையுடைய வேங்கைகள் அழகு பெற்ற பூம்பொழிலின்கண் வந்து நன்மலைநாடன் நினைநலத்தினைப் புனையக் கழிந்தன சிலநாள் ; புனத்தின்கட் களவினாள் எதிர்ப்பட்டோ ரின்றி இடையூறின்றியே யினிதாக எ-று.

(க)

நட மாலவரை வெறுப வனாங்கு குறலெனல்
நாள் வியற்கை பொழுகுதேயமாந—நாவருவி
பூக்கண் கழல ம புறவிற் றய்ப் பொன்னினையும்
பாக்க மிசுமொட மிடப.

பகற்குறிவந்து பெயர்கின்ற தலைமகனைக்
கண்ணுற்றுத் தோழி சேறிப்பறிவுநீஇயது. (இ - ள்)
பெரிய குவடுகளையுடைய வெற்பனை! வளைத்த கதிர்களை யுடைய
பகருதிகளையைக் காத்தல் யாம்ஒழிந்தேம்; தாவருவிகள் பூவின்
கண்களைக் கழுவுகின்ற காட்டினை யுடைத்தாய்ப் பொன்னினையும்
இப்பாக்கம் எம்முடைய இடமாதலான், நீயினகே வரக்கூடின்
வருவாயாக எ-று.

(உ)

நட நாளை நாடன் கலவாநென் றோளென்று

• • • • •

மானமா தண்ணை மயங்குன்—நானங்

கலந்திழிபு நன்மலைமேல வாலருவி யாடப்

புலம்பு மகன்றுநில் லா.

சிறைப்புறத்தானாகத் தலைமகனை யியற்பழித்த

தோழிக்குத் தலைமகள் இயற்பட மொழிந்தது. (இ -

ள்) கானகநாடன் என்றோளைப் புணரானென்று சொல்லி; 'மர்ன்
போன்ற மதர்த்த கண்ணினையுடையாய்! அறிவு கெடா
தொழிவாயாக;

கூ

ஐந்திணையம்பது.

பலநறுவிரைகளையுங் கலந்து இழியானின்ற நன்மலையின்கண் உள்ள
வாலிய அருவியையாட என்றோள்களின்கட் புலம்பும் நீங்கி நில்லாது
எ-று (ந)

கசு

புனைபூந் தழையல்குற் பொன்னன்னைய் சாரற்
றினிகாத் திருந்தேம்பா மாக—வினைவாய்த்து
மாவின்வு வார்போல வந்தவர் நம்மாட்டுத்
தாம்வினை வுற்றதொன் றுண்டு.

தோழி தலைமகட்கு மெலிதாகச்
சொல்லிக் குறைநயப்புக்கூறியது.

(இ - ள்) செய்யப்பட்ட பூந்தழைகளான் அணியப்பட்ட அல்குவினை யுடைய பொன்னன்றும் ! மலைச்சாரலின்கட் டினையைக் காத்து நாம் இருந் தேமாக, வினையை வாய்க்கச்செய்து ஒருமாவின்வுவார்போல வந்தாரொரு வர் நம்மாட்டுத் தாம் வினவலுற்ற பிறிதொன்று உண்டு எ-று. (ஈ)

கடு * வேங்கை நறுமலர் வெற்பிடை யாங்கொய்து மாந்தளிர் மேனி வியர்ப்பமற்—நுங்கெனைத்தும் பாய்ந்தருவி யாடினே மாகப் பணிமொழிக்குச் சேந்தனவாஞ் சேயரிக்கண் டாம்.

பகற்குறிக்கட் டலைமகன் சிறைப்புறத்தானாகத் தோழி தாய்கேட்டதற்கு மறுமாற்றஞ் சோல்லுவாள் போலப் படைத்துமொழிகிளவியான் வரைவுகடாயது.

(இ- ள்) வெற்பின்கண் வேங்கைமலரையுங் கொய்து நின்மகள் மாந் தளிர்மேனி வியர்த்தலான் அவ்விடத்து எல்லாவருவியும் பாய்ந்தாடினே மாகப் பணிமொழியையுடையாட்குச் சேயரிக்கண்டாம் சிவந்தன காண் எ-று.

(ஊ)

கஈ கொடுவரி வேங்கை பிழைத்துக்கோட் பட்டு மடிசெனி வேழ மிரீஇ—யடியோசை யஞ்சி யொதுங்கு மதருள்ளி யாரிருட் டஞ்சா சுடர்த்தொடி கண்.

* இதனை “ ஐயச் செய்கை தாய்க்கெதிர் மறுத்துப், பொய்யென மா த்றி மெய்வழி கொடுப்பினும்” என்பதற்கு உதாரணங்காட்டுவர் நச்சினூர்க் கினியர். (தொல், பொரு, கன, ௨௩.)

குறிஞ்சி.

௭

இரவுக்குறிவந்து பெயருந் தலைமகனைக்
கண்ணுற்றுகின்ற தோழி வரைவுகடாயது.

(இ - ள்) கொடுவரி வேங்கையாற் கோட்பட்டுப் பிழைத்து மடிந்த செவியையுடைய வேழம் பிரிந்து தன்னடியோசையைப் புலிகேட்டுமென்று அஞ்சி மெல்ல நடக்கும் வழியை நினைந்து, கங்குலின்கட் கடர்த்தொடி யையுடையாள் கண் துயிலா ள்-று.
(சு)

கள மஞ்சிவர் சோலை வளமலை நன்னாட
வெஞ்சாது நீவருதி மென்றெண்ணி—யஞ்சித்
திருவொடுங்கு மென்சாயற் தேங்கோதை மாத
ருருவொடுங்கு முன்னருதி நின்று.

இதுவுமது.

(இ - ள்) முகில் படராநின்ற சோலையையுடைய வளமலைநாடனே ! ஒருநாள் ஒழியாது இரவின்கண் நீ வாராநின்றாய் என்று எண்ணித், திருவொடுங்கு மென்சாயற் தேங்கோதை மாதர் அஞ்சி யுன்னருகி நின்று தன்மேனி மெலியா நின்றாள் ள்-று.
(எ)

கஅ *எறிந்தெமர் தாமுமுத வீர்ங்குர லேனன்
மறந்துங் கிளியினமும் வாரா—கறங்கருவி
மாமலை நாட மடமொழி தன்கேண்மை
நீமறவ நெஞ்சத்துக் கொண்டு.

தோழி செறிப்பறிவுநீஇத் தலைமகனை வரைவுகடாயது. (இ
-ன்) காடெறிந்து எமர்தாமுமுத ஈர்ங்குரல் ஏனலின்கண்
மறந்தாயி னுங் கிளியினமும் நாங்கரும் வாரோம்;
கறங்கருவியினையுடைய மாமலை நாடனே! மடமொழியோடு நீ
கொண்ட கேண்மையை நின்னெஞ்சத்துக் கொண்டு மறவாயாக
எ-று. (அ)

கக † நெடுமலை நன்னாட நீள்வே றுணையாக்
கடுவியை வாலருவி நீந்தி—நடுவிறு

* இதனை “ஓம்படைக் கிளவிப் பாங்கின் கண்ணும்” என்புழி எடுத்தோ
துரை நச்சினார்க்கினியர். (தொல், பொரு, கள, உரு.) அகப்பொருள்
விளக்க வுரைகாரரும் பாங்கி தலைமகனை முன்னின்று
செறிப்புணர்த்தி ஓம்படை சாற்றற்கு உதாரணங்காட்டுவர். (களவியல்,
உயஅ.)

† இது இரவுக்குறி விலக்கியது என்றார் நச்சினார்க்கினியரும்.
(தொல், பொரு, கள, உரு.)

அ

மருதம்.

ஐரின்ன வதர்வர வீர்ங்கோதை மாதரா

ளென்னுவா ளென்னுமென் னெஞ்சு.

தோழி இரவுக்குறியின்கண்
நெறிவிலக்கி வரைவுகடாயது.

(இ - ள்) நெடுமலை நன்னாடணை! நீள்வேலே துணையாகக் கடிய
விசை யையுடைய வாலருவியை நீந்தி, நடுவிருளின்கண் இன்றாத
வழியின்கண் நீவர, ஈர்ங்கோதை மாதரான் எப்பெற்றியாவானோ
என்று தடுமாறாநிற்கும் என்னெஞ்சு எ-று.

(ஈ)

உ௦ * வெறிகமழ் வெற்பெனென் மெய்நீர்மை கொண்ட
தறியாண்மற் றன்னோ வணங்கணங்கிற் றென்று
மறியீர்த் துதிரந்தாய் வேலற் றரீஇ
வெறியோ டலம்வரும் யாய்.

தலைமகள் தோழிக்கு அறத்தோடுநின்று
வெறிவிலக்கவேண்டும் உள்ளத்தாளாய்ச் சொல்லியது.

(இ - ள்) விரைகமழாரின்ற வெற்பன் எனதுமெய்யின்கண் உள்ள
நீர் மையைக் கொண்டது அறியாளாய், அந்தோ தெய்வம் என்னை
வருத் திற்று என்று வேலனைத் தந்து மறியை யறுத்து உதிரத்தைத்
தாவி வெறி யோடே வருதாரின்றாள் அன்னை எ-று.

(க௦)

குறிஞ்சி முடிந்தது.

நு.—மருதம்.

உக கொண்டிழிப் பண்டம் விலையொரீஇக் ட கொற்சேரி

துண்டுளைத் துன்னூசி விற்பாரி—னென்றானும்
வேறல்லை பாண வியலூரன் வாய்மொழியைத்
தேற வெமக்குரைப்பாய் நீ.

பாணற்குத் தலைமகள் வாயின்மறுத்தது.

* இது வெறியச்சுறுத்தியது என்பர் நச்சினூர்க்கினியர்.
(தொல், பொரு, கள, உரு.) அகப்பொருள்விளக்கவுரைகாரரும்
வெறிவிலக்கிற்கு உதாரணம் காட்டுவர். (களவியல், ௪௮.)

† “வைகொண்ட லூசிகொற் சேரியின் விற்பெம்மில்
வண்ணவண்ணப், பொய்கொண்டு நிற்கலுற் றேபுலை யாத்தின்னி
போந்ததுவே” என்றார் திருச்சிற்றம்பலக்கோவையினும். (௩௮௬)

மருதம்.

க

(இ - ள்) பண்டங் கொண்ட விலையை வேறுபடுத்துக்
கொற்சேரியின் கண் நுண்ணிய துளையையுடைய ஊசியை
விற்புத்திரிவாரின் யாதா னும் வேறல்லை; பாண ! வியலூரன்
வாய்மொழியைத் தெளிய எமக்கு உரைக்கின்ற நீ ஏ-று.

(க) உஉ போதார்வண் றீதும புனல்வாய லூரற்குக்
தூதாய்த் திரிகரும் பாண்மகனே—நீதா
னறிவயர்ந் தெம்பில்லு நென்செய்ய வந்தாய்
நெறியது நா னெங்கைய ரிற்கு.

இதுவுமது.

(இ - ள்) மலர்களை நுகராரின்ற வண்டுகள் ஊதும்

புனல்வயலூரற் குத் தூதாய் உழல்கின்ற பாண்மகனே ! நீதான்
 அறிவு கலங்கி எங்கள் மனையுள் என்செய்வதாய் ? எங்கையர்
 மனைக்கு வழி அதுகாண் எ-று.
 (உ)

உரு யாண ரகல்வாய லூர னுருளுதல்
 பாண பரிந் துரைக்க வேண்டுமோ—மாண
 வறிவ தறியு மறிவினார் கேண்மை
 நெறியே புரையாதோ மற்று.

இதுவுமது.

(இ - ள்) வளமையுடைய அகல்வயலூரன் எமக்கு அருளுடையன்
 என்ப தனைப், பாணனே ! நீ காதலித்து உரைக்க வேண்டுமோ ?
 மாட்சிப்பட அறியக்கடவதனையறியும் அறிவினையுடையார்
 செய்யும் நட்புநெறியை அவர் அருளுடைமையே உரையாதோ ?
 எ-று.
 (ங)

உசு கோலச சிறுகுருகின் குததஞ்சி யீர்வானை
 நீலத்துப புக்கொளிக்கு மூரற்கு—மேலெலாஞ்
 சார்தற்குச் சந்தனச்சார தாயினே மிப்பருவங்
 காரத்தின் வெய்யவென் றோள்.

இதுவுமது.

(இ - ள்) அழகிய சிறுகருகின் குத்தினையஞ்சிக் குளிரந்தவானை
நீலமல ரின்கட்

புக்கு ஒளிக்கும் ஊரினையுடையாற்குப், பண்டெல்லாம் புணர்தற்
)

க0

ஐந்தினையையமபது.

குச் சந்தனக்குழம்பாயினேம்; இக்காலம் புண்ணிற்கு இடம் காரம்
போல வெய்யவாம் எம்முடைய தோள் எ-று.

(ஈ)

உரு அழலவிழ் தாமரை யாய்வய லூரன்
விழைதகு மார்ப முறுநோய்—விழையிற்
குழலுங் குடுமியென் பாலகன் கூறு
மழலைவாய்க் கட்டுரை யால்.

வாயில்வேண்டிச் சென்றார்க்குத்
தலைமகள் வாயின்மறுத்தது.

(இ-ள்) அழல்போல அவிமூந் தாமரைகளையுடைய
ஆய்வயலூரனுடைய கண்டார் விழையப்பட்ட மார்பம்
துன்புறாநிற்கும்; குழலுங் குடுமியென்
பாலகன் கூறும் மழலைவாய்க் கட்டுரையான் எம்மை விரும்பிப்
புணருமாயின் எ-று.

(ரு) உசு பெய்வனைக் கையாய் பெருநகை யாகின்றே

செய்வய லூரன் வதுவை விழுவியம்பப்
கைபுனை தேரேறிச் செல்வாளைச் சொன்றிவ
னெய்தி யிடருற்ற வாறு.

புதல்வனை முனிந்து தலைமகண் மறுத்தானைப் போலத்
தோழிக்கு வாயினேர்ந்தது.

(இ - ள்) பெய்வளையினையுடைய கையாய்! எனக்குப்
பெரியநகையாகாகின் றது; செய்த வயல்களையுடைய ஊரன்,
பரத்தையர் புதுமணங்களின் உள்ள முழவு ஒலித்தலாற் கைபுனை
தேரேறிச் செல்வாளை இப்புதல்வன் கண்டு சென்று எய்த, அவ்வூரன்
புதுமணம் புணரப் பெருது இடருற்றவாறு எ-று
(ஈ) உள தண்வய லூரற் புலக்கும் தகையமோ
துண்ணறல் போல துணங்கிய வைங்கூந்தல்
வெண்மரற் போல நிறந்திரிந்து வேறாய
வண்ண முடையேமற் றியாம்.

வாயில் வேண்டிச் சென்றார்க்குத்
தலைமகள் வாயின்மறுத்தது.

(இ - ள்) தண்வயல் ஊரனை ஊடுந் தகையமோ? துண்ணிய அறல்
மணற்

போலும் துணுகிய ஐவகைப்பட்ட கூந்தல் வெள்ளை மாற்போலத்
தன் னிறந் திரிந்து வேறுபட்ட நிறத்தையுடையேம் ஆதலான் எ-று
(எ)

உஅ ஒல்லென் றெலிக்கு மொலிபுன லூரற்கு
வல்லென்ற தென்னெஞ்சம்

வாட்கண்ணாய்—நில்லென்னு

தேக்கற்றாங் கென்மகன் ருணிற் ப வென்னுனு
நோக்கூன்றே ரூர்ந்தது கண்டு.

தலைமகள் தோழிக்கு வாயின்மறுத்தது.

(இ - ள்) ஒலிபுனலையுடைத்தாய்ப் பிறவோசையானும்
ஒல்லென்றெலி க்கும் ஊரற்கு என்னெஞ்சம் நெகிழாது
வலிதாயிற்று; வாட்கண்ணாய் ! புதல்வன் தன்னை விரும்பிநிற்பக்
கண்டுவைத்துப் பாகனை நில்லென்று சொல்லாதே என்
புதல்வனையும் பின்பாராதே தேரூர்ந்து பரத்தையர் மனைக்குச்
சென்றது கண்டு எ-று.

(அ)

உக ஒல்லென் றெலிபுன லூரன் வியன்மார்பம்
புல்லேன்யா னென்பேன் புனையிழையாய்—புல்லே
னெனக்கோர் குறிப்பு முடையெனே லூரன்
றனக்கேவல் செய்தொழுகு வேன்.

ஆற்றாமையே வாயிலாகப்புக்க தலைமகன் புணர்ந்து
நீங்கியபின்பு சென்ற தோழிக்குத்
தலைமகள் சொல்லியது.

(இ - ள்) ஒலிபுனலையுடைத்தாய்ப் பிறவோசையான் ஒல்லென்னும்
ஊர னுடைய அகன்ற மார்பத்தினை யான் முயங்கேன் என்றுசொல்லி
அவனைக் காணாதமுன் நினைத்திருப்பேன் ; புனையிழையாய் !
அவனைக்கண்டபின் முயங்கேனாதற்கு எனக்கெனப் பெற்ற கருமம்
உடையேனோ ? ஊரன்றன க்கு வவல் செய்து ஒழுகுவேன் ஆதலான்
எ-று.

(க)

௩௦ குளிரும் பருவத்தே யாயினுந் தென்றல்
வளியெறியின் மெய்யிற் கினிதா—மொளியிழா
யூடி யிருப்பினு மூர னறுமேனி
கூட லினிதா மெனக்கு.

கஉ

ஐந்திணையம்பது.

(இ - ள்) குளிருங் காலத்தேயாயினும் தென்றற்காற்று எறியின்
உடம் பிற்கு இனிதாம் ; அதுபோல, ஒளியிழாய் ! யான் அவனைப்
புலந்திருந்தேன் ஆயினும், அவ்வூரன் அழகிய காற்றத்தினையுடைய
மேனியைக்கூடுதல் இனி தாம் எனக்கு எ-று

மருதம் முடிந்தது.

ச.—பாவஸ.

நக * உதிரந் துவறிய வேங்கை யுகிர்போ
 லெதிரி முருக்கரும்ப ஈர்ந்தண்கார் நீங்க—வெதிருநர்க்
 கின்பம் பயந்த விளவேனில் காண்டொறுந்
 துன்பங் கலந்தழியு நெஞ்சு.

பருவங்கண்டழிந்த தலைமகள்
 தோழிக்குச் சொல்லியது.

(இ - ள்) உதிரத்தையனைந்து துவறிய புலியினது உகிர்போலப்
 பரு வத்தையெதிர்த்து முருக்குக்கள் அரும்ப, ஈர்ந்தண் முகில் நீங்கக்,
 காதலர்

* இவ்வெண்பாலினுள் இரண்டாமடி ஐஞ்சீரான்
 வந்தமைக்கிலக்க ணம், “ வெண்டளை விரவியு மாசிரியம் விரவியும்,
 ஐஞ்சீ ரடியு முளவென மொழிப” என்னுந் தொல்காப்பியச்
 செய்யுளியற் சூத்திரத்துப் பேரா சிரியர், “ வெண்டளை விரவியும்,
 ஆசிரியம் விரவியும் என்றது என்னையெ னின்— அவ்வைஞ்சீரடி

வெண்பாவோடு விராயும், ஆசிரியப்பாவோடு விரா யும் வரும் என்றவாறு ” எனவும், “ கண்டகம் பற்றிக் கடக மணிதுளங்க, வெண்ணெங் குருதியி னோடு கிடப்பதே—கெண்டிக், கெழுதகை யில்லேன் கிடந்தூடப் பன்னா, ளழுதகண் ணீர்துடைத்த கை ” என்னும் வெண்பாவி னுள் இரண்டாமடி ஐஞ்சீரான் வந்தது ” எனவும் கூறியவாற்றானும், நச்சி னுக்கீரியர், “ வெண்பாவோடுங் கலிப்பாவோடும் விராயும், ஆசிரியப்பா வோடு விராயும் வரும் ஐஞ்சீரடிகளுமுள என்று கூறுவர் புலவர் எ-று.” எனவும், “ கண்டகம் பற்றி.கை ” “ கிடங்கிற் கிடங்கிற் கிடந்த கயலைத், தடங்கட்டடங்கட்டளிரியல்கொள்ளாள்—கிடங்கில், வளையாற் பொலிந்தகை வையெயிற்றுச் செவ்வா, யினையாடன் கண்ணைக்கு மென்று” இவற்றுள் இரண்டாமடி ஐஞ்சீரடி வந்த வாறுகாண்க ” எனவும் கூறியவாற் றானும் உணர்க.

பாலை.

கட.

தம்முட்டலைப்பட்டார்க்கு இன்பத்தைக் கொடுத்த இளவேனிலைக் காணுந் தோறுந் துன்பத்தோடு புணர்ந்து அழியாநின்றது என்னெஞ்சு. எ-று. (க)

ந.உ விலங்கல் விளங்கிழாய் செல்வாரோ வல்ல
ரழற்பட் டசைந்த பிடியை—யெழிற்களிற்
கற்சுனைச் சேற்றிடைச் சின்னீரைக் கையாற்கொண்
டுச்சி யொழுக்குஞ் சுரம்.

தலைமகனது பிரிவுக்குறிப்பறிந்தாற்றாளாய்
தலைமகளைத் தோழி ஆற்றுவித்தது.

(இ - ள்) அவர் செலவினை விலங்காதொழிக ; விளங்கிய இழையினையுடையாய் ! செல்லமாட்டார் ; காட்டழற்பட்டு வருந்திய பிடியினை அதனது எழிற் களிறு கற்கனைச் சேற்றிடையுள்ள சின்னீரைத் தன் கையாலே கொண்டு அப்பிடியின் உச்சியின்கண் ஒழுக்குஞ் சுரத்தை எ-று. (2)

நாட பாவையும் பந்தும் பவளவாய்ப் பைங்கிளியு
மாயமு மொன்று மிவைநினையாள்—பால்போலு
மாய்ந்த மொழியினுள் செல்லுங்கொல் காதலன்பின்
காய்ந்து கதிர்தெறாடங் காடு

மகட்போக்கியநற்றாய் கவன்று சோல்லியது. (இ - ள்) பாவையையும், பந்தையும், பவளம்போன்ற வாயையுடைய பசுங்கிளியையும், ஆயத்தையும் இவற்றை ஒன்றும் நினையாளாய்ப், பால் போலும் சின்மொழியையுடையாள், தன் காதலன்பின் செல்லுங்கொல் லோ! கனன்று பகலோன் கடுகின்ற காட்டினை எ-று. (3)

நாட கோட்டமை வல்விற் கொலைபிரியா வன்கண்ண
ராட்டிவிட் டாறலைக்கு மத்தம் பலநீந்தி
வேட்ட முனைவயிற் சேற்றிரோ வையநீர்
வாட்டடங்கண் மாதரை நீத்து.

தோழி தலைமகனைச் செலவழங்கியது. (இ - ள்)
கோட்டுகின்ற மூங்கில்விற்கொலையை இடையரூத வன்கண்
மையையுடையார் ஆறலைத்து ஒட்டி வழியின்கண் நின்று அலைக்குங்
கடறு கள் பலவற்றையு நீர்தி, வேட்டினையுடைய வெம்முனையின்கட்
செல்வீரோ? ஐய ! நீர் வாட்டடங்கண் மாதரைத் துறந்து எ-று.

(ச)

கச ஐந்திணையம்பது.

நடு கொடுவி லெயினர்தங் கொல்படையால் வீழ்ந்த
தடிநிண மாந்திய பேளய்—நடுகல்
விரிநிழற் கண்படுக்கும் வெங்கான மென்பர்
பொருள்புரிந்தார் போய சுரம்.

தலைமகன் பொருள்வயிற் பிரிந்த காலத்து
ஆற்றாளெனக் கவன்ற தோழிக்குத் தலை
மகள் ஆற்றுவலென்பதுபட மொழிந்தது.

(இ - ள்) கோட்டிய வில்லினையுடைய வேட்டுவர்
தங்கொல்படையானே வீழ்ந்த தசையையும் நிணத்தையும் தின்ற
பேய்கள், பேரின்கட்பட்டார் பெயர்பொறித்து நட்ட கல்லின்
விரிநிழற்றுயிலும் வெய்ய காடென்று சொல்லுவர் ; தோழி !
பொருள் விரும்பினார் போகிய கடறு எ-று. (டு)

௩௬ கடிதோடும் வெண்டேரை நீராமென் நெண்ணிப்
பிடியோ டொருங்கோடித் தாள்பிணங்கி வீழும்
வெடியோடும் வெங்கானஞ் சேர்வார்கொ னல்லாய்
தொடியோடி வீழத் துறந்து.

பிரிவுணர்த்திய தோழிக்குத் தலைமகள் உடன்படாது
சொல்லியது.

(இ - ள்) விரைந்தோடும் பேய்த்தேரை நீராமென்று கருதிக்
களிறுகள் பிடியோடே கூட ஒடித் தாள்ஒய்ந்து பிணங்கிவீழும்
பிளவோடிய வெங்கா னத்தைச் சென்று நங்காதலர்
சேர்வார்கொல்லோ? நல்லாய்! நங்கையிற் றொடி யோடிவீழத் துறந்து
; எ-று (சு)

௩௭ தோழியர் சூழத் துறைமுன்றி லாடுங்கால்
வீழ்பவள் போலத் தளருங்கா—ரூழாது
கல்லத ரத்தத்தைக் காதலன் பின்போதல்
வல்லவோ மாதர் நடை.

உடன்போய தலைமகட்கு நற்றாய்
கவன்றுரைத்தது.

(இ-ள்) தோழியர் சுற்றம் முற்றத்திற்றுறையின்
வினையாடும்பொழு தும் வீழ்பவனேபோலத் தளருங் கால்கள்
ஒய்ந்து தாழாதே கல்வழி யையுடைய அத்தத்துத்
தன்கொழுநன்பின் போதலைவல்லவோ? காதலை யுடையான் நடை

பாலை.

கரு

௩௮ சுனைவாய்ச் சிறுநீரை யெய்தாதென் றெண்ணிப்
பினைமா னினிதுண்ண வேண்டிக்—கலைமாத்தன்
கள்ளத்தி னூச்சுஞ் சுரமென்பர் காதல
நுள்ளம் படர்ந்த நெறி.

பிரிவின்கண் ஆற்றாளாயின தலைமகளைத்
தோழியாற்றுவித்தது.

(இ - ள்) சுனையின்கண் உள்ள சிறியநீரைப் பினைக்கு உண்ண
நிரம் பாது என்று எண்ணிப் பினைமான் இனிதாக
உண்ணவேண்டிக், கலையா கியமாத் தனது கள்ளத்தினானே பொய்யே
உறுஞ்சும் சுரமென்று சொல் லுவர் ; நங்காதலர் தம் அகத்தினற்
போயினநெறி எ-று (அ)

௩௯ மடவைகா ணன்னெஞ்சே மாண்பொருண்மாட்
டோடப்

புடைபெயர் போழ்ததது மாற்றான்—படர்கூர்ந்து
விம்மி யுயிர்க்கும் விளங்கிழையா ளாற்றுமோ
கம்பிற் பிரிந்த விடத்து.

தலைமகன் பொருள்வலித்த நெஞ்சிற்குச் சோல்லிச் சேலவழுங்கியது.

(இ - ள்) அறியாய்காண், மிக்கநெஞ்சே ! மாட்சிமைப்பட்ட
பொருளின் மாட்டுச் சேறலான், முயங்கி நாம்
புடைபெயருங்காலத்தும் ஆற்றமாட்டா ளாய்த் துன்பமிக்கு விம்மி
உயிராநின்ற விளங்கிழையாள் ஆற்றவல்லனோ? நம்மை நீங்கியவிடத்து
எ-று (க) ௪ ௦ இன்றல்க

ளீர்ப்படையு ளீர்ங்கோதை தோடுணையா
நன்கு வதிந்தனை நன்னெஞ்சே நானேநாங்
குன்றத ரத்த மிறநது தமிழமா
யெனொலோ சேக்கு மிடம்.
இதுவுமது.

(இ - ள்) இன்று இவ்வினகட் குளிர்ந்த சேக்கையுள்
சுர்ங்கோதையை யு டையாள் தோள் நமக்குத் துணையாக
மிகவுந்தங்கினை ; நன்னெஞ்சே ! இவ் விற்பத்தைவிட்டு
நாளையிரவின் கண் யாம் மலைவழிழேழிறந்து தமிழேறாய் எவ்விடந்
தவகுமிடம்? எ-று (௮)

கூசு

ஐந்திணையையபது.

௩.—நெய்தல்.

சக தெண்கடற் சேர்ப்பன் பிரியப் புலம்படைந்
தொண்டடங்கண் நஞ்சற்க

வொள்ளிழாய்—நண்படைந்த

சேவலுந் தன்னருகிற் சேக்குமா லென்கொலோ
பூந்தலை யன்றில் புலம்பு.

அல்ல குறிப்பட்ட தலைமகற்குச் சொல்லுவாளாய்த்
தோழி தலைமகட்குச் சொல்லியது.

(இ - ள்) தெண்கடற் சேர்ப்பன் பிரிதலாற் றனிமையையடைந்து
நின் னுடைய ஒள்ளியகண் துயிலாதொழிக ; ஒள்ளிய
இழைகளையுடையாய்! நண் பிணையடைந்த சேவலும் தன்னருகே உ
றையாநின்றதாதலான், என்னை கொல்லோ ? செம்பூப்போலுஞ்
சூட்டினையுடைய பெடையன்றில் புலம்பு தல் ள-று.

(க)

சஉ கொடுந்தா ளலவ குறையா மிரப்பே
மொடுங்கா வொலிகடற் சேர்ப்ப—னெடுநதேர்
கடந்த வழியையெங் கண்ணாரக் காண
நடந்து சிதையாதி நீ.

காமமிக்க கழிபடர்கிளவி.

(இ - ள்) கோடியிருந்த தாளினையுடைய அலவனே ! ஒரு காரியம்

நின்னை யிரப்பேம் ; ஒலியாநின்ற அடங்காத கடற்சேர்ப்பன்
 நெடுந்தேர் போயின வழியை எம்முடைய கண் நிரம்பக்காணும்வகை
 அதன்மேல் நடந்து அழி யாதொழிவாயாக என்று.

(௨)

சுந * பொரிப்புறப் பல்லிச் சினையீன்ற புன்னை
 வரிப்புற வார்மணன்மே லேறித்—தெரிப் புறத்
 தாழ்கடற் றண்சேர்ப்பன் றூரகல நல்குமே
 லாழியாற் காணாமோ யாம்.

இதுவுமது.

* இதனைப், “ பிரிந்த வழிக்கலங்கினும் ”

என்பதற்குதாரணங்காட்டுவர் நச்சினுக்கீகினியர் (தொல், பொரு, கள,
 ௩௦.)

நெய்தல்.

கள

(இ - ள்) பொரிந்த புறத்தையுடைய பல்லிமுட்டைபோல
 அரும்பினை யீன்ற புன்னைப்பூக்களையுடைய வரிப்பட்ட
 புறத்தினையுடைய உயர்ந்த மணற்குன்றின்மேல் ஏறியிருந்து,
 தெளிவுறத் தாழ்கடற் றண்சேர்ப்பனு டைய தார்அகலத்தை நமக்கு
 நல்குமாயிற், * கூடல் இழைப்பாற் காண் பேம் யாம் என்று.

(௩)

சச கொண்கன் பிரிந்த குளிர்பூம் பொழிஞேக்கி
புண்கண் சிவப்ப வாழதே னெளிமுகங்
கண்டன்னை யெவ்வம்பா தென்னக் கடல்வந்தென்
வண்டல் சிதைத்ததென் றேன்.

பகற்குறிக்கட் டலைமகன் சிறைப்புறத்தானாகப் படைத்து
மொழிகிளவியாற் றேழி தலைமகட்குச் சொல்லுவா
ளாய்ச் செறிப்பறிவுநீஇ வரைவுகடாயது.

(இ - ள்) நம்மைஇற்செறிக்கையாற் கொண்கன் பிரிந்த
குளிர்பூம்பொ ழிலை நோக்கி உண்கண்சிவப்ப அமுத என்னுடைய
ஒளிமுகத்தைக்கண்டு, அன்னை நினக்கு வந்த இடும்பை யாது என்னக்
கடல்வந்து என்னுடைய விளையாட்டுச் சிற்றிலைச் சிதைத்தது என்று
சொன்னேன்; எம்பெருமாட்டி ! எ-று.

(ச)

சரு ஈரந்தண் பொழிலு ளிருங்கழித் தண்சேர்ப்பன்
சேர்ந்தென் செறிவனைத்தோள் பற்றித் தெளித்தமை
மாந்தளிர் மேனியாய் மன்ற விடுவனவோ
பூந்தண் பொழிலுட் குருகு.

தலைமகனைத் தோழி வரைவுகடாதற்போருட்டுத்
தலைமகள் வரைவுவேட்டுச் சொல்லியது.

* இதனைக், “கூடலாவது வட்டமாகக் கோட்டைக்கீறி அதுக்குள்ளே சுழிசுழியாகச் சுற்றுஞ்சுழித்து இவ்விரண்டு சுழியாகக் கூட்டினால், இரட் டைப்பட்டாற் கூடுகை ; ஒற்றைப்பட்டாற் கூடாமையென்று ஸங்கேதம்” என நாச்சியார்திருமொழி உரையினும், (கூடற்றிருப்பதிகம்) “மணற்குண் றினீத்தகன்றூர் வருகென், ருழிதிருத்திச் சுழிக்கணக்கோதி” எனத் திருச்சிற்றம்பலக்கோவையினும் (கஅச) “வளைத்துக்கிடந்த வரிமணற்கூட லும்” என அம்பிகாபதிக்கோவையினும் (கஉஉ) வருவனவற்றான் உணர்க.

3

கஅ ஐந்திணையம்பபது.

(இ - ன்) குளிர்ந்த தண்பொழிலின்கண் இருந்து பெரிய சுழியையுடைய தண்ணேர்ப்பன் புணர்ந்து என் செறிவளைத்தோள்பற்றி என்னைத் தெளி வித்த வஞ்சினத்தை, மாந்தளிர்மேனியாய்! மெய்யாக மறந்துவிட வல் லவோ ? அப்பூந்தண்பொழிலுள் வாழுங் குருகுகள் ஏறு. (இ)

சச ஓதந் தொகுத்த வொலிகடற் றண்முத்தம் பேதை மடவார்தம் வண்டல் விளக்கயருங் கானலஞ் சேர்ப்ப தருவதோ வென்றோழி தோணலந் தோற்பித்த னீ.

பகற்குறிவந்து புணர்ந்து நீங்குந் தலைமகனைக்
கண்ணுற்றநின்று தோழி வரைவுகடாயது.

(இ-ள்) ஓதம் ஏறித்திரட்டியஒலிகடற் றண்முத்தங்களைப்
பேதைமையுடைய மடவார் தம்வண்டற்சிறுமனைக்கு விளக்காக
விருப்புச்செய்யும் காணலஞ் சேர்ப்பனே ! நினக்குத் தருவதொன்றோ
? என்னுடைய தோழியுடைய தோள்களின் நலத்தை நீ
தொலைவித்தல் எ-று. (சு)

சஎ பெருங்கட லுள்கலங்க நுண்வலை வீசி
யொருங்குடன் றன்னிமார் தந்த கொழுமீ
னுணங்கல்புள் னோப்பு மொளியிழை மாத
ரணங்காகு மாற்ற வெமக்கு.

தோழிக்குத் தலைமகன் சொல்லியது.
தோழற்குச் சொல்லியதுஉமாம்.

(இ - ள்) பெரிய கடல் உள்ளெல்லாங் கலங்க நுண்ணிய வலைகளாலே
வீசி ஒருங்குடனே தமையன்மார் கொண்டுவந்த கொழுத்த மீன்
உணங்கல் களைக் கவரும் புட்களை ஒப்புகின்ற ஒளியிழைமாதர்
மிகவும் எமக்கு வருத்துந் தெய்வமாம் எ-று.
(எ)

சஅ எக்க ரிடுமணன்மே லோதந் தரவந்த

நித்தில நின்றிமைக்கு நீள்கழித் தண்சேர்ப்ப
மிக்க மிருபுகழ் தாங்குபவோ தற்சேர்ந்தா
ரொற்கங் கடைப்பிடியா தார்.

தலைமகனைத் தோழி வரைவுகடாயது.

நெய்தல்.

கக

(இ - ள்) திரைவந்து இட்ட இளமணன்மேல் ஓதம் தரவந்த
முத்தங்கள் நின்று விளங்காநின்ற நீண்ட கழியினையுடைய
தண்சேர்ப்பனே ! உலகத் தின்கண் விளங்கிய மிருபுகழைத்
தாங்கவல்லரோ ? தம்மைச் சேர்ந்தா ருடைய தளர்ச்சியைக்
கடைப்பிடித்துத் தீராதார் எ-று. (அ)

சக * கொடுமுண் மடற்றழைக் கூம்பவிழ்ந்த வொண்பூ
விடையு ளிழுதொப்பத் தோன்றிப்—புடையெலாந்
தெய்வங் கமழுந் தெளிகடற் றண்சேர்ப்பன்
செய்தான் மெனியாக் குறி.

அல்லகுறிப்பட்டுப் பெயர்ந்தமை அறியத் தலைமகன்
சிறைப்புறத்தானாகத் தோழி சொல்லியது.

(இ - ள்) கொடிய முள்ளையுடைய மடற்றழையினது
மொட்டவிழ்ந்த ஒள்ளிய பூக்கள் நடுவுள்ள சோற்றான்
வெண்ணெய்போலத் தோன்றி மருங் கெல்லாம் தெய்வமணம்போலத்

கமழாரின்ற தெளிந்த கடற்றண்சேர்ப் பன் நம்மாற் றெளிக்கப்படாத
குறியைச் செய்தான் ; ஆதலால் அல்ல குறிப் பட்டேம் எ-று.
(க)

ரு0 ‡ அணிகடற் றண்சேர்ப்பன் றேர்ப்பரிமாப் பூண்ட
மணியரவ மென்றெழுந்து போந்தேன்—கனிவிரும்பும்
புள்ளரவங் கேட்டுப் பெயர்ந்தே னொளியிழா
புள்ளருகு நெஞ்சினே னாய்.

இதுவுமது.

(இ-ள்) நிலத்தைச் சூழ்ந்த கடற்றண்சேர்ப்பன் தேர்பூண்ட பரிமா
அணி ந்த மணியரவம் என்று கருதிச் சென்றேன்; கனிகளை
விரும்புகின்ற புள்ளர வங்களைக் கேட்டு மணியரவம் அன்று என்று
போந்தேன் ; ஒளியிழாய் ! உள்ளருகும் நெஞ்சினேனாக எ-று.
(க0)

நெய்தல் முடிந்தது.

ஐந்திணையம்பது முற்றிற்று.

* இது “ பாங்கி தலைமகன் தீங்கெடுத்தியம்பியது ” எனக்
கொள்வர் அகப்பொருள் விளக்க உரைகாரர். (களவியல், சச.)

‡ இஃது “தான் குறிமருண்டமை தலைவி பாங்கிக்கு
உணர்த்தியது” எனக்கொள்வர் அகப்பொருள் விளக்க உரைகாரர் (ஷே.
ஷே.)

ஐந்திணையம்பது.
செய்யுண் முதற்குறிப்பு அகராதி.

அணிகடற்றண் - ௩௦
அணிநிறமஞ்ஞை - ௨
அழலவிழ்தாமரை - ௨௩
இன்றல்கலீரம் - ௪௦
நர்ந்தண்பொழி - ௪௩
உதிரந்துவறிய - ௩௧
உள்ளார்கொல் - ௪
எக்கரிடுமணன் - ௪௮

எறிந்தெதமர்தாமு - கஅ
ஒல்லென்றெருவிக் - உஅ
ஒல்லென்றெருலிபு - உக
ஒதந்தொகுத்த - சக
கழிதோடுவெண் - நக
கானகநாடன் - கந
குளிரும்பருவத்தே - ந௦
கொடுத்தாளலவ - சஉ
கொடுமுண்மடற் - சக

கொடுவாரிவேங்கை - கக
கொடுவிலையினர் - நடு
கொண்கன்பிரிந்த - சச
கொண்டுழிப்பண் - உக
கோடியர்தோற்ற - நு
கோட்டமைவில்வீழ் - நச
கோலச்சிறுகுரு - உச
சுனைவாய்ச்சிறு - நஅ

தண்வயலூரற் - உஎ

தெண்கடற்சேர்ப்பன் - சுக

தேனோன்மலை - எ

தோழியர்கூழ்த் - நுஎ

நூனவின்றபாக - க௦

நெடுமலைநன்னாட - ககூ

பாவையும்பந்தும் - நுந

பிரிந்தவர்மேனி - அ

புனைபூந்தழையல் - கசு

பெய்வளைக்கையாய் - உசு

பெருங்கடலுள்கலங் - சஎ

பொரிப்புறப்பல்லி - சந

பொன்னிணர்வேங்கை - கக

போதார்வண்டுதும் - ௨௨
மஞ்சிவர்சோலை - ௧௭
மடவைகாணன் - ௩௯
மல்லர்க்கடந்தான் - ௧
மால்வரைவெற்ப - ௧௨
மின்னுமுழக்கு - ௩
மூவ்லைநறுமல - ௬
யாணரகல்வய - ௨௩
வருவர்வயங்கிழாய் - ௯
விலங்கல்விளங்கி - ௩௨
வெறிகமழ்வெற்ப - ௨௦
வேங்கைநறுமலர் - ௧௩

பிழை திருத்தம்.

பக்கம் வரி

பிழை

திருத்தம்.

௩ ௧௫

மாயு றைவேமை

மாகி

யுறைவேமை

௮ ௧

மருதம்

ஐந்திணையம்பது

உ

திருச்சிற்றம்பலம்.

அட்டாங்க யோகக்குறள்.

பாபிரம்.

வெண்கோட்டர் செய்பன் கரிமுகனுள் வீற்றிருந்தென்

*னெண்கோட்டர் தீர்த்தளிப்பா னின்பு.

(௧)

உலகம் படைப்பித் தளிப்பித் தொழிப்பித்

திலகமுபி ருள்ளெம் மிறை.

(௨)

†ஐந்தொழிற்கு ‡மைந்துவித முற்றமல னேடமரும்

பைந்தொடிபொற் பாதநினைப் பாம்.

(௩)

இவர்புதல்வர் தாள்கணத்துக் கீசர் முனிவ

ரவர்பதமுஞ் சென்னியில்வைப் பாம்.

(௪)

செந்தமிழ்வே தாகம மாதி தெருட்டினர்தாள்

வந்தனை செய்வா மகிழ்ந்து.

(௫)

ஆய்ந்தா கமத்தறைவா மட்டாங்க யோகமதை
யாய்ந்தார்தீர்ப் பாரிந்நூற் காசு.

நூல்.

இமய நியமமிணங் காதனமா ஸ்யாம
மயர்வில் பிரத்தியாகா ரம்.

தாரணே யோடு தியானஞ் சமாதியுமென்
றோரிருநான் கங்கமும்யோ குள்.

(அ)

(க)

(உ)

*எண் கோட்டம்—மனக்கோட்டம்.

†ஐந்தொழில்—பஞ்சகிருத்தியம்.

†ஐந்துவிதம்—ஐந்துவித சத்தி.

நீடியாமம்—பிராணயாமம்.

அட்டாங்க யோகக்குறள்.

க. இயமம்.

*அயிங்கிதைமெய் யாதி யியம மவற்றை
யியம்புவங் கேளா யினி.

(ந)

பிழைநூறு செய்தார்க்கும் †பீழையினைச் செய்யா
வழகே யயிங்கிதை யாம்.

(ச)

பொருளுறச் †சொல்லுஞ்சொற் பொய்யாச்சொல் லாதே
பொருளுறச் சொல்க நீபுரிந்து.

(ரு)

தேசிகர்க்குந் தேவர்க்கு மாக்கமுறச் செப்பும்பொய்
வாசகமு மெய்யெனுபெய் வாக்கு.

(ஈ)

தனக்கு மிடியுறினுந் தக்காரல் லார்கைத்
தனத்தினைத் தாங்காமை சால்பு.

(ஏ)

உண்பானு முண்ணு துடல்வெறுப்பா னுமிகழ்சோ
றுண்பா னலனே லுவந்து.

(அ)

பெண்ணைசை மண்ணைசை யற்றும் பெரியனல
னெண்ணுதுண் பாணிழிந்தா ரில்.

(சு)

தனக்கருக மில்லா வனைத்துந் தணப்பான்
வனத்துமுனி யேமனைவா ழுந் தும்.

(க0)

ஏந்திழையார் தன்சயன மெய்தித்தன் மெய்தொடி னுங்
காய்ந் டுதுவர்த்த லேவிரத்தி காண்.

(கக)

இல்வாழ்வா னுந்துறவி தன்னேந் திழைதன்னை
யல்லார்பா ளீலாதாவற் றால்.

(கஉ)_____

* அயிங்கிதை—பிறவுயிர்க்கு இமிசை செய்யாமை.

† பீழை—துன்பம்.

‡ சொல்லுஞ்சொல்—பொருளறப்பொய்யாச்சொல்லாது

எனக்கூட்டுக ழீபுரிதல்—விரும்புதல்.

§ உவர்த்தல்—வெறுத்தல்.

|| உதரவு—விருப்பம்.

. அட்டாங்க யோகக்குறள்.

தணந்திடுக தன்மனைவி தேளரினையுந் தான்றா

*னிணங்கவொண்ணா நாள்களெண்ணி யே.

(கங)

மனத்தாய்மை யென்றார் வயிர மறுகை

தனைப்பிழைத்தார் தம்பா லுந் தான்.

(கச)

இயமமிவை யெல்லா மினிப்பொறை யாதி

ரியமமுஞ்சொல் வாங்கேளாய் நீ.

(கரு)

உ. நியமம்.

அறுத்திடுக கோப மறிவிலர்பாற் றம்மை

யொறுத்திடுவார் தம்பாலி னும்.

(கசு)

மண்ணுலு நீராலு மாற்றியுடன் மாசதன்பின்

றெண்ணீராற் றர்ப்பணமுஞ் செய்.

(கௌ)

தேசிகர்க்கு மாதவர்க்கு மேவலினைச் செய்கசிவ

பூசனையுஞ் செய்க புரிந்து.

(கஅ)

†ஆக்கத்தி னுற்ற வசமகிழ்ச்சி செய்திடுக

வாக்க மழியினுநோ வற்று.

(கக)

சார்ந்திடினுந் தன்னை யெதிர்மகிழ்ந்தே யெம்பாவந்
நீர்ந்ததெனக் காண்க தெளிந்து.

(உ0)

நியமமிவை யெல்லா மினிநிகழ்த்து வாங்கே
ளயர்வுளறுத் தேயா தனம்.

(உக)

ங. ஆதனம்.

அச்சமிலா வெல்லை யகந்தானு மாதனத்துக்

†செச்சமிலா நல்லிடமென் றெண்.

(உஉ)

*இணங்க வெண்ணு நாள்கள்:—“பூத்துநீ ராடியநாண் முதலாகப்
பன்னிருநாள் பூவை மார்க்கு, வாய்த்தரு லுறுங்கால மாதலின்று லங்காணுண்
மகமே மூலம், பாத்சீர் விரத்தினந் தனக்காகா நான் பஞ்ச பருவமெல்லா,
நீத்துநூல் விதித்ததினம் புணரானேற் கருவொன்று நீக்கி னூல” எனத்
திருவானைக்காப் புராணத்தினும், “பூவையே யனையார் தம்மிற் பூத்தநாண்
முதலு னான்கு, மேவிடார் புணர்ச்சி பின்னை விரும்புநாள் பன்னி ரண்டி,
லேவுறு கருப்ப முண்டா மிங்கிதி லிரட்டி னாளான், பாவின் தொற்றை
நாளேற் பெண்ணெனப் பகரு நீயே” என உள்ளமுடையானிலுங் டுடையானி
மை காண்க.

†ஆக்கம்—செல்வம்.

†எச்சம்—குறை.

ச

ட்டாங்க யோகக்குறள்.

ஆதனந்தா னேபதும் மாதியவற் றுட்பதும்

வாதனஞ்சொல் வாமேகே ளாய்.

(௨௩)

வலக்காற் புறமிடக்கா லுள்ளுறக் *கவான்வை
வலக்கைப் புறமிடத்து வை.

(௨௪)

பதுமா தனமதுதான் †மற்றையவும் பாட்டுள்
விதியறிந்து செய்க விழைந்து.

(௨௫)

அன்றித்தன் னாகத் ‡தினுக்கிசைந்த வாதனத்து
ளொன்றிப் புரியலுமா சும்.

(௨௬)

வரிப்புலித்தோ ளீலிற்கரிய மானி னதளி
னிருக்கையது வாமென்றே யெண்.

(௨௭)

இயற்றாய் வடதிசையை நோக்கி யிருந்தே
யியற்றலுமாம் டீபூருவதிக் கின்.

(௨௮)

உரைத்தாமெய் யாதனந் தன்னை யினியா
முரைப்பாமா யாமாதி யும்.

(௨௯)

சு. பிராணயாமம். (பிராணவாயுவொடுக்கம்)
 ஐபுகவுள் ஞுமிரிடைபிற் பூரித்துக் கும்பித்
 துகவலத்தி னாலே யொழி.

(௩௦)

*கவான்—தொடை.

†மற்றைய—பத்திராசனம், சிங்காதனமுதலியன.

‡ஆகம்—தேகம்.

§அதன்—தோல்.

§பூர்வதிக்கு—கீழ்த்திசை.

ஐஇக்குறளின்

பதவுரை—உயிர்-பிராணவாயுவை,

இடையில்-இடைகலை யாகிய இடமூக்கினிற்கும் நரம்பின்வழியால்,

உள்புக-உந்தியினுள்ளேசெல்ல

பூரித்து-பூரகஞ்செய்து,

(பூரகஞ்செய்தல் பிராணவாயுவை யுள்ளேவாங்கு தல்) கும்பித்து -

சுழுமுனைநாடியாகிய நடுநாடியிற் செலுத்தியடக்கி, வலத் தினால்-

பிங்கலையாகிய வலமூக்கினிற்கு நாடியால், உகஒழி - நீங்கவிடுவாயாக

என்றவாறு. “பிராணவாயுவின் குணமாவது இடைகலை பிங்கலை

சுழுமுனை யென்னுமன்று நாடிகளில் நடுநின்ற சுழுமுனையொழிய

இரண்டின் வழியே மூலாதாரத்தினின்று மேனோக்கியேறி

இரண்டுமூக்கானும் ஓரோர் பாரிசத்

அட்டாங்க யோகக்குறள்.

௫

*புடைவலத்தாற் பூரித்துக் கும்பித்துப் போக்கா

யிடையாலிவ் வாழியற்றென் றும்.

(௩௧)

†எண்ணிரண்டு பூரிக்க வெட்டெட்டுக் கும்பிக்க
வெண்ணுன் கரேசிக்க வே.

(௩௨)

†எழுத்துக் கியம்பிய மாத்திரைகொ ளீது
மொழித்தியம்பு மாத்திரையு முண்டு.

(௩௩)

சகற்ப மகற்பமனாத்திரைண்டக யாமஞ்
சகற்ப மதிகபலந் தான். (௩௪)
சகற்பந் தியானசெபந் தனனே டியற்ற
லகற்பமிவை யன்றியியற் றல்.

(௩௫)

ஐந்தெழுத்துஞ் சூத்திரரல் லார்முவ ஶ்ரோங்கார
மந்திரத்துச் செய்க வழக்கு.

(௩௬)

ஶ்ரியற்றலுமாங் கும்பகமும் ரேசகமு மின்றி
யியற்றாநீங் கெல்லா மிறும்.

(௩௭)

துக்கு ஐந்துபாழிகையாகக்கொண்டு
ஒருமாத்திரையில் ௧௨௫ சுவாசமாய் ஒருசுவாசத்திலே ௧௨ அங்குலி

வாயுப்புறப்பட்டு நாலங்குலி தேய்ந்து எண் விரல் உள்ளே
அடங்குகின்றது” எனவும், “ஒருமாத்திரையாவது இரண்டரை
நாழிகையை எட்டுக்கூறிட்டு ஒருகூறென்றறிக” எனவும், “மூலாதார
மாவது சரீரத்தளவு தன்கையாற் றெண்ணூற்றாறங்குலம்;
இதன்மேலே நாற்பத்தேழரையங்குலமூங்
கீழேநாற்பத்தேழரையங்குலமும் விட்டு நடு நின்ற ஓங்குலம்”
எனவும் சிலப்பதிகாரவுரையிற் கூறப்பட்டது.

* இக்குறளால் முன்னர்க்குறியதனை மாற்றிப்
பிங்கலையாற்பூரகமும் சுழுமுனையாற் கும்பகமும் இடைகலையால்
ரேசகமும் செய்யவேண்டுமென் றுரொண்க.

†இக்குறளிற் சொல்லப்பட் ட எண்கள்
மாத்திரையைக்குறிக்கின்றன.

‡எழுத்துக்கியம்பிய மாத்திரையாவது கண்ணிமைப்பொழுதுங்
கைந் நொடிப்பொழுதுமாம்.

§ஒங்காரத்தோடு என உருபு விரித்துரைக்க.

§‘கும்பகமும் ரேசகமும் இன்றி’ என்றதனால் இயற்றலுமாம்
என்ப தற்குப் பூரகமாத்திரஞ்செய்தலுமாகும் எனப்பொருள்கொள்க;

சு அட்டாங்கயோகக்குறள்.

¶திரண்டபால் கைப்புத்தித் திப்புப் புளிப்பு
முருண்ட||சுரை யாதியுநீத் துண்.

(நட)

அருந்திய வன்னத் தளவுறும் பாவ

மருந்துவித்தான் பாவ மறும்.

(௩௯)

ஆதலினு லற்ப மருந்திக வாணியறச்
சாதிக்க யோகந் தனை.

(௪௦)

*உதரபந்தம் வீக்கிடைபி லுண்டவன முண்ட
†வுதகஞ் சிறுஞ் நிற.

(௪௧)

நு. பிரத்தியாகாரம்.

பிரத்தியா காரமினிக் கேள்பிரித்தேகா †ரைந்தும்
விருப்பத்தின் ஸ்மீட்க வினாந்து.

(௪௨)

கூ. தாரணை.

ஸ்மனந்தன்னை யிர்திரியந் தன்னை மடக்கி
யனந்தனடி வைதா ரணை.

(௪௩) எ. தியானம்.

ஏற்றதியா னஞ்சிதமப ரேச னடிநினைவு
¶மாற்றவே நிற்கும் ||வரம்.

(௪௪)

ஒண்டொடியைக் காழுகண்டு னுன்னுதல்போ லுள்ளத்துக்
கண்டிருகங் காளன் கழல்.

(௪௫)

¶ திரண்டபால் - வற்றக்காய்ச்சித் திரட்டிய பாடென்க.

||சுரை - சுரைக்காய்.

*வஸ்திரமுதலானவற்றால் வயிற்றைச்சுற்றியிருக்குங்கட்டு.

†உதகம் - நீர்.

‡ஐந்து - பஞ்சேந்திரியம்.

§மீட்க எனவே உண்ணோக்குக என்பது கருத்தாயிற்று.

||மனந்தன்னை அனந்தனடிவை எனக்கூட்டுக; அனந்தன்

-சிவபிரான்.

¶ ஏனையவற்றிலே நினைவு மாற்ற எனவருவித் துரைக்க;

நினைவு - மத்தி டிழிபம்.

||வரம் - மேன்மை.

அட்டாங்கயோகக் குறள்.

எ.

அரிது சமாதி யடைகை யதனா

லெளிது தியான மியற்று.

(சசு)

எளிதுதியா னப்பலமென் றெண்ணித் தியானம்

*வெளிற் விருப்பர் விரைவா.

(சஎ)

பரிய வுடைகளைவர் பட்டாடை பெற்றார்

பரியவுடை தயில்லார்க்குப் பட்டு.

(சஅ)

ஆதார மென்னநீரா தாரமென்ன டீயோகமிரண்
டாதாரஞ் சொன்னதியா னடி.

(சக)

பரமசிவன் முருபிருட் பார்க்கைநீரா தார
மிரவுபக லற்றவிடத் தின்.

(நி0)

அ. சமாதி.

இந்தநிலை தானே சமாதியிந னைப்பெற்றார்க
நீகைந்தொடுநான் சும்மடங்கு மாங்கு.

(நிக)

அட்டாங்க யோக சமாதி யடைந்தாருக்
கட்டமா சித்திகளுண் டால்.

(நி2)

ஆதலினற் செக்க ரருக்கரொரு கோடி யென
நாதனை நெற்றிநடு நாடு.

(நி3)

நெஞ்சந் தனினு நீனைநினக்கு வேண்டுமுரு
வஞ்சஞ் செனுஞ்சகளத் தாய்ந்து.

(நிச)

அருர்சனைசெ யன்பா லிதைய வலரிற்
றரித்துச் சதாசிவனைத் தான்.

(நிடு)

*வெளித - இலேசாக என்பது கருத்து.

†இல்லார் - தரித்திரர். இல்லார்க்குப் பரியவுடையேபட்டு
என்பது கருத்து.

‡யோகம் - தியானம்.

§ஐந்து - பஞ்சேந்திரியம்; நான்கு - அந்தக்கரணம் நான்கு.

§அஞ்சஞ்செனுஞ் சகளம் - சிவபிரான்கொண்ட

சகளவீழ்வமென்னு மிருபத்தைத்து மூர்த்தம்.

அ அட்டாங்கயோகக் குறள்.

நின்று மிருந்துங் கிடந்து நடந்துநினை

யென்றுஞ் சிவன்று ளினை.

(ருசு)

முத்திசமா திக்காகு மற்றையவே மும்முறையாற்

*புத்திவிதம் வாய்க்கும் பொருள்.

(ருஎ)

அடங்கினர்க்கில் வட்டாங்க மாரியன்போ திக்க

விடம்பர்க் குணர்த்தின் விடும்.


(ருஅ)

தீர்வா†ரா சுத்தமார்க்குத் தேற்றினர்தோந் தாருமிந்நூல்

சேர்வார் பரம சிவம்.

(ருகூ)

அட்டாங்கயோகக்குறண்முற்றிற்று.

 இந்நூல் திருக்கலாயபரம்பரைத்திருவாவடுதுறை ஆதினத திற் கிடைத்தது. இந்நூலாசிரியர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை இங்கே இவ்வட்டாங்கயோகக்குறளை “ஆய்ந்தாகமத்தறைவாம்” என முன்னர்க்கூறியிருத்தலால், இது சைவசமயத்தவர்க்கு ஞானசாதுனமாய் மிக்கபயன்றருவதெனக் கருதி இச் ‘செந்தமிழ்’ வாயிலாக வெளியிடுவித்தேன்.

இங்ஙனம், திருவாவடுதுறை ஆதீன வித்வான்
சேற்றூர்-சுப்பிரமணியக்கவிராயர் சைவநூற் பரிசோதகர்
மதுரைத் தமிழ்ச்சங்கம் மதுரை.

*புத்தி - போகம்.

†ஆக - குற்றம்.

உ

திருச்சிற்றம்பலம்.

வ்ருத்தமறவுய்யும்வழி.

செம்பவள வாயன் சிவன் உதனைங்கரன்று
ணம்பவள மாமே மககு.

(க)

கருத்தினிற்கண் டசனடி கட்டுரைப்பாம் பத்தர்
வருத்தமற அப்யும் அழி.

(உ)

விருத்தர் பிணியாளர் மெல்லியலார் பாலர்
கருத்தினரு சிக்குவே கண்டு.

(ங)

உதையத் திரவி யொளியனைய லிங்க
மிதையத் தலர்மீ திருத்து.

(ச)

ஆட்டுகவான் பாலாதி பட்டணித்தா ரக்குழமா அஞ்
சூட்டுகவில் வாதித் தொடை.

(ரு)

நிகழுமன்பார் 1போனக மாதி கிவேதி
கமழ்தூப தீபாதி காட்டு.

(ரூ)

அஞ்செழுத்தாற் சொன்ன 2வனைத்திணையுஞ்
செய்யடைவே

யஞ்செழுத்தே மந்திரமெல் லாம்.

(௭)

³நெஞ்சத் தருச்சி நீனைவுதவி லாகுதிசெ
யஞ்செழுத்தா ¹னாபியழ லார்த்து.

(௮)

பாவனையிற் பட்ட கருடனாற் பாம்பொழியும்
பாவனைமெய் செய்யும் பலம்.

(௯)

உள்ளேவல் செய்வானைக் ⁵காந்தன் மிகவுவப்ப
னுள்ளேசெய் பூசை யுவந்து.

(10)

1 போனகம் - அன்னம்.

2 அனைத்தினையும் - ஆன்பாலாதியனைத்தையும்.

3 நெஞ்சத்தைப் பூசைத்தானமென்றும்,

4நாபியைஓமத்தானமென் றுஞ் சிவஞான சித்தியாருரையிற்
கூறியவாறு காண்க.

⁵ காந்தன் - நாயகன்.

அலைவாக்கைக் கில்லை யருவருப்பு மில்லை
கொலையுமலை ¹புட்பூசை கூட்டு.

(௨௧)

புறத்துஞ் சிவபூசை பூவாற் புரியா
²யறத்தின் மலையிலக்கே யாம்.

(௨௨)

முட்டாதே தொட்டான் முடிக்க சிவபூசை
விட்டா னாகின் விழும்.

(௨௩)

நெஞ்சத்துன் னிச்சிவன்ரு ணிண்ட ³வடங் கைபூண்டே
யஞ்செழுத்தை நாவினுஞ்சொ லாய்ந்து.

(௨௪)

வாக்கினொலி மந்தவொலி மானதமென் றிம்முன்று
மாக்குங்காற் ⁴றர்ச்சனிமுன னாம்.

(௨௫)

வாக்கொலியின் மந்தம் ⁵விசிட்ட மதன்விசிட்ட
மாக்கு மொலிமனத்தி னால்.

(௨௬)

மேலியற்றாய் போகம் வெறுத்தால் விரும்பினால்
மாலையைக் கீழே மறி.

(101)

கண்டி விசிட்டங் ⁶கரிட்டங் ⁷குசைக்கிரந்தி
⁸புண்டரிக முன்மணிபும் பூண்.

(102)

சிவஞ்சத்தி யான்மாத் ⁹திரோதபல ¹⁰பைநதுஞ்
¹¹சிவமுதலைந் திற்சிந்தை செய்.

(103)

- 1 உட்பூசை - அந்தரியாகபூசை.
- 2 அறத்தின்மலை - என்றது சிவபிரானையென்க.
- 3 வடம் என்றது உருத்திராக்கமாலையை.
- 4 தர்ச்சனி - சுட்டுவிரல்.
- 5 விசிட்டம் - மேன்மை.
- 6 கரிட்டம் - சிறுமை.
- 7 குசைக்கிரந்தி - தருப்பைமுடிச்சு.
- 8 புண்டரிகமணி - தாமரைக்கொட்டையாகியமணி.
- 9 திரோதம் - திரோதானசத்தி.
- 10 மலம் என்றது ஈண்டு ஆணவ மலமென்க.
- 11 சிவ - என்றது சிவரவகரங்களை.

முத்தி ¹வல நாடி மொழி ²சூழனை முற்றிரண்டிற்
³புத்திக் ⁴கடையிற் புகல்.

(உய)

⁵நெற்றிநடு மன்று ணிருமலன் று ண்டன்பாற்
 பல்லுப்பா னுன்பாலன் பால்.

(உக)

அருக்கன் சிவனென் றவ்வினா லர்ச்சி
 யிருப்பாய் சிவமுரத்து ளின்பு.

(உஉ)

தூவியினைக் கோமுரத்தை யீசனெனக் கண்டுதொழு
 பாலமறும் வாயாதுன் பம்.

(உங)

நீன்று மிருநதுங் கிடந்து நடநதுகளை
 யென்றுஞ் சிவன் று ளினை.

(உச)

வறுத்தமற வுய்யும் வழியொழிக பத்தர்க்
 கிரக்கத்தா லாசா ரியன்.

(உரு)

வந்ததமறவுய்யுள்வழிமுற்றிற்று.

இந்நூல், திருக்கைலாய பரம்பரைத் திருவாவடுதுறை ஆதினத் திற் கிடைத்தது. இந்நூலாசிரியர் பெயரிடங்கால முதலியன விளங்க வில்லை. அட்டாங்கயோகக் குறளிற் கூறிய 'நின்றுமிருந்து' மென்னு முதற்குறிப்புடைய குறளை அடுத்துக் கூறியிருத்தலால் அந்நூலாசிரியரே இந்நூலாசிரியரென்றும் அவர் மாணுக்கரே இந்நூலாசிரியரென்றுங் கூறுவர். இதில், அந்தரியாக பூசை, ஓமம், தியான முதலியவற்றைக் கூறியிருத்தலால் சைவசித்தாந்திகட்குப் பெரும் பிரயோசனமாயுள்ளதென்று வெளிபிடு வித்தேன்.

இங்ஙனம்

சேற்றூர்ச் சுப்பிரமணியக் கவிராயர்.

1 வலநாடி - பிங்கலைநாடி.

2 சுமுனை - நடுநாடியாகிய சுழுமுனைநாடி.

3 புத்தி - போகம்,

4 இடை இடைகலைநாடி.

5 நெற்றியைத்தியானத் தானமெனச் சிவஞான

கூறியவாறு காண்க.

சித்தியாரூரையிற்

6 இவ்விருபத்து நான்காவது துறளை அட்டாங்க
கூறியவாறு காண்க.

யோகக் குறளினங்

ஸ்ரீ:

புலவராற்றுப்படை.



முகவுரை.

இவ்வாற்றுப்படை இயற்றியவர் திருக்குருகர் என்னும் ஆழ்வார் திருநகரியிலிருந்த சிறிய இரத்தினகவிராயர் என்பார். இவர் இற்றைக்கு முந்நூறு வருடங்கட்கு முன்விளங்கிய செந்தமிழ்ப்புலவரும், மாறனலங்கார வுரையாசிரியருமாகிய திருமேனி, இரத்தினகவிராயரின் வழித்தோன்றலாவார். இவர் இருநூறுவருஷங்கட்கு

முன் கல்வியுஞ் செல்வமும் ஒருங்கெய்தி விளங்கிய வள்ளலும், மச்சபுராணம், நீரீர்த்தலபுராணமுதலிய பல நூல்களியற்றியோருமாகிய இரசை-வடமலையப்ப பிள்ளை அவர்கள் பேரில் இவ்வாற்றுப்படை பாடினர். இந்நூல் திருச்சிராப்பள்ளியிலே கோல்லமாண்டு அகாஅ-ல் அரங்கேற்றப்பட்டதாக அவ்வேட்டில் எழுதப்பட்டுள்ளது. வடமலையப்பவள்ளலின் மரபினர் திருநெல்வேலியில் இன்றும்சிறப்

புற்றிருக்கின்றனர். இவ்வாற்றுப்படை சொற்சுவை பொருட்சுவை
பெரிதுடைத்தாய்ப் படிப்போர்க்குப் பேரானந்தம் பயப்பது.

பத்திராசிரியர்.

உ

திருக்குருகூர்

சிறிய இரத்தின கவிராயர்

இயற்றிய

புலவராற்றுப்படை.



காப்பு.

வேற்றுப் படையை நரிப்படை யாக்கித்தன்
வேற்படைக்குங்

கூற்றுப் படைக்கும் விருந்தாட்டும் வீரன் கொழுங்கருணை
யூற்றுப் படைக்கும் வடமலை மாலிரை யூர்ப்புலவ
ராற்றுப் படைக்குமுன் நிற்பான் செந் தூரி லறுமுகனே

அரச வடமலையே யாதுலர்தம் வாழ்வே

யிரசையர சேயரச ரேதே—முரசப்
புலவராற் றுப்படைபும் போர்வேலோய் நின்மேற்
புலவராற் றுப்படைபொற் பூண்

பாயிரம்.

* கன்ன னநவரத கல்யாணன் பார்புரக்கு
மன்ன னிரசை வடமலைமேற்—பன்னுதமி
மேற்றுப் படைக்கு மிரத்கனி ஞன்புலவ
ராம்றுப் படைபாடி ஞன்

நூல்.

பார்புகழ் தெய்வப் பசுந்துழாய் பூத்த
கார்முகின் மேனிக் கருணையங் கடவு
ளண்டமு மகண்டமு மனைத்தும் பூத்த
முண்டக நாபி முனைத்தெழும் பிரம

* இச்செய்யுள் 'வடமலையப்பன் கவிராயர் பாடியது' என இ
யுரைப்பினது.

புலவராற்றுப்படை

௫ னிரசைமுகப் பழமறை யீர்ந்தே னுவட்டெறி

திசைமுகப் பரிமளச் செந்தா மரையினு
மேனிலா வியமுகை மென்முலைக் குடைந்த
பானிஷ வெள்ளிதழ்ப் பங்கே ருகத்தினும்
வெண்டுகில் வெண்பணி வேய்ந்துவீற் றிருந்த

க0 பெண்டகை வெண்ணிறப் பேடை யோதம
மறுபா னுன்கென வமைத்தசொற் கலையா
யுறுபாற் கடலக டிதித்தெழுந் திங்க
ளல்வழிப் புகுமென தகவிருண் மாற்றுபு
நல்வழி காட்டிய நந்தா விளக்கங்

சுரு காவிலை யாடுங் களிமயில் கடுப்ப
நாவிலை யாடு நற்றமிழ்க் கவிஞன்
கவியொடு வாதி கமகன் வாக்கியெனப்
புனியிடம் பழிச்சிய பூலமை யாள
னறம்பொரு ளின்பம்வீ டாமெனு நான்குந் ௨0

திறம்பட வுணர்ந்து செப்புநா லறிஞ
னெண்பெயர் முதலா விரைந் தெழுத்தும்
பண்புற வகுத்த பதங்க ளிரண்டு
மொருமூன்று புணர்ச்சியு மிருமூன்று விகாரமும்
வேற்றுமை யாறுந் தோற்றிய வல்வழி

௨ரு தொழின்முத லாகத் தழுவுமீ ரேழுஞ்
சாரியை யுருபுஞ் சேருமிரு திணையுஞ்
செய்யுளும் வழக்குமென் றெய்துமிரு திறனு

மொருவகை தழீஇய விருவகை யெச்சமும்
 வினைமுற்ற்க் குறிப்புமுற் றெனுமிரு குறிப்பு ஈ0
 மூவகை யிடனு மூவகைக் காலமு
 நால்வகைச் சொல்லும் பாலோ ரைந்துந்
 தொகையோ ராறு மிகைவழு வேழுந்
 தொகுத்திடு மெட்டு வகைப்பொருள் கோளு
 மிடைச்சொ லுரிச்சொலென் றடுத்தசொல்
 லிரண்டுந் ஈடு காட்சி முதலாங் கைக்களைப் பகுதியு

புலவராற்றுப்படை

மாட்சி யியற்கை மணத்தன் முதலாக்
 களவிற் குரிய கிளவித் தொகையு
 முற்புணர் மகிழ்ச்சி முதலா வுரைத்த
 கற்பின் வகையுங் கட்டுரை யொழிபு
 ச0 மெழுத்தசை சீர்தனை யியைந்த வடிதொடை
 வழுத்துபாப் பாவினம் வண்ணமீ ருகக்
 கோப்புற வகுத்த யாப்பின் விதியு
 முத்தகங் குளக மெய்த்தொகை தொடர்நிலை
 யென்னநால் வகைத்தாய் மன்னிய செய்யுளுஞ்
 சடு செறிவுமுத லாக நிறைகுணம் பத்துடை
 வைதற்ப பாகமு மெய்திய கவுடமுந்

தன்மை யுவமை தானமுத லாக
வன்மையில் பாணிகம் வரைபொரு ளணியுந்
தேமுற் றிருந்த கோமத் 'திரமுத

ருய லக்கரச் சுதகமீ றுனசொல் லணியு
மிக்குள மடக்குமென வேறுவே றிசைத்த
தொல்காப் பியமுத லொல்காப பனுவலுட்
கருவி செய்கையென் றிருவகைத் தாய
வெழுத்துச் சொற்பொரு ளியாப்பணி

யெனத்துடை ருடு பழுத்த விலக்கணப் பல்வங் கடந்து
மிலக்கிய மெனுங்கட லெளிதினிற் கடந்துங்
கலக்கும்வெங் கலிக்கடல் கடப்பரி தாகி
யீகை யென்னு மிரும்புனை யேற்றி
யோகைசேர் செல்வமென் றோர்பெருந் தீவினிற்
கய சேர்த்தியுயிர் காக்குந் தியாகி யென்றோர்
கீர்த்திபெறு மீகான் கிடைத்தலின் மையினாற்
ஞெல்லையூழ் வினையாஞ் சுழிசுழித் தலைப்பச்
செல்லல்கு ரவாவெனுந் திரையெடுத் தெறிய
வன்பகி யென்னு மகரமீன் விழுங்கத்

தூன்ப மென்னுஞ் சுறவெதிர் பாயக்
கலை யென்னுங் கடுங்கரா மீர்ப்பத்

துவருபு மேனி சோர்ந்துநடு நடுங்கியு
 மன்புள சிந்தைய ராகுநட் டோரெனும்
 வன்பிலா வோட்டை வங்கத் தேறலு எய்
 மப்புறத் தியங்கா தலைதலை மீதுறக்
 குப்புறத் தாழ்ந்து கூட வமிழ்ந்தியு
 மெவ்வழி யேனு மினிமுயன் றுய்துமென்
 றவ்வழி யுளுற்று மருந்தொழிற் பாசியைப்
 பற்றெனப் பற்றிப் படர்தலு நைந்துநைந்
 எடு தற்றிடை சிதைப்ப வலக்கணுற் றிரங்கியு
 மாக்க மென்னு மக்கரை சோர்துமென்
 றாக்கமி லிரவெனு மோர்பு மட்குடங்
 கைக்கொடு நீர்தக் கரைந்துகரைந் தேகலு
 மக்குடம் போல வகங்கை கரைந்து அய்
 நல்குர வென்னு நடுக்கின் புகுந் து
 மல்குவெந் துயராம் வனத்தீ வளைப்பக்
 கிளையெனுந் தூறுகாற் றளையெனச் சுற்ற
 மாயா விரவெனும வன்பேய் தொடர
 வியா வன்கண ரெனுதேள் கொட்ட அநு
 ரெடும்பசி யென்னுங் கொடும்புலிக் கிரையாய்
 மானமுங் குலமும் வண்மையும் பொறைபு
 ஞானமுந் தருமமு நன்மையுங் குடிபோய்க்
 கருத்துறு பயமுங் கவ்வையும் பழியும்

வருத்தமும் பிணியும் வதியுமா லயமாய்ப் கூய்
 படல்கொடு சாத்து மிடனிலா மனைபுங்
 காய்ந்தபுத் தோலை வேய்ந்திடாக் கூரையும்
 வெளியறக் கற்றை விரித்துவான் முகட்டிற்
 றுளினிழா திறுக்கிச் சுற்ற முகடும்
 பொருக்கறத் தெளித்துப் பெருக்கா
 முன்றிலும் கூடு புரையறத் தீற்றிப் புதுக்காச்
 சுவருந்

தரையலான் மெத்தை தழுவாச் சேக்கையு
 மெழுகிமென் கோல மெழுதாத் திண்ணையுங்

இ
 7
 14

௫

புலவராற்றுப்படை

கழநீர் களைந்து பொழியாத் தொட்டியும்
 பொங்கா வடுப்பும் புகையா வட்டிலு
 க00 மங்கார் பதம்வைத் தடுக்காக் குழிசியு
 மயன்மனை புகுதாச் செயன்மனை யாட்டி
 மஞ்சனீ ராடி வயங்கா மேனியு
 மஞ்சனந் தீட்டா வயில்விழிக் கடையுஞ்
 செம்பஞ் செழுதா வம்புயப் பாதமும்
 க0௫ வரிவளை புனையா விருகைக் காந்தளுந்

திலகம் பொறியாத் திங்கள்வா னுதலு
பிலகுவெண் டுகெல்பொறு திடுகுநா லீடையு
மைம்முகிற் காடென வகிர்ந்துசிக் கறுத்து
மொய்ம்மலர் செருகி முடியாக் கூந்தலு

- கக0 நயனிலா நடையு நகையிலா முகமும
பயனிலா மொழியும் பரினிலா வுளமும்
பாலொடு வறந்து பசியொடு வெதுமபித்
தோலொடு திரங்கிச சுருங்கிய முலைபு
மம்முலை நெருடி யரும்பசி பொறுது
- ககநு விம்முசெங் கணிவாய் மென்பசங் குழவி
சுவைத்தலு மொருபாற் சுவைத்துளி

பெறுது

நெடிதுயிர்த் தயர்நது துடிதுடித் தேங்கி
நோய்முக நோக்கிய தாய்முக நோக்கி
யீரித முண்க ணீர்கரைந் தொழுக

- க20 மூரல்வெள் ளெயிற்றின் முளைநிலா வொழுக
மழலையந் தொனிவிடுத் தழுமிளங் குரலு
முற்பட முதிர்ந்த பொற்புடைச் சிறுஅ
ரொருபொழு தாயினு மூண்சுவை காணு
திருபொழு. தேமாந் திணைக்கவு ளதைப்ப
- க2நு வெண்ணெய் காணுது தண்முடி காய
மிளகு காணு தொளிமுக மழுங்க
நரம்பெழுந் தென்பு நிரம்பமெய் தோன்ற
வெக்கிய வயிறு விலைபோற் குழைய

ககூ0 பலபல பிதற்றிக் கலகலென் றெலித்துச்
சட்டஞ்செய் துலகைத் திட்டஞ்செய்
பவர்போன்

முன்னிறை யிரட்டி பின்னிறை யேற்றி
யடுங்கோ லென்னக் கொடுங்கோல் செலுத்தி
யடியடி யென்ன வடித்தடித் தெளிய ககூடு
குடியலைத் தோட்டுங் கொடியபா தகரை
யப்பிறப் பினிலே யளித்தன மதனா
லிப்பிறப் பினிலே யிப்பொருள் படைத்தே
முற்றவர்க் கின்னு முதவின் மேன்மேலு
மற்றுள பிறப்பினும வருநமக் கென்று கஎ0
சொல்லவந் தவர்மனச் சூழ்ச்சி யறியாது
செல்வநிலை யன்றெனுஞ் செய்கை குறியா
தீதலே யறமெனு நீதி கருதா
துரனார் பகுவா யுணர்விலாக காகமுங்
கரவா கரைநதுணக் கண்டு தெளியாது கஎடு
வாரறப் புடைத்து வட்டமிட் டெழுந்து
பூரண குடமபோற் புளகிதஞ் செறிந்த
கொங்கையும் வால்வளைச் செங்கையுங் காட்டி
வாடையு மருநது மஞ்சளங் கூட்டி

க ௨௦ மேடைமே னின்று வெண்ணகை கோட்டிச்
 சொக்கிடு மாய மைக்கணுன் மருட்டிம
 பாசிழை யல்குல் வேசையர்க் கலது
 தனம்பெரி தளிக்க மனங்கூ டாது
 படிறுபல விளைத்துக் கொடிறுக வுடைக்குங்
 கூர்ங்கை யல்லவர்க் கீர்ங்கை விதிராது கடிடு
 வறியவர்க் காணின் மொறுமொறுத் திகழ்ந்து
 பகைத்தவ ரென்னத் திகைத்தெதிர் நோக்கி
 யிஞ்சி தின்ற வெஞ்சினக் குரங்கென
 வகங்கெட வானா முகங்கறி கடுத்துக்
 கல்லெறிந் தன்ன வல்லுரை கூறி
 நாய்போற் குரைத்துப் பேய்போற் குனித்துத்

புலவராற்றுப்படை

அ

தள்ளெனத் தள்ளித் தலைக்கடை யடைத்துத்
 தண்டிய குண்டோ தரன்போற் றெந்தியும்
 பண்டியும் பாவமும் பருக்கப் பருத்து
 நமரிவர் நமக்கவர் நன்பின ருரிய
 தமரென வடுத்தோர் தமக்கு மெள்ளவரும்
 பாத்துணா தளவில் பழம்பொருள் புதைத்துவைத்
 தீத்தொகு தேன்போ லிழக்கு மூடரை
 வேனிலிற் றளர்ந்து விடாய்கெட நுகர்வான்

200

கானலை நீரெனக் கருதுபு சென்றெனக்
கற்பசு முலைப்பால் கற்ப்பான் புக்கென
வற்புறு மணனெய் வடிப்பா னிசைந்தென
வறிதினி லடுத்துப் பெறுபயன் வேண்டி
யிரவலர்க் கொருகா சீயாக் கைகளை
வரைவிலா தளிக்கு மழைமுதி லென்றும் 200

பொய்யொழிந் துரையரப புரைகொள்பாழ் முகத்தை
மையொழிந் திலங்கும் வாண்மதி யென்று
மொருவரைத் தாங்கா வுரனிலாப் புயங்களை
யிருவரைச் சிகரத் திகலுடைத் தென்றும்
வழுவறத் தேர்ந்து வடித்துநன் மதுரந்

200

தழுவிந் நவரசத் தண்டமிழ்ப் பாகைக்
காட்டுக் கெறித்த கதிர்நிலா வென்ன
மேட்டுக் கிறைத்த விழுப்புன லென்னப்
போதமில் செவிடர்முன் னூதுசங் கொலியெனக்
கமரிடை யுகுத்த வமிர்தென வாங்கவர்

200

தொள்ளர் மரச்செவி யுள்ளே தூஉய்
வேளையன் நின்று நாளை வம்மென்ன
வழிபல தேய்ந்து குழிபட நடந்து
நூல்கொளுந் தமிழை நுவன்றிடும் வாய்ப்பாற்

கால்களுஞ் சலித்துக் கருந்தமும் பேற
உ-உ0 ஐர்தரு சகடத் துருளே போலவும்
பேர்தரு மூசற் பிறழ்வடம் போலவும்

புலவராற்றுப்படை

போவதும் வருவது மாவதே தொழிலாய்
நாட்செல நாட்செலத் தாழ்ச்சியாய்ப் பலமும்
பஞ்சியாய்க் கழிய விஞ்சிரீள் கலியா
உ-உ0 லிரைமுகக் கீரிமுன் வருபொறிப் பார்தளப்
பார்தள்வாய்ப் பட்டு மாந்து தேரை
கொடிச்சிறு தூண்டில்வாய்த் துடித்தெழு
கெண்டை

பருந்துவாய்க் கவ்வ வருந்தும் பார்ப்புத்
தொகப்படு மொட்டில்வந் தகப்படும் பறவை உ-உ0
யாலேவாய்க் கரும்பு வேலைவாய்த் துரும்பு
வலைவாய்ப் புகுமொரு மானைனத் தியங்கி
யுலைவாய் மெழுகென வருகுவெய் துயிர்த்துச்
சிதலை தின்ற முதுமரம் போலவும்
புல்லுரீஇ படர்ந்த சில்லி போலவு
உ-உ0 மிளங்களி றுண்ட விளங்கனி போலவுந்
தும்பி குடைந்த தம்பம் போலவு

முள்ளுற மெலிந்து வெள்ளுடற் கோதாய்ச்
 சலமதி யெனமதிச் சஞ்சலம் பெரிதுற
 நாழிகை யொருநா னுளொரு மாதம்
 ௨௪௦ வாழிய மாதமோர் வருடமாய் நீடத்
 திரிதரு நாளோ ரிரவிடைச் சலியா
 வொடுங்கிய மெய்யன் கொடுங்கை யணையாக
 வொருசிறி தாங்கே யிருவிழி முகிழ்ப்பக்
 கனவுகண் டிதுவோர் நனவென விழித்தனன்
 ௨௪௧ யாதோ வென்னின் மாதே கேளாய்
 குடதிசைப் புறத்தோர் நெடுவரை முகட்டி
 லாறப் பசிக்கனன் மாறா துழன்று
 தாகமுந் துயருஞ் சோகமும் பெருகித்
 தளர்வுறு மஞ்சிறைச் சாதகச் சேவல் ௨௪௨
 கிளையொடும் பார்ப்பொடுங் கீழ்த்திசை நோக்கி
 யெழுந்துசெல் பொழுதி லினவனை கொழிக்குங்
 கொழுந்திசைப் படுகரைச் செழுந்தினை மருதத்

புலவராற்றுப்படை.

௧௦

திந்நிலங் குளிர்ப்புற மின்னரம் பெழுசுற
 கருமழைக் கொழுந்து பெருமழை பொழிய ௨௪௩
 வருந்துளி யமுதம் விருந்துகூட் டருந்தி

பெல்லையின் மசிழ்வொடு மொல்லையின் மீண்டன
னீண்டிவண் வரும்வழி யாண்டொரு நெறிக்க
ணைமலர்க் கூத்தற் பிறைமணி வாணுதற்
பவளமென் களிவாய்ப் குவனையங் கடைக்க ௨௪௦

ணிணைத்தபுத் திரண்டு பனைத்தெழு கொங்கை
யிறாறியு மென்ன மறுகுநான் மருங்குற்
சிலம்புபொற் சதங்கை பலமுஞ் சீறடித்
தாயினு மன்பிற் சேயிழை பொருத்தி
கருகிறப் புயல்லோன் மருவுமோர் தலைவன் ௨௪௧
நன்மொழி மாறு தென்முன மெய்தி

விளங்குகங் கையின்மா துளங்கனி பொன்று
நன்கொடு பெறுகென, மென்கையி லீந்தனன்
வாங்கினன் வல்லையி லீங்குவந் தடைந்தே
னங்கதற் குறுபய னிங்குகின் றொரியே
௨௪௨ னத்திரைக் கேக வவனியேழ் புரக்கு
மைத்தகு நிறத்தோர் மன்னர்மன் னவனா
லின்புறு பெருவள மெய்துவ துளதென
வன்புறு மனையாட் கறிவுறப் பகர்ந்து
களிப்பொடு மெழுந்து வெளிப்புறப் படுதலு ௨௪௩

மந்தனா நிருவர் வந்தது கண்டனன்
பிறைவடந் திகழ்முலைப் பெண்ணணங் கனையவர்
பிறைகுடஞ் சுமந்து நேர்வரக் கண்டனன்

கரிக்குரீஇ யிடம்பாய்ப் திருக்குதல் கண்டனன்
 கருடன்வந் திடமாயருடாக் கண்டனன் ௨௨0
 நன்றிகூர் நிமித்தமீ தென்றுகொண் டாடினன்
 நிகழும்வெண் டரளமுஞ் செம்பொனும் வரன்றி
 மொகுமொகென் றருவி முழங்கியீழ் குன்று
 மாரமுந் தேக்கு மசோகமு நாகமும்

கக புலவராற்றுப்படை.

வேரலு மைவனம் விளைபுஞ் சாரலுஞ் ௨௮௫
 சிறையடித் தகவுஞ் செழுங்கனித் தோகையுங்
 கறையடித் திரளுங் கநிம்போர் மடங்கலு
 முறப்புனி யெதிர்பாய் மறப்புலிக் குழாமும்
 விடாவடி வள்ளுகர்க் குடாவடித்

தொழுதியும்

பெறுகுடிக் குறவர் சிறுகுடிக் குரம்பையு
 ௨௯0 நிரம்பிய குறிஞ்சிப் பெரும்புலங்
 கடந்தனன்

விராவரும் பராகைக் குராவ் மராவங்
 காரையுங் கரிந்த குரையு மிருப்பையுஞ்
 சருகுபட் டிலர்ந்த கருகுபைங் கள்ளியும்
 விடரெழுந் தெங்கணும் படர்வெயிற் கானலு

உகூடு முரிசிறைக் கழுகும் விரிசிலறப் பருந்து
முன்னாய் வெகுண்டிகல் செந்நாய்க் கணமு
மிடைந்தவெம் பாலைக் கொடுத்தினை

கடந்தனன்

பைங்குலை முல்லையுஞ் செங்குலைக் காந்தள
நறுஞ்சினைக் குருந்துங் குறுஞ்சினைக்

கலுழியுந் ௩௦௦ தாற்றுக்கதிர் வரகு
மேற்றுத்தொறு நிரையு

மதுவியல் கூந்தற் பொதுவியர் குாவையு
மன்னிய முல்லை நன்னிலங் கடந்தனன்
றடம்பனைச் செந்துண ரடம்பின் கானமும்
விரும்புவெண் முகைமுத் தரும்புபுந் நாகமுந்

௩௦௦ தாங்குபைங் குடக்காய் தூங்குமுட்
கைதையுந்

திவள்சினைப் பணிலமுந் தவழ்கழிக் கானலு
முடைப்புலால் பகருங் கடைப்படு களமு
மப்பள வளாய வுப்பள வளமுஞ்
சைவலப் படலையுங் கைவலத் திமிலரும் ௩௧௦

பாய்மரம் விரித்து வேய்மரக் கலமும்

பட்டின வளாகமு மட்டிலா திசைந்த
நெய்தலஞ் சூழ னெய்தினிற் சாருமுன்
மற்றதன் மருங்கில் வான்முக டளந்து

**சுற்றிய பனிக்குச் சுவர்மணி மாடமுந்
பலவராற்றுப்படை.**

கஉ

நகடு தோரண நாற்றுந் துகிற்கொடி மறுகு
மாரண வேதியர்க் கக்கிர காரமுஞ்
சித்திர முகப்புந் தேவரா லையமு

நித்திலப் பெருந்தா ணிறைத்தகா வணமு
நித்தலும் பொழியன சத்திர சாலையு

நஉ0 மாடகத் திரண்முலைப் பாடகச் சிறபுச்
சூடகக் கைபினர் நாடகத் தரங்கும்
வாழையும் பலாவு மடற்பசும் பூகமுந்

தாழையு மாவந் தழைத்தபூங் காவுங்
சுவளையுங் கமலமுங் குமுதமுஞ் செறிந்த

நஉடு தவளையுங் கயலுந் தாவும்வா விகளு
மடைகரைப் புவினமுங் குடையுநீர் மதகு
மாற்றுநீர்ப் படுகையு ழைந் துநீர்க் கேணியுங்

கன்னலம் படப்பையுஞ் தெந்நெலங் கழனிபு
முழுதொழின் மாறு மழவ ரோதையு

நஉ0 மாலையு மிளமரச் சாலையு மெங்கணுஞ்
சூழ்ந்துவிண் ணிறைமயவர் வாழ்த்தபொன் னுலக
நவநதி யொடுபோந் தவனியில் வந்தெனத்

**SUBHA HMANIYAS ARMA
TAMIL - PANDIT.**

தரையூர் சிறப்பிடை யிரையூர் புருந்தனன்
 திருந்துபொற் கோயில் செழுமணி முகப்பிடை ஈண்டு
 யிருந்தன னக்கணத் தெற்குடன் முழக்கென
 வல்லியங் குறுங்கண்வார்ப் பல்லியங் கறங்குத்
 தண்கதிர் மதியென வெண்குடை கவிப்பத்
 தேமரு மெல்லிதழ்த் தாமரை முகத்தியர்
 காமரு கற்றைவெண் சாமரை யிரட்ட
 ஈசு0 யெள்ளடை நாசியர் வெள்ளடை யுதவ
 வாளுஞ்சு கண்ணியர் காளுஞ்சி யேந்த
 வொருதனித் தடக்கை யிருபிறைக் கோட்டு
 மும்மதஞ் சொரியும் வெம்மத நால்வாய்
 முகபட மிலகிய புகர்முக விகடப்
 ஈசுடு போதகக் கழுத்தின் மீதிலோர் புலவ

கூட

புலவராற்றுப்படை.

னெதிர்ந்தனன் மன்னோ வெதிர்ந்தனன்
 மன்னோ
 வதிர்ந்தன யாவையீண் டடைகுநர் யாரென
 வத்திசை நோக்கலு மித்திசை நோக்குனன்
 யானெதிர் செலவவன் முனெதி ரணுகன ஈடு0
 னொருவ ரோருட லோருயி ரிவரென

விருவரு மிருமார் பிசைந்துறத் தழுவினம்
 விள்ளருங் காதன்மீ தூரரீ தூர
 வுள்ளமும் வாய்மையு மொன்றுபட் டிவந்தன
 நலிந்தவெங் கலியா னாடொறுப் புலவ ங்ருநு
 மெலிந்தனை கொல்லோ மெலிந்தனை கொல்லோ
 முற்றிய வுன்றுயர் முழுவது நீங்குதற்
 குற்றது கால முறைக்குவல் கேளாய்
 மாரிகுழ் குடுமி நேரிமால் வலாயான்
 கரைபொரு தரங்கத் தரளமா நதியா ங்ரு
 னியலிசை முத்தமிழ் யாவருமுணர்ந்து
 ப்பிலிருங் கோளப் பாண்டிநன் னாட
 னினாயூர் வளைதவ ழினாயூர்க் கதிப
 னுரங்கெழு நடன துரங்க மிவர்ந்தோன்
 மருவலர் வயிர மணிமுடி யிடறுங்
 ங்ருநு கருநிறக் கரடக் கடாக்களிற் றுதைய
 னாலமு மமுதமு மளவிய மாதர்கண்
 னீலமு நீலமு நீங்கா மார்பினன்
 பரசிய மூவகை முரசதீர் முன்றில
 னாழிகுழ் புவிபுகழ் பேழியந் துவசன் ங்ரு
 பொருதினைத் தலறுந் தினைதினைத் தெறிந்த
 நந்தூர் கடல்வாய்ச் செந்தூர் முதலாந்
 தலமோ ராறுஞ் சிரமோ ராறு

மின்னவிர் முடியும் பன்னிரு கரமு
 மழகுறப் பொலிந்த மழகளி றனைய ஈளநு
 கந்தனை யுமையாண் மைந்தனைக் குறமான்
 மோகன வடிவேன் முருகனை மயூர

புலவராற்றுப்படை.

கச

வாகனை யநுதினம் வழத்துபே ரானையன்
 நெள்ளிய கலைப்பில் பள்ளிவி லறிவரி
 கற்குமு னேகொடை கற்றறி நிபுணன்

ஈ-2,0 சற்குண லளிதன் சரசசல் லாபன்
 செனியினுங் கையினுஞ் செல்பவர்க் கினியநாற்
 கனியெனு மழுதழுங் கனகமு மிறைப்போன்
 றன்முகங் கண்டவர் தாங்கள்மீன் புல்லர்பேய்
 வன்முகங் கண்டு மலங்கா தருள்வோ

ஈ-4,10 னருமையும் பெருமையு மடுத்தவ ரொளிமையு
 முரிமையும் பழமையு முன்மை மறிந்தோன்
 மருண்டுசொப் பனத்து மிரண்டிரை யாத
 சாத்திய வசன னித்தியகல் யாணன்
 வரையா தெவர்க்கும் வழங்குபொன் மேகங் ஈகூ0

கரைகடந் தொழுகுங் கருணைத் தடங்கட

லியலளப் பரிய நயகுணக் குன்ற

மன்பு கணிந்த விற்பக் கொழுங்கனி
பெருமைக் களஞ்சியர் தருமக் கொள்கல
மாதுலர் திரவியம் வேதியர் தாபரங்
கற்றவர் கண்மணி புற்றவர் பிராண
னாவலர் கற்பக மேவலர் கூற்ற
மேற்றவர் கலினோய் மாற்றுசஞ் சீவி
தரைமுழு தாளுந் துரைகள் சிகாமணி
தந்திர விவேக மந்திர யுகி

நகூரு

சொருதனி வீரப் பொருதிறற் சேவகன்
பொருமையி லுயர்ந்த பூமி பாலகன்
சிறுமையில் பெருநிதி சேரள கேசன்
சைவசித் தாந்தங் கைவரு குரிசின்
முல்லையம் பதிசூழ் நெல்லையம் பதிவாழ்
பிடிநடைப் பூரணக் குடமுலைச் சீறடித்
துடியிடைக் கோதையெம் வடிவுடைத் தாயொடும்
வரைவனப் பெருமா னரசவீற் நிருப்ப

சுருதி

சுருதி

புலவராற்றுப்படை.

மனைத்தளங் கண்ட மணிநெடுங் கோயி
லனைத்தழ குங்கண் டமைத்தது மன்றிப்
பாவியற் றமிழ்தேர் காவியப் புலவர்

சுகு

கரகம் பிதத்துடன் கிரகம் பிதஞ்செயத்
தேனூற் றிருந்து செவிதொறுங் கனிய
நானூற்றுக் கோவையு நாற்கவி வண்ணமும
பலர்புகழ் நீரீர்த் தலபு ராணமு

சகடு மிருநிலம் புகழு மொருகலம பகழு
நீநில சுவப்பப் பாடி நிலை சிறுத்துங்
கூறுசொற் கவிதா சாருவ பெளமன்
வாரணக் கொடைப்பில் காரணக்

கொடையான்

றருவொப் பெனவெழு தாரணி புரக்கு சஉ௦
மிருவப் பன்பெறு மிராச குமாரன்

றெரிதமிழ்க் கூடற் பெரியகர்து தாக்கல்
வரிசைப் பெயர்பெறும வரிசைத் துரைமகன்
சிங்காச னத்துரை மங்கா மைக்குழன்

சூரிய மூர்த்திதன் காரண வரததாற் சஉ௦
பேர்பெற வுதித்த சூரிய மூர்த்தியோ

டரசர்க் கரசென வவனியேழ் புரககு
மிருவப் பனுக்கு மின்னூயிர்த் தாதை
கருவுடை மேகக் கடுஞ்சிறை தனிர் த்த
பருவுடைப் பெருமான் றிருமலைக்

கொழுந்துதன் சந௦ ஒருதவக் கொழுந்தென வருசிவக்
கொழுந்து

ஞான கரணபி மாண பரணன்
 செந்தமிழ்க் குதவுந தியாக வாரிதி
 வந்தவினை தீர்த்த மகரா சனுக்கும
 வாரிகுழ் கிடந்த மகிதலம் புரக்குங் சந்நு
 காரிகு டற்றுரை கல்விக் களஞ்சியந்
 தாயகத் துணைபெனு நாயகப் பெருமாள்
 மேகவார் குழலியர் விழிமனங் கவரு
 மோகநா யகனெனு மேகநா யகவேள்

புலவராற்றுப்படை.

கசு

வீறுள மணிய காரர்சட் டம்பி
 ச்சை வைத்தவா ரமுமபி மானமும் பொறுமைபுஞ்
 சத்தியவா சகமுந் தமிழறி புலனும்
 புத்திசா துரியமும் பொலிவுறு நிபுணன்
 முத்துநா யகமலர் மூவேந் தருக்கும்
 பெருமைபெற் றுயர்ந்த வருமைமைத் துனவேள் சசநு
 இரசைப் பதிவன ரிருவப் பனையருள்
 வரிசைப் பெரியவன் வடமலை யப்பனைத்
 தஞ்சமென் றடைந்தே வஞ்சலென் றனித்தா
 னித்திறம் பரவன் கைத்திறம் பாடின
 னாதலா நீயு மவனையே பாடிப்

சரு0 போதியென் றுரைப்பப் புசுழந்தவற் பணிந்து
 சிந்தையி லெழுந்த சிறுகளி முதிரத்
 தந்தனை ரெல்வந் தவிழ்வலோ யென்னச்
 சென்றனன் பொற்குடஞ் செறிந்தொளி ராடகக்
 குன்றென வுயர்ந்த கொடிநெடு மாலிகைப் சருரு
 பச்சொளி நீலப் பருக்குமிழ் செறித்த

வச்சிர சுபாடம் வகுத்தநீண் முன்றிலிற்
 குடகழு மீழமுங் கடகரி நிகாப்பக்
 காம்பிலி யாரியம் வாய்பரி வகுப்ப
 வல்லமுந் துளுவமு மணிமுத் தளப்பக்
 சரு0 கொல்லமுங் கவுடமுங் குடநிதி யிறைப்ப
 மகதமுங் கடாரமுங் குகுதமும் வளைந்து
 கவிக்கையுஞ் சுடர்மணிச் சிவிக்கையுங் குனிப்பத்
 தென்கலிங் கந்தினம் பொன்கலிங் கந்தரக்
 கருநட மாளுவங் குருமணி சொரிய

சரு0 வங்கஞ் சிங்கன மணிமுடி யேந்தக்
 கங்கங் குலிசங் கவசம் வழங்க
 மையலங் களிற்று மணிமுடி யரசர்
 கொய்தபட் டாடைக் குறும்பாய் விரித்துக்
 கையனை நாப்பண் செய்யகண் முகிழ்ப்ப

சௌ0 முறையிடுந் தெவ்வர் முறைமுறை முத்தந்
 திறையிடுந் துழனி செறிந்தபொன் வாசலி
 னின்றனன் சமையம்யா தென்று வினாதலு
 மாதலர் வறியோ ரடுத்தவ ருற்றவ
 றோதிலர் பெரியவர் யாராயு மழைத்து சௌடு
 வரிசையின் முறைமுறை நிராபெற விருத்திக்
 கனியுமுக் கனியு மினியபாற் குழம்பு
 மிறுகுவெண் டபிரு நறியவா னெய்யு
 மறுவிலா வடிசிலு மலிநதுதேக் கெறிய
 வறுசவைக் கறியொடு மன்பொடு மருத்தி சௌ0

மனந்துணிந் தெவர்க்கும் வரையா தமபொன்
 றினந்தினம் பொழியுந் திபாக மண்டபத்துச்
 சூரிய படத்தாற் றுலங்குபூந் தழு வணைச்
 சீரிய தமனியச் சிங்கா தனத்து
 வேதிய ரொருபால் விருத்தின் ரொருபால் சௌடு
 வாதிய லேழிசை வல்லவ ரொருபாற்
 காவல ரொருபாற் கனிமழை பொழியும்
 பாவல ரொருபாற் பதிநதுசூழ்ந் திருப்ப
 விருந்தவன் விரைந்தாங் கெழுந்தெதிர்

வருதனன்

பரிந்துமுன் னெடுநாட் பழகுநன் பினர்டோன்
 சகூ0 முற்றவத் துறுபய னுற்றதின் றென்றனன்

வருகவென் மெருகை யிருகைபிற் றுங்கினன்
 வியப்புட னுள்ளே பயப்பயக் கொடுபோய்த
 திருத்திக ழாசனத் திருத்தி யிருந்தனன்
 முளரியின் மலர்மகள் முகமலர் குடிகொள சகூரு
 வொளிபெற வெனதுட னுளமொடு புனகெழ
 விதிவினை தெறுகலி விடைகொள வருண்மழை
 குதிகொள, வினைவிழி குளிர நோக்கினன்
 குருமணி மகரக் குழைக்கா தழக
 வருள்பரி மளிக்கு மம்புய விலோசன ௩௦௦
 சந்தர சீதள சந்திர வதன

புலவராற்றுப்படை.

கடி

மடலவிழ் குவளைமேல் வரியளி துளிரறை
 யிடையிடை பொதுளிய விருப்புய பூதர
 கொடியிடை மடவிபா குடமுலை மிருகமதம்
 வடிபுழு கொடுகமழ் வனாகெடு மார்ப
 ௩௦௩ தியாகவை போகந் லோகதெய் வேந்திர
 பலகலை திபுண பார்த்திப தேகர
 கலியுக கன்ன கருணை கடாக்க
 மதுரித வரன விதரண நூர
 விரவலர் தவமே மருவல ரியே

நிக0 கற்றவர் துணையே புற்றவ நிறே
முதியபாட் டமுதே மறுரைவிட் டரசே
பிரசையப் பதிவாழ் கருணையங் கடலே
வடமலை சாபினுந் திடமலை யாயெனக்
கடமலை யழைப்பு அடமலை வாகற்றித்

நிகநு தடமலை யேந்தாம வடமலை வேந்த
வென்றுசொன் மதுர வியற்றாநி ழிசையொடுந்
துன்றநற் பொருளொடுந் சனவொடுந் கேட்டனன்
பெருகிய வவகை கரைகடங் கேதந
மூட்டுவொற் கஞ்சகப் புட்டற நிமிர்ந்து நுட0

வென்றிகொண் மணிபுயம வீங்குறப் பலகா
னன்றுநன் றென்ன உன்முடி யசைத்தனன்
பொருகுகென வெழுத்து ராககறை திறந்தனன்
பகைத்திடு மரசர் திகைத்திட நாளநுந்
திறைகொணர்ந் தளித்த நிறைபகங் கனகஞ் நுடநு

செய்யபட் டாடை துய்யமென் றாச
மின்னிய சரப்பணி பின்னுபொன் னரைஞாண்
மணிவிர லாழி யணிமணிக் குண்டல
சித்தில மாலை சித்திர மகுட
நவமணிப் பதக்கங் கவின்மணித் தண்டிகை நுட0

வேண்டுவ வேண்டுவ விரைந்திவை முதலா
வாண்டகை கொள்கென வன்பொடும் வழங்கினன்

போற்றுசெந் தமிழ்முரு காற்றுப் படைக்காச்
செந்தில்வாழ் முருகன் வநதுநக் கீரன்
வன்சிறை தவிர்த்தென வென்சிறை தவிர்த்தனன்
௧௩௩ றன்கட னுமென் றென்கடன் தீர்த்தனன்
மாடுந தொழுவும வயலுந தோட்டமும
விடும் விளகுகும விளங்குறச செய்தன
னொருகுறை யிலலா துயர்நதன னெனியேன்
பெருகிய சுற்றமும பெண்டிரு மககளும் ௧௪௦
கற்றபா வலருளு சுற்றவா துலருளு
சூழ்ந்துவாழ் வுறவினி தூழி
வாழ்ந்தவன் புவிமேல வாழி வாழியவே.
முற்றம்.

க கோதிச்சிக கின்றி முடி ககின்ற மாலைக் குழலிவிடு
தூதிச்சிக் கின்றுசெங் காவிரல காய்துணைக் கண்கறுத்து
மோதிச்சிக் கென்று பணைததிது மாந்த முகிண்முலைபடு
மாதிச்சிக் கின்றபொன மார்பா விரசை வடமலையே.

உ ஆலைக் குவளைகுகும விறகரும பான்களை

சையநதுமவநதென்

சேலைக் குவளைக் கிடர்செய்யு மோதிரை நீர்படிநத
வேலைக் குவளைக்கங் காரதாய் நருமழை வெள்ளநதுள்ளு
மலைக் குவளைப் புயததா யிரசை வடமலையே.

௩ மேல்வளைக் குமபனி கீழ்வளைக் குங்கடல்
வேள்கருமபைக

கால்வளைக் குநதொறுங் கைவளைக் கேபயங் காமர்மள்ளர்
சால்வளைக் குங்கொழுக காலவழிபோய் முத்தந தட்டுகுட
வால்வளைக் கஞ்ச வயலசு ழிரசை வடமலையே.

௪ ஈர்க்கிடை போகப் பொருமுலை மாலையிளம்பிறையாற்
பார்க்கிடை யானது பார்க்கிலை யேயெதிர்
பாறிட்டொன்றார்

நீர்க்கிடை போனெகி ழாமனம் பேதிக்க நேரிடும்போர்
வார்க்கிடை வேற்கை யுபங்கா யிரசை வடமலையே.

புலவராற்றுப்படை.

௨௦

௫ படைத்தலை வாளை நிகர்போ மலர்க்கிணை பாயநொந்து
சடைத்தலை வாளை முகம்பார்க் கிலாயலை தத்துதெண்ணீ
ருடைத்தலை வாளை விரிமுத்த ராசி யொதுக்கியவாய்
மடைத்தலை வாளை குதிபா யிரசை வடமலையே.

கூ முடக்கால் வளைக்கும் பிறைக்கீற்றுக் கண்டபின்
மோகமென்னு

லடக்கா வகைகை கடந்ததெண் ணுனமர்க் சூந்தமிழ்க்கு
மிடக்கா லெனினு மொருக்கான் மனங்கொண்

டெடுத்தவடி

மடக்கா முழுவல் லமையா விரசை வடமலையே.

எ கூலிக்கு நான்ரொல் வதோயெம்ம னோர்நின்
கொழுங்கருணை

வேலிக்கு ணின்ற பயிரல்ல வோவெறுங் கான்புகுந்த
நீலிக்கும் ராவணன் மோலிக்குங் கும்ப நிகும்பனுக்கும்
வாலிக்கும் வாளிதொட் டாயிரை யூரில் வடமலையே.

அ பொரிந்தது முத்தம் புகைந்தது சாத்தம்
பொருக்கெழுந்தே

கரிந்தது பூவணை யேதுப டாள்பணிக் கால்பரப்பி
விரிந்தது வான நிலாவெள்ளங் காணுன்னை

விட்டொருநாட்

பிரிந்ததற் கித்தனை யுண்டோ விரசைப் பெரியவனே.

கூ இரசைப் பதியில் வடமலை ராயன்றெய் வேந்த்ரனென்னப்
புரசைக் களிற்றிற் பவனிவந் தான்வந்த போதிலென்பெண்

ணரசைக்குறித்தின்றுபோர்க்கோலங்கொண்டவனங்கன்வெற்றி
முரசைப்பறித்துடைப் பாரில்லை யோவமர் மூளுமுன்னே.

க0 ஏர்விற்றுப் பள்விற் றுடைமையெல் லாம்பிற்
றிருந்தமனைச்

சீர்விற் றனமுன்னைக் காணாத முன்றெரி சித்தபின்பு
போர்விற் றடக்கை யினாயூர் வடமலைப் பூபதிநின்
போர்விற்று முன்விற்ற தெல்லா மறுபடி பெற்றனமே.
வேறு.

கக பொருந்து திக்கைக் கருங்கங்குல் யானையான்
புறப்ப டும்படைப் போர்க்கிலக் காய்மலைத்
திருந்து திக்குத் திகையறி யாதுவிண்
ணைமுந்து திக்கு மிளம்பிறைக் கேங்குமோ

*புலவராற்றிப்படை.

வருந்து திக்கற் புடையா ளசோதைமுத்
தாமும் சத்நன முழுமணி யேயனை
வருந்து திக்கப் புகழ்ப்படைத் தாய்சின்ன
வடம லேந்திர மகராச ராசனே.

கஉ இங்கணையு மொருகணைவிட்டி ருகணையுந்
துயிலவொட்டா திரவெல்லாம்வந

தைங்கணீவேள் பொருவதெல்லா மறுகணீவே
ணியனறிவான் யாரைநோவேன்
கொங்கணீயும் பங்கயமேற் குருகணீய
முருகணீயும் குமுதநகோறுஞ்
சங்கணீயும் வளவயலகு ழிரசைவட
மலையேழுத் தமிழ்வல லோனே.

கங் முடிக்கு மருபபுக கிருததைங் கோதைப்பெண்
மூரிவில்வே

பிடிக்கு மருபபுக கணீ ககிலக கோசிறைப
பேரிட்டொன்றார்

குடிக்கு மருப்புக் கடலேற்றி விற்பக கொடிமதில்பாய்ந
திடிக்கு மருபபுக களிற்றா யிரசை யிருப்பவனே.

கசு பாடுவன் பாடுவ தல்லாமற் பாவலர் பாடலுங்கொண்
டாடுவன் செய்வ னிரையூர் வடமலை யனறிபபுலன்
றேடுவன் றேடிப் புதைப்பா னவனுக்குச செந்தமிழென்
வேடுவன் சேரியி லெவ்வாறு நான்ம னிலைசொலவதே.



கனாநூல்.
முகவுரை.

~~~~~

தமிழிற் 'களுநால்' எனப்பெயரிய ஒரு நூலுண்மை சிலப்பதி காரம் அடியார்க்கு நல்லார் உரையாற் பலரும் அறிந்தது. யான் இத்தமிழ்ச் சங்கத்திற்கு எடுதேடிச் சென்ற காலத்தில் இந்நூற்பிரதி ஒன்று ஆழ்வார் திருநகரிலிருந்து கள்ளபிராண்டுகர் வீட்டி னின்று கிடைத்தது. இதனிற் சிலப்பதிகார உரைக்கண் அடியார்க்கு நல்லார் எடுத்தாண்ட கனாப்பயனைப் பற்றிய பாடல் நான் நான்கும் சிலபாட பேதங்களுடன் உள்ளன. இங், அடியார்க்குநல்லார்க்கு முற்பட்ட பழையதோர் நூலாதலால், கால நீட்சிபற்றி எழுதுவோராற் பாட பேதங்கள் நேர்த்தனபோலும்! இந்நூலால், கனாப்பயனைப்பற்றி முதலில் தேவகுருவாகிய வியாழனால் ஓர்நூல் செய்யப்பட்டுள்ள தென்றும், அதன் பொருளை விளக்கி அம்பர் என்னும் நகரத்திருந்த கணபுரத்தேவன் என்பான் சொல்ல, அவன் சொன்னவாறு பொன்னவன் என்பான், இந்நூலை அந்தாதியாக முப்பது பாடல்களாற் செய்து அமைத்தான் என்றும் ஊகிக்கப்படுகின்றன. தேவகுரு செய்த கனாநூல் வடமொழிபோலும்! “எந்தை கணபுரத்தேவன் றன் கட்டுரையே” என இந்நூல் உக-ம் பாடலிற் காண்டலால் இந்நூல்செய்தான் கணபுரத்தேவனாகாமையும், “கட்டுரை

யார்மகப் பொன்னவன் ரொன்ன கனவுநன்னூ, லெட்டு மிரண்டு  
 மிருபதும்” என இதனிறுதிச் செய்யுளிற் கூறப்பட்டமையால்  
 இம்முப்பதுபா டலும் இயற்றினேன் பொன்னவன்  
 ஆதலும் அறியத்தக்கன. “எந்தை கணபுரத்தேவன்”  
 எனவும், “மகப்பொன்னவன்” எனவும் உண்மையால் இந்நூல்  
 செய்த பொன்னவன் அம்பர்க் கணபுரத் தேவற்கு மகன்  
 எனினும் அமைபும்.

பத்திராசிரியர்.

உ  
 கடவுள்துணை.

கனநூல்.

க திருத்தங் கமலத்து மாயனைச் சேவடி சேர்த்தியும்பர்  
 குருப்பண் டிரைத்த கனவுநன் னூலைக் குழைத்தெழுந்த  
 கருத்தங் கியபொழி லம்பர்க் கணபுரத் தேவன்சொன்ன  
 னருத்தம் பவிலுந் தமிழ்ப்புல வோர்த மருள்படைத்தே.

உ படைத்தமுற் சாமத்தொ ராண்டிற் பலிக்கும்



பகரிரண்டாய்க்

கடைத்தபிற் சாமத்திற் றிங்கனெட் டாவதிற்  
கட்டுமென்ப

ரிடைப்பட்ட சாமத்து மூன்றினிற் றிங்களுண்  
மூன்றென்ப

கடைப்பட்ட சாமத்து நாட்பத்தி லேபலன் கைப்பெற்  
[ராற்

[றதே.

௩ பெற்றம் பசுமன்ன ராணை குதிரைபொன் காணப்பெற்றூற்  
சுற்றந் தழைக்குந் துயரங் கெடும்புளிச் சூதமுதன்  
மற்றுந் தழைத்த பசுமரம் பான்மர மேறிநின்றே  
யுற்றங் குணரி னலம்வந்து கூடுமென் றேதினரே.

௪ ஒதும் பசுவு மிடபமும் யாணையு மோங்கல்களுஞ்  
சீர்துன்று கோயிலு மேறிடக் காணினுந் தீமலத்தை  
மீதொன் றடிமுடி பூசிடக் காணினு மெல்லியலார்  
சூதென்ற கொங்கைத் துணைநலம் வாய்த்திடச்  
சொல்லினரே.

௫ சொல்லுங் கனவினிற் றுனேபிற் சாகிற் சுடராவம்  
பல்லொன் றுறவலத் தோளிற் கடிக்கிற் பலவிதத்தாற்  
செல்வம் புகுந்திடுந் தேளட்டை பாம்பிவை

சேரப்பெற்றான்

மல்குந் திருவொடு புத்திர லாபமும் வந்திடுமே.

௬ வந்துற்ற கோவின் மலைகடல் யாவும் வருமுறையே  
யந்தத் தளவுஞ்சென் றேறப்பெற் றுலடை யார்மகுடஞ்  
சந்திக்கும் வைபகந் தம்வச மாம்பெருங் கண்ணியடன்  
முந்துற்ற நெய்பா லடிசில்கண் டா லு முடிமன்னனே.

களுநால்.

௩

௭ முடிசெய்த வன்றிலுங் கொக்குங் கினிய முயங்கப்பெற்றாற்  
பிடிசெய்த மின்னிடைக் கன்னியைச் சேரப்

பெறுகவென்

தொடிசெய்து தோளுக்குக் கட்டினுங் கைத்தலை

சூழ்ந்தி[னங்

வடிசெய்த லேற்கணல் லாய்மக்கட் பேறென்று மன்னு

[டினம்

[தியே. ௮

மன்னிய வாகன மேறுஞ் சிவிகை மனைசயனந்

தன்னுடை யாரள மேறிநின் றோட லேளிழித்தாற்

பைந்நல மாநிய ரெல்வமுண் டாகும் பாலிந்தத்தாற்

பின்னிய கோதைநல் லாய்ப்பினங் காணிற்

பெருஞ்செல்வமே.

கூ செங்கதிர் னொண்டிங்க னொன்றிவை காண்கிலுஞ்  
செல்வமு

மங்களை நோய்கொண்ட நாட்களிற் காண்டிலந் நோய்  
[ண்டா

பொங்கிய கள்ளுங் குருதியும் பூசிடம்  
கண்டிடினமேற்[தவிரும்  
றங்கிய வேள்விக் குலத்தார் தமக்குத் தனமிகுமே.

க0 மிக்க வெயிற்றினங் கோட்டின மேனம் விற்றற்குரங்கு  
தொக்கன தம்மைக் கனவிடைக் காண்கிற் சுடராவஞ்  
சக்கர வர்த்திக ளாற்பப முன்றி உன் பன்முறிந்  
லுக்கன வா தல்கண் டாற்பொரு டோற்ற  
லுடைத்தென்பவே.

கக உடுத்தசெவ் வாடையும் பூசிய தாந்தமு மோதியின்மேன்  
முடித்தசெம் பூவு முடையா னொருந்தி முயங்கடுமேற்  
பிடித்திடும் பாதகம் வீதக வாடையும் பேதகமே  
படுத்துஞ்செம் பூவின் முடியாண் முயங்கிற் பரும்பினியே.

கஉ பிணையல் கறுத்தது சூடிப் பெருங்கருஞ் சாந்திணையே  
யணிவது செய்து கறுத்த துடுத்தக்கொ ராயிழையாள்

புணர்வது செய்திடிற் கூற்றங் குறுகிநிம் போர்க்களத்தே  
கணைபொழி மாரிகண் டான்மழை யாமெனக் கட்டுரையே.

கங் கட்டிய வாடையும் பூசிய சாந்தமும் கார்க்குழன்மேற்  
சுட்டிய பூவும் வெளுத்தன கொண்டொரு  
தொண்டைச்செவ்வா

யிட்டிடை மாதர் புணரக்கண் டாலிருங் கீர்த்தியுண்டாய்  
மட்டவிழ் பூங்கொடி சேருமென் றோதி வகுத்தனரே.

சு.

களுநால்.

கசு வகுத்ததன் மேனியின் மேலெண்ணெய் பூசினும்  
வல்லபத்தான்

மிகுத்தங்கொ ராடை யுடுப்பினு மேனி தனில்விளங்கப்  
பகுத்துட னோர்சுற்றுக் காணினும் பல்கலை நூலின்வல்லோர்  
தொகுத்ததன் மாதவர் நோய்கொள்ள வாறென்று சொல்லு  
[வரே.

கரு சொல்லத் தகுமுதடி டொட்டி வெட்டுந் துணைமருப்போ  
டில்லத் தெருவும் கழுநாயென் றிங்கிவை யேறிநின்றே  
மெல்லத் தரைபிழைவதன் முன்னம் விழித்திடுமேற்  
கெரல்லத் தலைவரு மாற்றருஞ் சேற்றத்திற் கூற்றுவனே.

கசு கூறிய வங்கத்தி லேறிற் குரைகட விற்குளிபா

தேறிக் கரைபுகக் கண்டிடிற் றுன்பர தேசத்திற் போய்த்  
தேறித் தனங்கொண்டு மீளுஞ் செழுங்கள்ளு  
நீரும்பெற்றால்

வீறிட்ட லாபமும் பேறுமுண் டாகும் விரைக்குமேலே.

க௭ விரைமலர்த் தாளிற் செருப்பு மிதியடி மென்குடையென்  
றுரைசெயத் தக்கன கூரிய வாயுத மொண்கனவா  
லிரவிடைக் கண்டிடிற் றுன்பர தேசத்தில்  
யாத்திரைபோம்

பரவிடத் தக்கன வாட்கே டிவற்றிவை பற்றிடுமே.

க௮ பற்றிடுங் கீர்த்தி யணிகல்பெற் றுலீன்பம் பால்பருகி  
லற்றிடுந் துன்பந் தயிர்பெறிற் பொன்பெறு மப்பந்தின் று  
லுற்றிடுந் துன்பம் வரகுஞ்செஞ் சாலியு முப்புமெள்ளும்  
பெற்றிடு மின்ப மிறைச்சியுண் டாலும் பெருநலமே.

க௯ பெருமா னிடந்தன் னிறைச்சியைப் பொன்னிறம்  
பேணிச்சுட்

தருமா நொருத்தி தளிர்க்கையி லீட்டுத் தரத்தின்னுமே

[டுத்

லருமா நிதியமைஞ் னூறு புயந்தின்னி லாயிரமாம்  
வருமான் றலைதின்னின் மன்னவ ராமென்று வைத்தனரே.

உ0 வைத்ததொர் பாசத்தி னுன்மலை சுற்றிடின மண்டலிகற்  
குற்றதொர் வான்பய முண்டென்பர் பாசங்கொண்  
டேர்வனெகி

லத்தல மாள்கின்ற மன்னவற் காமென்ப ரம்புயப்பூஞ்  
சித்திரஞ் சேருந் துவசம்பெற் றுலுந் திருவருமே.

கனாநூல்.

௫

உக திருவரு மென்ப ரெரிவது காண்கிற் புகையைக்கண்டால்  
வருவது நோயென்பர் வானவர் செற்றலர் மாதவத்தோர்  
பொருவரு பூண்முலை யாரோடு பூசர ரென்றிவர்க  
னொருவரு டன்சொல்லிற் சொல்லிய நன்மை

யுறுமென்பரே. உஉ என்பும் பருததிபு நீறுமெண் சோறு  
மினிதுவைத்த

வன்புறு மோரிலை பைந்துந் தவிர வெளுத்தவெல்லா  
மின்பர் தருமென்ப மேனியெல் லாமெனும் பூரக்கண்டாற்  
றுன்பர் தவிர்த்து நலங்கனெல் லாமவந்து நுழந்திடுமே. உங்  
குழங் கரியும் பரியுஞ் சரந் நலங்குழங்கூல்

வாழும் தலத்துறு மாமறை யோரும் வருமுலைப்பா  
றூழும் பசுவிலை பைந்துந் தவிரக நறுத்தவெல்லாம்  
யாழங் குழலும புறையுஞ் சொல் லாயலல் லெய்திடுமே. உச  
எய்திடுஞ் சொல்வ மணிபைப்பெற் றுலெழின் மேகமெங்கும்

பெய்திடக் கண்டிடிற் ற டூரனுண் டாகுமடின் னைக்கரிசி  
 நைவது செய்திந் நஞ்சடர் வேல்விழி யாகரிகர்  
 கொய்திடுஞ் சாகழங் கொள்ளியடி தான்கொன் னரி  
 னோய்கொள்

[ஐமே.

உந் கொள்ளும் பலாப்பழஞ் சாமை முதிரை குறுகிடினோ  
 யெள்ளும் வரதும் பெறிவின்ப மாமடிற ரெசசிற்  
 கொண்டா

னள்ளும் பெருமடிக [மூலநற் ற நமென்னுஞ் சேகராஞ்சீர்  
 தெள்ளு மவவர தங்கன்பொன்] போற் செல்வஞ்  
 சேர்ந்திடுமே. உங் சேற்றுட் புகினு மிருட்டரை சேரினுஞ்  
 [சேகராஞ்சீ]

ராற்றுக் குளிப்பினு மாழ்பிலஞ் சேரினு மாங்கமுகர்  
 தாற்றுப் பொலிவய லல்லற் றவிருந தனதுபுகழ்  
 போற்றித் தொழுவந்த மாற்றலர் போற்கெடும்

பொய்யலவே. உள அல்லலுண் டாகு மிரந்திடிற் கட்டிலி  
 லப்பந்தின்றற்

செல்வமுண் டாகுஞ் செழுமணிப் பூணைச் சிலபறித்துப்  
 புல்லர்கொண் டோடினுஞ்

செல்வமும்போஞ்சுரை பூசணிக்காய்

கொல்லையஞ் சாரல் வரைவினிற் காய்பெறிற்

] இவ்வடையாளமிட்டவிடங்கள் நன்கு விளங்கவில்லை.

சு

கனூல்.

உஅ உண்டா கியபசு வேறு மறிந்து முரைத்தவற்றிற்  
றண்டா மரங்களி லேறி மறியினுந் தானமன்னர்  
கண்டா ரிகழத் திரியினு நோயிற் கலந்திடினும்  
வண்டார் குழன்மட வீர்சாவு கேடு வரும்பினியே.

உக பிணியடைந் தார்க்குப் பிணிகெடு மாற்றலர் பீடழியத்  
துணிகவெண் கூறையைச் சுற்றிச் சுழிப்புன  
னீந்துவரேற்  
றணிவினற் றோளொரு கன்னியைச் சாரப்  
பெறுகவென்னுங்  
கணிதரு மெந்தை கணபுரத் தேவன்றன் கட்டுரையே.

உஊ கட்டுரை யார்மகப் பொன்னவன் சொன்ன கனவுநன்னூ  
லெட்டு மிரண்டு மிருபது மோத விரவிறந்து  
முட்டிய தீய கனவிற்பொல் லாங்கறு மொய்குழலீர்  
சட்டென முட்டிடு நல்லக னுக்க டருந்திருவே.



உ, ச, கடு, கடு பாடல்கள், சிலப்பதிகாரம்,  
கடு-அடைக்கலக் காதை, கூடு—கடு அடி களின்  
விசேடவுரையில் அடியார்க்கு நல்லா ரால் மேற்கோளாக  
எடுத்துக்காட்டப்பட்டுள்ளன. பாடபேதத்தை  
நோக்குகொள்க.

## வவளியாபதிச் செய்யுட்கள்.

க உலக மூன்று மொருங்குட னேத்துமாண்  
டி லக மாய் திறலறி வன்னடி  
வழுவி னெஞ்சொடு வாலிதி னுற்றவுந்  
தொழுவ றெல்லினை நீங்குந வென்றியான்.  
(தொல்காப்பியம், செய்யுளியலுரை மேற்கோள்.)

உ வினைபல வலியினாலே வேறுவேறி யாக்கையாகி

நனிபல பிறவிதம்முட் டுன்புறாஉம் பல்லுயிர்க்கு  
மனிதரி னரியதாகுந் தோன்றுத றேன்றினாலு  
மினியவை துகரவெய்துஞ் செல்வமு மன்னதேயாம்.

ந உயர்குடி நனிபுட்டோன்ற லானமில் யாக்கையாதன்  
மயர்வறு கல்விநோர்வித் தன்மையால் வல்லராதல்  
பெரிதுணர் வறிவேயாதல் பேரறங் கோடலென்றங்  
கரிதிவை பெறுதலேடா பெற்றவர் மக்களென்பார்.

(புறந்தீரட்டு, பெறுதற்கருமை-௯-௭)

ச நாடு மூரு நனிபுகழ்த் தேத்தலும்  
பீடு றும்மழை பெய்கெனப் பெய்தலுங்

\* “ தரவின்றாகித்தாழிசைபெற்றும் ” என்னுந் தொல்காப்பியச்  
செய் யுரியல் கசஅ-ம் சூத்திரவுரையில் “ இதனானே  
தொடர்நிலைச்செய்யுளின் முதற்கணின்ற தேவபாணி தன்பொருளொடு  
தான் முடிந்தன, தனித்தரவு கொச்சகமாம்; உ-ம். ‘ உலகமுன்று .....  
....வேன்றியான் ’ ‘ மூவாமுதலா .....சேர்துமன்றே ’ எனவரும்  
இவ்வனையாபதி முதலியவற்றுட் தேவபாணி யல்லாத தொடர்பொருட்  
செய்யுட்களை யாப்பினும் பொருளினும் வேற

றுமையுடையதென்றதனாற் றரவுகொச்சகம் என்று கொள்க; அவை  
தம் பொருளொடு தாமுடியாமையின். ” என ஆசிரியர்  
நச்சினுர்க்கினியர் கூறு மாற்றான், இது, வளையாபதிச் செய்யுள் என்பது  
விளங்குகின்றது.

உ

## சேந்தமிழ்.

கூட லாற்றவர் நல்லது கூறுங்காற்  
பாடு சான்மிகு \* பத்தினி யாதலே.

( ஷே, கற்புடைமகளிர்-கக. )

டு பள்ள முதுநீர்ப் பழகினு மீனினம்  
வேள்ளம் புதியது காணின் விருப்புறாஉங்  
† கள்ளவிர் கோதையர் காமனோ டாயினு  
முள்ளம் பிறிதா யுருகலுங் கொண்ணீ.

சு உண்டியுட் காப்புண் டுறுபொருட் காப்புண்டு  
கண்ட விழுப்பொருள் கல்விக்குக் காப்புண்டு  
பெண்டிரைக் காப்ப திலமென்று ஞாலத்துக்  
கண்டு மொழிந்தனர் கற்றறிந் தோரே.

எ எத்துணை யாற்று ளிடுமண னீர்த்துளி

புற்பணி யுக்க மரத்திலே நுண்மயி  
ரத்துணை யும்பிற ரஞ்சொலி னார்மனம்  
புக்கன மென்று பொதியறைப் பட்டார்.

அ தளிப்பெயற் றண்டுளி தாமரை யின்மேல்  
வளிப்பெறு மாத்திரை நின்றற் றெருவ  
னளிப்பவற் காணுஞ் சிறுவரை யல்லாற்  
றுளக்கிலர் நில்லார் துணைவனைக் கையார்.

(ஐ, கற்பின் மகளிர்—அ, ஈ, க, கக.)

க பொறையிலா வறிவுபோகப் புணர்விலா  
விள மைமேவத்

துறையிலா வனசவாவி துகிலிலாக் கோலத்தூய்மை  
நறையிலா மாலைகல்வி நலமிலாப் புலமைநன்னர்ச்  
சிறையிலா நகரம்போ லுஞ் சேயிலாச் செல்வமன்றே.

(ஐ, புதல்வரைப்பெறுதல்—எ.)

\* ‘பத்தினிக்காலதே’ எனவும் பிரதிபேதம்.

† “வெள்ளம் பழகினும் வேற்றோர் முகம்பெறின்” எனவும்  
பிரதிபேதம்.

வளையாபதிச் செய்யுட்கள்.

க0 ஆக்கப் படுக்கு மருந்தனைவாய்ப் பெய்விக்கும்  
 போக்கப் படுக்கும் புலைநாகத் துய்ப்பிக்கும்  
 காக்கப் படுவன விந்திரிய மைந்தினு  
 நாக்கல தில்லை நனிவெல்லு மாறே.  
 (ஓடி, அடக்கமுடைமை—கக.)

கக தார நல்லிதந் தாங்கித் தலைதின்மி  
 னூரு நாடு முவத்த லொருதலை  
 வீர வென்றி விறன்மிது விண்ணவர்  
 சீரி னேத்திச் சிறப்பெதிர் கொள்பவே.

கஉ பெண்ணி னாகிய பேரஞர் பூமியு  
 ளொண்ண மிக்கவ ரெண்ணினு மெண்ணிலார்  
 பின்னி நின்ற பெருவினை மேல்வரு  
 மென்ன தாயினு மேதில்பெண் ணீக்குமின்.  
 (ஓடி, பிறிம்மனைநயவாமை—அ, க.)

கக பொய்யன் மின்புறங் கூறன்மின் யாரையும்  
 வையன் மின்வடி வல்லன சொல்லீநீ  
 ருய்யன் மின்னுமி கொன்றுண்டு வாழுநாள்  
 செய்யன் மின்சிறி யாரொடு தியன.

கசு கள்ளன் மின்கள வாயின யாவையுங்  
 கொள்ளன் மின்கொலை கூடி வருமற

மெள்ளன் மின்னில ரெந்தெண்ணி யாரையு  
நள்ளன் மின்பிறர் பெண்ணொடு நண்ணன்மின்.

( ஷே, தீவினையச்சம்— அ, க. )

கரு துற்றன வாசத் தொகுத்து விரல்வைத்த  
தெற்றுக்கலி தென்னி னிதுவதன் காரண  
மற்றமி றுன மெனைப்பல வாயினுந்  
துற்றவி முழாவ்வாத் துணிவென்னு மாறே.

( ஷே, தானம்— க௦. )

கச ஆற்று மின்னரு ளாருயிர் மாட்டெலாந்  
துற்று மின்னறந் தோரனி துன்னன்மின்

ச

சேந்தமிழ்.

மாற்று மின்கழி யாயமு மானமும்  
போற்று மின்பொரு ளாவிவை கொண்டுநீர்.

கஎ பொருளைப் பொருளாப் பொதிந்தோம்பல் செல்லா  
தருளைப் பொருளா வறஞ்செய்தல் வேண்டு  
மருளைப் பொருளா வறஞ்செய்து வான்கண்  
ணிருளிலியல் பெய்தாத தென்னோ நமர்காள்.

( ஷே, அநுஸுடைமை-கக, கட. )

கஅ தகாதுயிர்கொல் வானின் மிகாமையிலை பாவ

மவாவிலையி லுண்பான் புலால்பெருகல் வேண்டும்  
புகாவலை விலங்காய்ப் பொறுதுபிற ஆன்கொன்  
றவாவிலையில் விற்பானு மாண்டருகல் வேண்டும்.

கக பிறவிக் கடலகத் தாராய்ந் துணரிந்  
றெறுவதிற் குற்ற மிலார்களு மில்லை  
யறவகை யோரா விடக்கு டிசைவோர்  
குறைவின்றித் தன்சுற்றந் தின்றன ராவர்.

உ0 உயிர்க ளோம்புமி னூன்விழைந் துண்ணன்மின்  
செயிர்க ணீங்குமின் செற்ற மிகந்தொரீஇக்  
கதிக ணல்லுருக் கண்டனர் கைதொழு  
மதிகள் போல மறுவிலர் தோன்றுவர்.

(ஷெ, புலான்மறுத்தல்—எ, அ, க.)

உக பொருளொடு போகம் புணர்த லுறினு  
மருளுதல் சான்ற வருந்தவஞ் செய்ப்பி  
னிருளில் கதிச்சென் றினியிவண் வாரீர்  
தெருள லுறினுந் தெருண்மி னதுவே.

உஉ தவத்தின் மேலுறை தவத்திறை தனக்கல தரிதே  
மயக்கு நீங்குதன் மனமொழி யொடுமெயிற் செறித  
லுவத்தல் காய்தலோ டிலாதுபல் வகையுயிர்க் கருளை  
நயத்து நீங்குகல் பொருடனை யணையது மறிநீ.

(ஷெ, தவம்—க, க0.)

- ௨௩ எண்ணின் றியேது ணியுமெவ்வழி யானு மோடு  
முண்ணின் றுருக்கு முரவோருரை கோட லின்ற  
நண்ணின் றியேபு பயவரை நயந்து திற்குங்  
கண்ணின் று காம நனி நாமுறு வானா விழ்க்கும்.
- ௨௪ சான்றே ருவப்பத் தனிநின்று பழிப்ப காண  
ரானறங் கமைந்த ரூவர்டொழி கோட லீயார்  
வான்றாங்கி தின்ற புகழ்மாத படுப்பர் காமன்  
றன்றாங்கி விட்ட கணைமெப்ப்படு மாயி னக்கால்.
- ௨௫ மாவென் றுரைத்து மடலேறுப மன்று தோறும்  
பூவென் றெருக்கி ணினர்ருடுப புன்மை கொண்டே  
பேயென் றெழுத்து பிறதார்ப்பவு திற்பர் காம  
கோய்சன் கெழுத்து கனிபாழ்க்கொள்வ தாயி னக்கால்.
- ௨௬ நக்கே விலாவி றுவர்காணுவர் காணும் வேண்டார்  
புக்கே கிடப்பர் \* சனவுக்கினை கையு மேற்பர்  
துற்றாண் மறப்ப ரழுவர் கணி னுஞ்ச வில்லார்  
நற்றேண் மிகைபெ ரிதுகாடறி துன்ப மாக்குந்.



௨௪ அரவொடு நட்டவ ரான்பனி நுத்தி  
யரவொடு நட்டவ ராட்டிய முண்பர்  
புரிவரை முன்னைப் புனைவிழை நல்லார்  
விரகில ரென்று விடுத்தனர் முன்னோ.

(௮௨, புணர்ச்சிவிழையாமை—௫—௬.)

௨௮ வீடில் செய்திக ளாற்கள விற்றிறர்  
வீடில் பல்பொருள் கொண்ட பயனெனக்  
கூடிக் காலொடு கைகளைப் பற்றிவைத்  
தோட வின்றி யுலையக் குறைக்குமே.

(௮௨, கள்ளாமை—௫.)

௨௯ பொய்யி னீங்குமின் பொய்யின்மை பூண்டுகொண்  
டைய மின்றி யறநெறி யாற்றுமின்

---

\* ‘நனவுகையு மேற்பர்’ எனவும் பிரதிபேதம்.

௬

செந்தமிழ்.

வைகல் வேதனை வந்துற லொன்றின் றிக்  
கௌவை யில்லுல கெய்துதல் கண்டதே.

௩௦ கல்வி யின்மையுங் கைப்பொருள் போகலு

நல்லில் செல்லல்க ளானலி வுண்மையும்  
பொய்யில் பொய்யொடு கூடுதற் காஞ்சு  
லைய மில்லே யதுகடிந் தோம்புமின்.

(ஐடி, பொய்யாமை—நூ, ச.)

நக உலகுடன் விளங்கவுயர் சீர்த்திலை கொள்ளி  
னிலையில்கதி நான்கினிடை நின்றுதடு மாறு  
மலகிறுய ரஞ்சினுயி ரஞ்சவரும் வஞ்சக்  
கொலையொழிமி னென்றுநனி கூறின ரறிந்தார்.

நஉ வெள்ள மறவி விறல்வேந்தர் தீத்தாயங்  
கள்வரென் றிவ்வாற்றிற் கைகரப்பத் தீர்த்தகலு  
முள்ளி லுறுபொருளை யொட்டா தொழிந்தவா  
றெள்ளும் பெருந்துயர்நோ யெவ்வ மிகப்பவே.

நந ஒழிந்த பிறவற னுண்டென்பா ருட்க  
வழிந்து பிறரவாம் வம்பப் பொருளை  
யிழந்து சிறிதானு மெய்தா தொழிந்தா  
ரழிந்து பெருந்துயர்நோய்க் கல்லாப் பவரே.

நச இன்மை யிழிவா முடைமை யுயிர்க்குச்ச  
மன்னல் சிறிதாய் மயக்கம் பெரிதாகப்  
புன்மை யுறுக்கும் டுரைவி லரும்பொருளைத்  
துன்னு தொழிந்தார் துறவோ விழுமிதே.

௩௫ ஈண்ட லரிதாய்க் கெடுத லெளிதாகி  
 நாண்டல் சிறிதாய் நடுக்கம் பலதருஉ  
 மாண்பி வியற்கை மறுவி லரும்பொருளை  
 வேண்டா தொழிந்தார் விறலோ விழுமிதே. ௩௬  
 இல்லெனின் வாழ்க்கையு மில்லையுண் டாய்விடிற்  
 கொல்வர் கயவர் கொளப்பட்டும் வீடுவ

வளையாபதிச் செய்யுட்கள்.

௭

ரில்லையுண் டாய்விடி. னிம்மை மறுமைக்கும்  
 புல்லென்று காட்டும் புணர்வது மன்றே.

(௩௩, சேல்வநிலையாமை-௧௨-௧௭.)

௩௭ வேற்கண் மடவார் விழைவொழிய யாம்விழையக்  
 கோற்க னெறிகாட்டக் கொல் கூற் றுழையதா  
 நாற்ப திகத்தா னரைத்தூது வந்ததினி  
 நீத்த அணிவா நிலையா திளையே.

(௩௩, இளமை நிலையாமை-௧௦.)

௩௮ இளமையு நிலையாவா லின்பமு தின்பவல்ல  
 வளமையு மஃதேயால் வைகலுந் துன்பவெள்ள  
 முனவென நிலையாதே சொல்கதிக் கென்றுமென்றும்

வினையில முழுவர்போல் வித்துநீர் செய்துகொன்மின்.

( ௮௨, பலவகைநிலையாமை—ச. )

௩௬ மற்றுத் தொடர்ப்பாடெவன்தொல் பிறப்பறுங்க  
லுற்றார்க் குடம்பு மிகையவை அன்வழிப்  
பற்றா வினையாய்ப் பலபல யோனிக  
ளற்றா புழலு மறுத்தற் கரிதே.

௪௦ உற்ற விதிர மொழிப்பான் கலிங்கத்தை  
மற்றது தோய்த்துக் கழுவுத லென்னெக்கும  
பற்றினா னாகிய பாவத்தை பீட்டும  
பற்றொடு நின்று பறைக்குறு மாறே.

௪௧ தானஞ் செய்திலந் தவமு மன்னதே  
கானந் தோய்தில விற்கழி வெய்தி  
னானந் தோய்குழ னமக்குய்த லுண்டோ  
மானந்தீர் கொள்கையார் மாற்றம்பொய் யல்லவாய்.

( ௮௨, துறவு—௮, ௯, ௧௦. )

௪௨ பருவந்து சாலப் பலர்கொலென் றெண்ணி  
யொருவந்த வுள்ளத் துவத்த லொழிமின்

வெருவந்த துன்பம் விடுக்குந் திறலோ  
னெருவ னுலகிற் குளனென்னு மாறே.

(ஷே, மெய்யுணர்தல் — ௧௧)

சுந உய்த்தொன்றி யேர்தந் துழவுழு தாற்றவும்  
வித்தின்றிப் பைங்கூழ் விளைக்குற லென்னெக்கு  
மெய்த்தவ மில்லான் பொருளொடு போகங்கட்  
தேய்த்துந் தேதா னிடர்ப்படு மாறே.

(ஷே, பழவினை—௨௫.)

சுச குலந்தருங் கல்வி கொணர்ந்து முடிக்கு  
மலந்த கிளைக ளழிபசி தீர்க்கு  
நிலம்பக வெம்பிய நீள்சுரம் போகிப்  
புலம்பில் பொருடரப் புன்கண்மை யுண்டோ.

(ஷே, பொருள் செயல்வகை—௧௬.)

சுரு கெட்டே மிதுவென் னிலையென்று சார்தற்க  
ணட்டவ ரல்லார் நனிமிகு பவர்கற்றம  
பெற்றது சொல்லிப் பெரிதிகழ்ந் தாற்றவு  
மெட்டவந் தோரிடத் தேசி நிற்பவே.

சக தெண்ணீர் பரந்து திசைதோறும் போய்க்கெட்ட  
வெண்ணைகொண் டிட்ட விவறுத லென்னொக்கும்  
பெண்மனம் பேதித் தொருப்படுப் பன்னென்னு  
மெண்ணி லொருவ னியல்பென்னு மாறே.

சஎ நீண்முகை கையாற் கிழித்தது மொக்குறு  
மாண்வினைப் பாவை மறைநின்று கேட்டுறிந்  
பேணலு மன்பும் பிறந்துழிப் பேதுசெய்  
தாணைப் பெண்ணை யனைக்குறு மாறே.

(௮௪, பேதைமை—கஅ,

கங்.)

சஅ அந்தக னந்தகற் காறுசொல்ல யாதொக்கு  
முந்துசெய் குற்றங் கெடுப்பான் முழுவது

வகையாபதிச் செய்யுட்கள்.

க

நன்கறி வில்லா னதுவறி யாதவர்க்

கன்புறு வீட்டி னெறிசொல்லு மாறே.

(௮௪, புல்லறிவாண்மை—கரு.)

சக நகைநனி தீது துனிநன் நியார்க்கும்  
பகைநனி தீது பணிநதீயா ரோடு  
மிவைமிது பொருளென் நிறத்த லிலரே  
வகைரிது வானுல செய்தி வாழ்பவோ.

(ஸ்டு, பண்டிதமை—எ.)

ரு0 பெண்டிர் மதியார் பெருங்கிளை தானது  
கொண்டவி டிகா குறிபாதி வஃகுப  
வெண்டறை தின் று வெறுக்கை யிலராயின்  
மண்டிவர் போல்வந்தம் மககளு மொட்டார்.

ருக சொல்லவை சொல்லார் சுருங்குபு சூழ்நதுணர்  
நல்லவை யாரு நனிமதிப் பாரல்லர்  
கல்விபுங் கைப்பொரு ளில்லார் பயிற்றிய  
புல்லென் று போதலை மெய்யென் று கொண்ணீ.

ருஉ தொழுக னாயினுந் துற்றுடை யானைப்  
பழமரஞ் சூழ்ந்த பறவையிற் சூழ்ப  
விழுமிய ரேனும் வெறுக்கை யுலந்தாற்  
பழமரம் வீழ்ந்த பறவையிற் போப.

ருங் பொருளில் குலனும் பொறுமையி னோன்பு  
மருளி லறனு மமைச்சி லரசு  
மிருளினு ளிட்ட விருண்மயி ரென்றே

மருளில் புலவர் மனங்கொண் டிரைப்ப.

( ஷே, நல்துறவு — கூ, ௧௦, ௧௧ ௧௨. )

௩௪ துக்கந் துடைக்குந் துனாறு காட்சிய  
நிக்கந்த வேடத் திருடி கணங்களை  
யொக்க வடிவீழ்ந் துலகியல் செய்தபி  
னக்கதை பாழ்கொண் டமைவரப் பண்ணி.

௧௦

சேந்தமிழ்.

௩௫ பண்ணாற் றிறத்திற் பழுதின்றி மேம்பட்ட  
தொண்ணூற் றறுவகைக் கோவையும் வல்லவன்  
விண்ணு றியங்கும் விறலவ ராயினுங்  
கண்ணாறி நோக்கிக் கடுகை செய்வான்.

(இவ்விரண்டும் சிலப்பதிகாரம், கனத்திறமுரைத்தகாதை, அடியார்கீத  
நல்லாநுரை மேற்கோட் செய்யுட்கள்.)

௩௬ நீல நிறத்தனவாய் நெய்கனிந்து போதவிழ்ந்து  
கோலங் குயின்ற குழல்வாழி நெஞ்சே  
கோலங் குயின்ற குழலுங் கொழுஞ்சிகையுங்  
காலக் கனலெரியின் வேம்வாழி நெஞ்சே  
காலக் கனலெரியின் வேவன கண்டா லுஞ்  
சால மயங்குவ தென்வாழி நெஞ்சே.



நிள வித்தகர் செய்த விளங்கு முடிகவித்தார்  
மத்தக மாண்பழிதல் காண்வாழி நெஞ்சே  
மத்தக மாண்பழிதல் கண்டால் மயங்காதே  
யுத்தம நன்னெறிக்க ணில்வாழி நெஞ்சே  
யுத்தம நன்னெறிக்க ணின் றாக்கஞ் செய்தியேற்  
சித்தப் படாத நெளிவாழி நெஞ்சே.

(யாப்பருங்கலவிருத்தி, கூட-ம் சூத்திரவுரை மேற்கோள்)

---